

INTERVJU, str. 10

Dr. Theodor Hari - mladi
starinoslovec

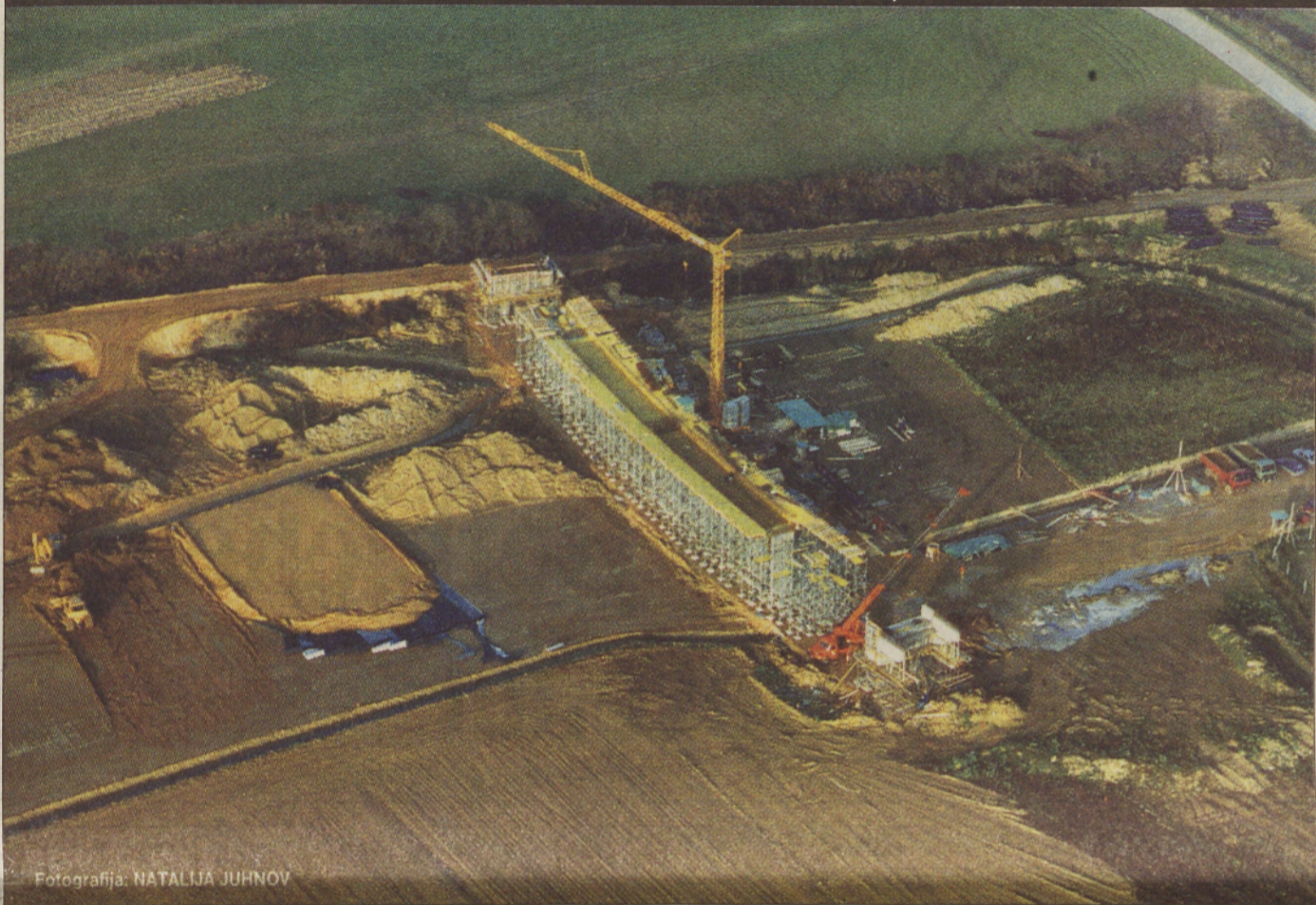
AKTUALNO OKOLI NAS, str. 2

Poslednji bitki velikega
Franja

KOMMERBS
PREKMURJE-STAJERSKA-KOROŠKA
OGLASNIK

BREZPLAČNI OGLASI
M. SOBOTA tel. 27 020
MARIBOR tel. 062 224 900

MEGLENO POPOLDNE NAD PROGO, str. 12



Fotografija: NATALIJA JUHNOV

S protestnim shodom za prihodnost Indipa?

Državno poroštvo bi rešilo podjetje

Včeraj zgodaj popoldne so se sestali na ponovnem pogovoru o pridobitvi državnega porošstva za finančno sanacijo družbe Indip Lendava predstavniki podjetja, Slovenske razvojne družbe in komisije za porošstva pri Ministrstvu za gospodarske dejavnosti.

Ker smo pripravo časopisa končali pred sprejetjem odločitve, o tem, kaj so se zmenili, v tej številki Vesnika, ne moremo poročati. Od večerajšnje odločitve pa je bil odvisen tudi za danes napovedan protestni shod zaposlenih pred vladno hišo v Ljubljani v organizaciji sindikata družbe Indip oziroma aktivistov ZSSS. Kot je včeraj povedala predsednica sindikata v družbi Jožefa Žerdin, imajo v

Pomursko banko so se sicer dogovorili o tridesetodstotnem konvertiranju njenih terjatev v lastniški delež družbe, preostalo pa bi spremenila v dolgoročni kredit, za kar pa zahteva garancijo s poroštvom države. Zato se je lendavska družba prijavila na razpis za pridobitev državnega porošstva po tem, ko je zanjo kot izbrano podjetje za sanacijo s strani države v okviru SRD zmanjkalo državnih obveznic.

Toda pristojna komisija za odobravanje poroštev zahteva še več ali skoraj nemogoče, in sicer podpisane dolgoročne pogodbe za podkrepitev bilanc za čas trajanja sanacije. Toda vodstvo družbe ugotavlja, da dolgoročnih pogodb ne more skleniti, ker tuji partnerji usklajujejo termine in količine naročil po sezonah.

Novo vodstvo Indipa je torej izpeljalo poslovno sanacijo, ne pa tudi finančne in kadrovske. S

LOKALNA SCENA

Slavic ponovno
pri Bergauerju

Poslovanje
v bolnišnici str. 4

KRONIKA

Policijska
inventura

V Ljutomerski
kleti je izteklo
9 tisoč litrov
ljutomercana

str. 17

REPORTAŽA

Slabovidnost
(o)zdravljena

str. 16

AKTUALNO DOMA

Slovenska cestna
podjetja str. 3

GOSPODARSTVO

Zelenjavarstvo
ob Muri str. 7

LUDVIK KOVAČ

Nas ima Evropa rada?

Ob svojem prvem obisku v samostojni državi Sloveniji nam je spominu tista njegova znamenita izjava, da nas ima rad. To je izrekel seveda papež Janez Pavel II. in njegova izjava je iskrena, saj si sveti oče sprenevedanja gotovo ne bi privoščil. Ali nas ima resnično rada tudi Evropa? Eni so prepričani, da nas ima, zato po vsej sili tja tudi silimo. Pa je vprašanje, ali si nas Evropa resnično tako vroče želi, kot si nekateri to domišljajo. Če želimo v Evropo, se moramo prilagoditi razmeram, ki tam vladajo, do tega pa je še dolga pot. Razmišljanja o našem polno-
prejemnem članstvu do leta 2003 so dokaj optimistična in Evropa je nekaterimi dejanji že dala vedeti, da se moramo sami prilagoditi na realna tla. Septembrski obisk inšpektorjev Evropske unije v nekaterih izvoznih mesnopredelovalnih obratih je pokazal, da pri nas vendarle ni vse tako, kot bi moralo biti. Pa ne gre toliko za sanitarne pomanjkljivosti, pač pa bolj za administrativne. Po posredovanju slovenskih predstavnikov nam je sicer uspelo prepoved izvoza rdečega mesa v Evropsko unijo odložiti do februarja prihodnjega leta, dokončno besedo pa bodo ponovno imeli evropski inšpektorji. Ti naj bi se menda že decembra vrnili na ponovno preverjanje. Podobna preizkušnja kot mesarje pa naj bi kmalu čakala tudi mlekarje in perutninarje.

Naši predstavniki v Bruslju zatrjujejo, da je po ocenah Evropske unije Slovenija dobro zastavila svojo kmetijsko politiko, slovensko kmetijstvo pa naj tudi ne bi predstavljalo večjega zalogaja. Prav slednje nam bo verjetno nekoliko olajšalo naše vključevanje, saj si Evropska unija ne želi, da bi preveč svojih članov trošila za nove članice. Več problemov bomo verjetno imeli pri prostem pretoku blaga in konkurenčnosti, zatrjujejo naši bruseljski predstavniki, nujna pa bo tudi temeljita reforma javne uprave.

Vsega tega pa se bodo morali bolj zavedati tudi izbrani predstavniki ljudstva, torej zakonodajna oblast, ki mora prav na področju zakonodaje še veliko postoriti. Ko gre za interese države, bo potrebno dati na stran strankarske interese, saj Evropa prav dobro pozna naše ravnanje in nas po njem tudi ocenjuje. Zastaviti bo potrebno skupne sile, da nas bo imela Evropa rada.

marles®

hiše maribor d.o.o.

Hiše po vaši meri

MH

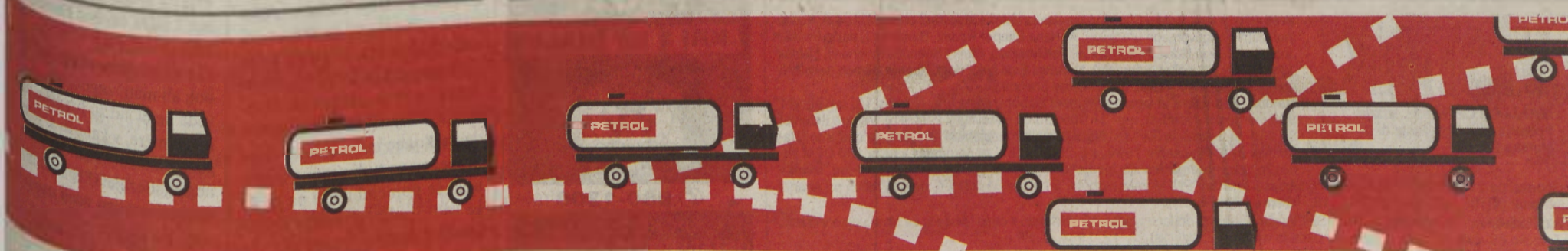




FOTO: REUTERS

Luknja v črevu

Poslednji bitki velikega Franja

Za zmago nad zahrbtno boleznijo ima hrvaški predsednik dr. Franjo Tuđman podobne možnosti kot njegova HDZ na bližnjih volitvah

V ponedeljek zvečer so v zagrebški kliniki na Dubravi, po težki operaciji odstranili debelo črevo hrvaškega predsednika Franja Tuđmana. To se je pripetilo natanko dva tedna po njegovi izjavi tujim časnikarjem, da je tako rekoč zdrav kot dren in da govorice o njegovi bolezni širijo sovražniki hadezejevske države. Od tedaj se je njegovo zdravstveno stanje hitro slabšalo. Pred enim tednom se je med obiskom Vatikana opiral na hčerko Nevenko, naslednji dan je zaradi izčrpanosti v Rimu odpovedal več predvidenih srečanj, na dan vseh svetnikov se je ob opori soproge Ankice s težavo postavil pred osrednji hrvaški spomenik žrtvam, imenovan Oltar domovine na Medvedgradu, popoldne pa so ga zavoljo bolečin v trebuhu morali prepeljati v bolnišnico.

Prvo srečanje z bolnikom

V zadnjem pismu iz Zagreba smo dokaj podrobno razložili naravo 77-letnega hrvaškega predsednika, ki je prav gotovo po svoje še najbolj vplivala na pojav in razvoj bolezni, s kakršno se že tri leta bojuje. Spomnim se, da sem

se s Tuđmanom prvič srečal 18. junija 1989, dan po skrivnostni ustanovitvi njegove HDZ. Na vratih njegovega doma v Nazarjevi ulici me je sprejela redkobesedna Tuđmanova soproga Ankica, ki me je prosila, da njenega moža ne vznemirjam preveč, ker sta ga prehlad in visoka vročina priklenila na bolniško posteljo. Tuđ-

man pa v njej ni vztrajal, ker se je kmalu po mojem prihodu prikazal v sprejemnici, ki je bila že tedaj zelo podobna Titovi dnevni sobi na Vangi. To me je po svoje osupnilo, saj je do tedaj Tuđman veljal za enega glavnih oporečnikov prejšnjega režima, ki je po letu 1971 izgubil zaposlitev in primerne dohodke za preživljanje.

»Dragi prijatelj, pozdravljen bodi!« sem za hrbtno slišal znani glas s tedanjih shodov nastajajočih opozicijskih strank. Tuđman ni dajal videza bolnika in za krajši klepet se je praznje oblekel in si privezal celo kravato. Še do danes ne vem, ali je bil zares bolan ali pa se je skrival pred dotedanjimi prijatelji, ki so bili nanj besni, ker je 17. junija 1989 skrivaj, s 17 člani in delegacijo naše-

Diagnoza: želodčni rak?

Zanimivo je, da je med srečanjem Tuđman izrazil željo, da postane poslanec. Šele to, ko sem bleknil, da ga že vidim na hrvaškem prestolu, mi je med opozicijo ni videti primernega šega politika, sem Tuđmana prvič videl, kako ne uspeva prikrivati sreče in zadovoljstva pa tudi jezič ki ga od njegove pojave na hrvaški politični sceni spremlja do današnjih dni, še posebej v jesenskih dneh pred tremi leti, ki so ga zaradi prebavnih motenj in bolečin prepeljali v washingtonsko bolnišnico za rakasta obolenja Walterja Reeda, ameriška televizijska družba CNN pa je objavila novico, da so mu zdravnik odkrili želodčni rak. Ko se je po dveh tednih vrnil domov, je bil znova spet stari Tuđman, ki je namreč dporo tedaj najbolj priljubljen mestnega Radia 101 kot delovanje sovražnih sil, ki da pravšajo rušiti državo. »Nič mi ne se govori in piše v zvezi z boleznijo,« je tedaj izjavil član avstrijskega konzilija prof. dr. Anton Hebrang, ki je lansko jesen slovo od politike, v tokremi stranjem listu pa je zapisal, da sedanje Tuđmanove težave so posledica kemoopozicije, so jo prvič uporabili pred letoletoma, ko so menda odkrili rakaste tvorbe na možganih. Tako je lani pisal hrvaški opozicijski list.

Bitka za Tuđmanovo nasledstvo

Čeprav je v torkovni bitki Tuđmanovih uradov, prof. dr. Ivica Kostović, izjavil, da predsedniški dvori delujejo normalno, bodo naslednji dnevi in tedni kritični za Hrvaško. Čez 14 dni bo iztekel mandat poslanskega doma sabora, nove volitve pa lahko razpiše le predsednik Tuđman. V ustavi so sicer zapisani, da opravlja v času hude bolezni ali drugih resnih ovir za opravljanje državnih dolžnosti funkcijo predsednika države predsednik sabora, a to mora na predlog predsednika države sodišče izglasovati ustavno sodišče. Izglasoval dr. Kostovića, da predsedniški dvori delujejo normalno, in da se v času Tuđmanove bolezni in bolezni na hrvaškem ne bo prav nič spremenilo. Prav gotovo pa se bodo povečali doslej bolj ali manj prikriti boji med hadezejskimi frakcijami za njegovo nasledstvo. Že pred tremi tedni je kot strela z jasnega udarila objava imen v Vjesniku o domnevni sodni izbiri nekdanje udbe, med katerimi so nekateri prepoznali ime predsednika sabora in HDZ Vladimirja Šeksa, čes da mu je mino potaknil vodja hercegovaške frakcije v HDZ dr. Ivič Pešić. V takšnih okoliščinah je zmaga opozicije na parlamentarnih volitvah bolj ali manj zagotovljena, če seveda ne bi šlo za hrvaške politične razmere, v katerih si je nemogoče zamisliti kakšnega poročnega hadezejskega politika, ki se je pripravil na vidi usodi volitvega poraženca.

PETER POTOLČNIK

ROBI POREDOŠ

Pennsylvania

Prekmurci v Bethlehemu ostajajo Slovenci

Novo vodstvo združenja pobratenih mest Murska Sobota - Bethlehem zagotavlja kontinuiteto dobrih odnosov

Člani Združenja pobratenih mest Betlehema in Murske Sobote, ali kot temu pravijo v centru ameriških Prekmurcev Bethlehem - Murska Sobota Sister City Association, so opravili letne volitve v odbor združenja. Volitve bodo pripomogle k ohranjanju slovenskega značaja betlehemskega Prekmurcev.

Nova predsednica

Idejni oče povezovanja mest Murske Sobote in Betlehema, brez katerega bi številni Prekmurci v Betlehemu zase verjetno še naprej zmotno trdili, da pripadajo posebni narodnostni skupnosti, ki se ji reče Vend, Štefan Antalič po novem več ni predsednik, ker Ustanovna listina združenja pobratenih mest dovoljuje posamezniku, da ostane na čelu le za čas dveh mandatov. Za predsednico je bila z veliko večino od dvesto oddanih glasov izvoljena Lilian Horvat, podpredsednica pa ostaja Anna Cottage, med drugim pa sta bila izvoljena še Stephanie Gergar, ki je na mestu sekretarke zamenjala Susan Vitez, prav tako zaradi izteka mandata, in Geza Lepoša, ki bo na mestu zakladnika skrbel, da združenje ne bo ostalo brez denarnih sredstev. V odbor združenja so izvolili tudi po dva poverjenika iz vsake od slovenskih cerkva v Betlehemu. Katoliško cerkev svetega Jožefa bosta zastopala Robert Rogan in Erika Pavkovič, luteransko evangeličansko cerkev svetega Janeza pa

Eugene Novak ter Steven Vörös. Predstavnika mesta Betlehema sta Eugenia Romano ter Mary Pongrac.

Sveži spomini na nekdanjo domovino

Štefan Antalič je dejal, da je bilo sedem od novoizvoljenih izvršnih članov odbora in poverjenikov letos junija v skupini, ki je obiskala Mursko Soboto in Slovenijo. Antalič je prepričan, da bodo napolnjeni s svežimi spomini na nekdanjo domovino svoje delo opravljali s še večjim veseljem. Novo vodstvo tudi zagotavlja kontinuiteto dobrih odnosov Združenja, ki je bilo ustanovljeno 8. junija leta 1996 med obiskom delegacije Prekmurcev pod vodstvom takratnega soboškega župana Andreja Gerencerja. Gerencer in župan Betlehema Kenneth Smith sta omenjenega dne podpisala proklamacijo o ustanovitvi združenja, 8. junij pa je od takrat naprej v Betlehemu priznan za praznik »slovenski dan«.

Razčiščeni dvomi

V proklamaciji so razčiščeni

vsi dvomi o slovenskem poreklu Betlehemanov, ki jih je zarota s strani Madžarske in nekaterih duhovnikov dolga leta držala v prepričanju, da pripadajo posebnemu narodu Vendov. »V zgodnjem 20. stoletju je skupina Slovencev odšla iz takratnega madžarskega okrožja Vas Megye, ki je sedaj v Sloveniji in se imenuje Prekmurje, glavno mesto pa je Murska Sobota. Naselili se je v zvezni državi Pennsylvaniji v mestu Bethlehem. S podpisom te proklamacije se ustanavlja Združenje pobratenih mest Betlehema in Murske Sobote in prekmurška skupnost prevzema resnično in pravilno slovensko identiteto,« med drugim piše v besedilu proklamacije. Poudarjanje slovenstva je bilo potrebno, ker kar nekaj Prekmurcev v Betlehemu in drugih mestih še vedno ni povsem prepričanih, da izvirajo iz Slovenije in vztrajajo pri uporabi naziva Vend. Pri zadnjih volitvah naj bi ta vendska struja skušala »prevzeti oblast«, vendar, kot je dejal Antalič, bo »zdaj vse kot se šika«.

Dva praznika

Tako imajo v Betlehemu pripadniki iste etnične skupine zdaj kar dva praznika - slovenski dan in vindišarski dan, ki ga je raz-

glasil leta 1972 župan Gordon Payrow, v proklamaciji pa je iz slovenske perspektive toliko zanimivosti, da bi zadostovale za znanstvenofantastični roman. Vendi, torej Prekmurci, naj bi izvirali iz leta 79 pred našim štetjem, in to kar iz Srednje Evrope, iz Danske in ozemlja ob Baltskem morju naenkrat. V 15. stoletju naj bi zaradi propada baltskih trgovskih mest za naslednjih dvesto let izginili tudi Vendi, potem pa naj bi se kar naenkrat znova pojavili na ozemlju Avstro-Ogrske. Župana Betlehema so zavedli, da je izdal to proklamacijo, čeprav že na prvi pogled deluje neumno. Štefan Antalič, ki se je rodil v Betlehemu, je bil tako kot drugi najprej prepričan, da je res Vend, dokler ni leta 1992 spoznal, da obstaja država Slovenija, katere del je Prekmurje (nekdanje okrožje Vas Megye). Postalo mu je jasno, da pri tem nekaj »ne štima«.

Veljajo za eksotične

Čeprav veljajo Prekmurci še danes v Sloveniji za nekaj »eksotičnega« z dialektom, ki ga nihče v Sloveniji ne »zastopi«, se mu je zdel materni jezik vseeno bližje knjižni slovenščini kot ma-

džarsčini. Zakopal se je v arhive in odkril, da trditve o Vendih niso nič drugega kot neuspešen poskus ohranitve ozemlja Prekmurja v okviru madžarskih meja po prvi svetovni vojni, ko je nastala krajevina SHS. Madžari so zelo spretno pihali na dušo Prekmurcem (Vendom), katerim so zatrjevali, da so malone izvoljeno ljudstvo, mnogo pametnejše, kulturnejše in sploh naj naj v primerjavi s »primitivnimi« Slovani, ki so jih hoteli priključiti svoji državi. Prekmurški emigranti v Betlehemu so bili večinoma preprosti delovni ljudje, ki se na geopolitiko niso preveč spoznali, če pa človeku rečeš, da je pametnejši in boljši od drugih, ta temu še prerad verjame. Antalič je pravljico o Vendih strokovno razpihnil, ko je ugotovil v uradnih arhivih imigracijske službe na Ellis Islandu blizu mesta New York, prek katerega je prihajala v ZDA vsa evropska imigracija, da se ni nihče od priseljenih »Vas Megyejanov« opredelil za Venda, ampak so ljudje pisali, da so Slovenci, Madžari ali Avstrijci. Prva slovenska cerkev v Betlehemu je bila ustanovljena leta 1917 in se ji je reklo slovenska, ne pa vendska. Šele po koncu prve svetovne vojne, ko so se začele risati meje nove Evrope, se je prvič slišalo za besedo Vend v povezavi s Prekmurci na Madžarskem.

Konec sprenevedanja

Antalič je bil zelo jezen, ko je spoznal, da so njega in rojake dolga leta vlekli za nos, ter si je za življenjsko nalogo zadal, da popravi zgodovinsko krivico. Obstaja zanimiva anekdota v zvezi z Antaličevim »poslovnjanjem Vendov«, ko je leta 1996 v prostore slovenskega konzulata v New Yorku pripeljal svoje someščane in presenetil tudi diplomate, ki pa so hitro odreagirali in razložili vse o novi državi, katere del je tudi Prekmurje. Zdaj naj bi bilo sprenevedanja konec in za betlehemske Slovence ve tudi uradna Slovenija, še pomembnejše pa je, da se tudi ljudje zavedajo svojih pravih korenin.

SKUPAJ PROTI KRI MI NALU

080-1200

POKLIČITE! OSTALI BOSTE ANONIMNI

VESTNIK

IZHAJA OB ČETRTRKIH. Izdaja: Podjetje za informiranje d. d. Murska Sobota

kolportaži pa 210,00 SIT. Tekoči račun pri Agenciji RS za PPNi Murska Sobota: 51900-601-53227, devizni račun pri Abanki Ljubljana: 50100-620-00112-5049512. Izhaja ob četrtrkih. Tisk: Podjetje za usposabljanje invalidov SET Vevče. Davek na dodano vrednost je vračunan v ceno izdava in se obračunava v skladu s 7. točko 25. člena Zakona o davku na dodano vrednost, Uradni list 23. 12. 1998, št. 89. Elektronska pošta: vestnik@eunet.si. WWW stran: http://www.p-inf.si.

Začetek uresničevanja programa Ustanove dr. Šiftarja

Znanstveno srečanje protestantizem - zatočišče izgnanih na Petanjcih

Dobro pripravljene in izvedene srečanja o izgnanih protestantih na Petanjcih ob koncu 16. stoletja se je zadnje dni oktobra v Radencih in na Tišini udeležilo okrog 20 predavateljev s prav toliko referati in drugih poslušalcev, ki jih je pritegnila zanimiva tema.

Na začetku je uvodoma pozdravil dr. Anton Vratuša. Pojasnil je namen simpozija, do katerega so pripeljale različne pobude; zanimivost in drugačnost prostora, v katerem se odvijajo, in Muro, dolgotrajna raziskovanja burnih dogajanj v 16. stoletju in pozneje, posebno zanimanje ustanovitelja fundacije dr. Vaneka Šiftarja za ta praznanja, štiristoletnica Keplerevega bivanja na Petanjcih, pa tudi praznika - dneva reformacije. Vse to, je menil dr. Vratuša, je dala osnovo za skupni mednarodni nastop treh dežel,

Slovenije, Avstrije in Madžarske. Zadovoljstvo izbranega zbora je zmanjševala edino misel, da se dr. Vanek Šiftar zaradi bolezni ne bo mogel udeležiti uresnitve svoje zamisli.

V imenu gostiteljice prvega dne, Radenske, je navzoče pozdravil generalni direktor Alojz Behek, ki je povezal misel o zgodovinskem bogastvu dežele z njenim naravnim bogastvom - vodo ter izrazil veselje in pripravljenost Radenske, pomagati pri znanstvenih srečanjih.

Slavnostni govornik pesnik

Ciril Zlobec je v svojem razmišljanju o narodu, zgodovini in stiski človeka v lastnem času zastavil precej zanimivih vprašanj. Najprej o času, preteklem in sedanjem, v katerem je človeku sojeno živeti, vendar potrebuje tudi znanje o preteklosti, zlasti o tistih njenih komponentah, ki se vlečejo v sedanost. Ena takih je protestantizem, nekakšen stalen vseslovenski problem, ob katerem nas preveva tudi nelagodje. Govoril je tudi o dvojnosti vere in institucije. Vera je namreč stanje duha, človekovega značaja in podedovane kulture, torej je nekaj čisto drugega kot cerkev, ki zastopa bolj ali manj iste pripadnike neke religije. Tako prihaja do razhajanja med intim-



FOTO: NU

nostjo in organizacijo, ki se ponuja kot kohezijski element rešitve. Ambicija protestantizma je bila, ponuditi pravo vero, pri tem pa je prišlo do premika vrednot, ker je za poznejše rodove postalo središčna vrednota nekaj drugega - ohranitev jezika in kulture. Zdaj, v tem času, ko se kot narod spet nahajamo med novi-

mi izzivi, je zelo pomembna stvarna simbioza razlik, saj velikokrat reagiramo nevrotično.

Na žalost je izostal referat dr. Vaneka Šiftarja. Petanjci skozi stoletja, namesto tega pa smo si ogledali posnetek oddaje o Vrtu spominov in tovarštva, ki je tudi njegova zamisel.

Poznejši razpravljalci so se

ukvarjali z različnimi vidiki tega zanimivega obdobja in še posebej dogodka iz leta 1598, ko je zdaj že davno izumrli Nasdyjev dvorec na Petanjcih ponudil zatočišče pregnanim protestantom iz Gradca, med katerimi je bil tudi znameniti matematik in astronom Johannes Kepler. Ta dogodek in njegovo širše ozadje, v katero sta bila vključena kraja Petanjci in Tišina, so obravnavali iz arheološkega, rodoslovnega, bibliografskega, zgodovinskega, letopisnega, kulturološkega, družbenega, gospodarskega, verskega, narodnostnega in jezikoslovnega vidika - to pa ni bilo zanimivo samo za razpravljalce, ampak tudi za kakšnega laičnega zbiralca znanja.

Mednarodno srečanje se je končalo na Tišini - s pozdravom tišinskega župana Alojza Flegarja in preostalimi referati.

Pred prigradno proslavo tišinskih šolarjev je simpozij končal predsedujoči dr. Anton Vratuša z obljubo o nadaljevanju dela, za katero pa bo treba iskati zamisli in možnosti za njihovo materialno uresničitev. Podobna srečanja si ustanova želi organizirati enkrat na leto, razen tega pa naj bi fundacija skrbela še za naravno in kulturno dediščino, za vzgojo in izobraževanje za mednarodno sožitje in za sodelovanje z mednarodnimi ustanovami podobne vrste. Naloge, ki še čakajo odbor v bližnji prihodnosti, pa so priprava zbornika in razstava protestantskega tiska do leta 1919. Zahvalil se je vsem, ki so kakor koli pomagali ali sodelovali pri izvedbi, še posebej pa prizadevnemu prof. Jožetu Vugrinču, ki je vseskozi skrbel za nemoten potek dela.

BEA BABOŠ LOGAR

Slovenska cestna podjetja

«Privatizacija» vzdrževanja cest

Prilagodno vzdrževanja in varstvo cest, za katero so doslej skrbela cestna podjetja, bo od leta 2000 prepuščeno trgu - V M. Soboti se strinjajo s koncesijo in z vnaprej določenimi sredstvi

Vzdrževanje slabih cest je največji strošek kot vzdrževanje dobrih; vsak dolar manj, ki ga namenimo za vzdrževanje slabih, pomeni tri dolarje več v prihodnosti. Je prepričan Anton Vratuša, predsednik Slovenskih cestnih podjetij s sedežem v Ljubljani, ki ga je ustanovilo deset slovenskih cestnih podjetij. V zadnja leta vsa pozornost je predvsem gradnji avtocest, čeprav je dolžina celotnega cestnega omrežja v Sloveniji 6179 kilometrov, si je g. Šajna zadal za cilj, da bo poskrbel za kakovostno in urejen status rednih vzdrževalcev; še prej bo potrebno opredeliti vsebino in obseg potrebnega vzdrževanja ter odgovarjati, kdo bo prevzel stroške vzdrževanja v primeru hudih zim, po katerih je redno pogodbeno vzdrževanje v Sloveniji namenja izplačati 4 marke na en kvadratni meter in Avstrija 194 šilingov, kar pomenja namenja polovico več, čeprav je veliko cestnih podjetij, to ne morejo pa si privoščiti sistematičnega vzdrževanja.



CP M. Sobotič ta čas asfaltira odsek ceste Beltinci-G.Bistrica, pripravljajo pa se na obnovo cestišča na Hotizi in v Apačah.

mskem vzdrževanju. Kategoriziranih cest na območju, kjer deluje to podjetje, je več kot 1100 kilometrov (od tega 355 km regionalnih in 65 km glavnih cest, drugo pa so lokalne ceste), v obsegu vseh del pa je delež vzdrževanja od 25 do 37 odstotkov, odvisno od potrebnega dela zimske službe.

»Letno vzdrževanje obsega čiščenje cest, pregled cest, košnjo travne, ureditev bankin, osnovno odvodnjavanje, vsa druga večja dela (preplastitve) pa se pridobijo na razpisih. Stanje na cestah ugotavlja Direkcija RS za ceste s posebnim avtomobilom (deflektorjem), ki ugotavlja poškodbe in ravnost vozišča in določa uničenost ceste. To je ena metoda, druga pa je naša vizualna metoda, ki je tudi bolj praktična, saj se stanje ugotavlja sproti, poleg tega pa mi popravljamo res tam, kjer so ceste najbolj uničene. Sredstev za vzdrževanje je premalo, vendar pa jim moramo naš obseg vzdrževanja prilagoditi. To se tudi vidi npr. pri košnji, le spomladi in jeseni pokosimo vse, med letom pa le dva ali tri reze. Pri vzdrževanju bi prav gotovo morali nameniti še večjo pozornost odvodnjavanju in strojnemu krpanju, kajti z rednim vzdrževanjem bi lahko cestam podaljšali življenjsko dobo za najmanj deset let,« je povedal direktor CP M. Sobotič Marjan Pucko.

Pred leti so nekaj dodatnih sredstev dobili z »ukrepi po odjugu«, lani pa so se sredstva za vzdrževanje menda prav drastično zmanjšala, češ ker ni bilo velikih zmrzali.

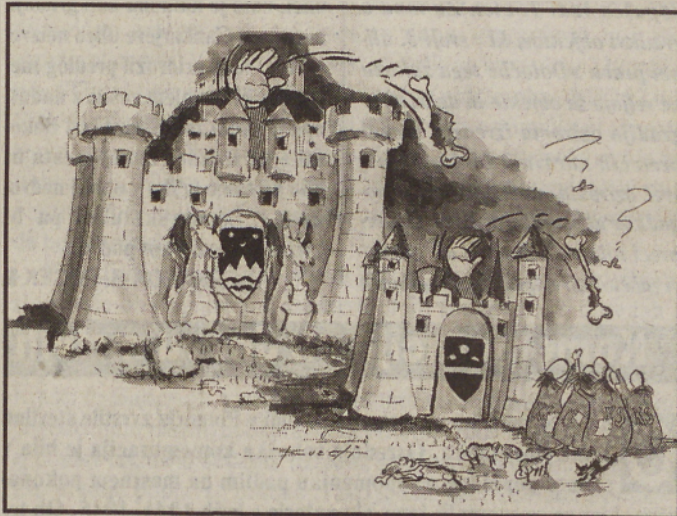
Katera varianta bo zmagala?

Stanje, kakršno je danes, je skorajda nemogoče - ker vzdrževanje in varstvo cest ni dokončno opredeljeno, se vedno znova sprejemajo aneksi k pogodbi - ta čas CP M. Sobotič vzdržuje ceste na osnovi devetega aneksa. Variant, kako naj bi ta nujna dela uredili v prihodnje, je več. Nekaj časa se je govorilo o podeljevanju koncesij, vendar zaenkrat še ni nobenih dokončnih rešitev. Trg bo določal in nadzoroval kakovost opravljenega in ceno, toda najprej je potrebno opredeliti obseg del. Kakorkoli bo, CP M. Sobotič se bo prijavilo ali na razpis koncesije ali na razpis javnega naročila. Glede možne konkurence je M. Pucko prepričan: »Mi-

FOTO: NU

slim da trenutno na tem področju nimamo konkurence. Po mojem občutku nismo monopolisti, ker nam cene kar precej krešejo, ne morem niti reči, da imamo od tega vzdrževanja kakšne koristi, vse skupaj je nekje okrog pozitivne nule. Imamo pa zato nekaj prednosti pri pridobitvi drugih del na javnih razpisih. Če bo koncesija, bo šla ta cestna taksa direktno h koncesionarju in ta bo pripravil letne plane, kaj bo v tistem letu naredil in kakšen obseg sredstev potrebuje. Na koncu leta bo potem to nekdo pregledal, ali je res vse opravljeno, kakor je zapisano. Mislim, da bi bilo to dobro, ker bi izvajalec vedel, s kakšnimi sredstvi razpolaga, in bi se znal na pravi način lotiti problemov, zdaj pa samo »gasimo« in ne moremo nič opraviti do konca.»

Na vprašanje, ali se ne bojijo, da bo postalo sčasoma podjetje Slovenska cestna podjetja preveč obremenjujoče in jim odžiralo preveč denarja za režijo (v okviru Ministrstva za promet in zveze je kar precejšnje število raznih uradov, direktij in družb), je predstavnik največjega cestarja v Pomurju povedal, da se tega ne bojijo, ker je devet cestnih podjetij lastnik tega skupnega podjetja, ki je v njihovi službi in ne bremeni proračuna. B. B. PEČEK



SNEG PRED DURMI ZMELJEMO, KURILNO OLJE VAM PRIPELJEMO

Pri Petrolu bomo veseli vašega klica in naročila ekstra lahkega kurilnega olja za letošnjo zimo. Za dan in uro dostave se dogovorimo z vsakim posebej. Plačate lahko z gotovino, plačilno kartico ali na obroke - in to šele ob dostavi! Za naročila nad 1000 litrov je prevoz zastoj, pa še liter antifrizna na vsakih tisoč litrov olja vam podarimo do konca novembra. Vaš klic pričakujemo v najbližjem Petrolovem skladišču in izbranih bencinskih servisih. www.petrol.si



Skladišče:
Murska Sobota 069 37 560

Bencinski Servis:
Rogašovci 069 57 025

Slavic ponovno pri Bergauerju

Je rešitev v podaljšanju obvoznice do Bakše?

Soboško trojko je sprejela močna delegacija vseh odgovornih za rešitev prometnega problema

V petek, 29. oktobra, sta se v Ljubljani ponovno srečala župan Mestne občine M. Sobota Anton Slavic in minister za promet in zveze Anton Bergauer. Prvzaprav je pogovor s trojko iz M. Sobote, ki so jo sestavljali župan Anton Slavic, podžupan Rudi Horvat in Anton Štihec (pridružila sta se jim tudi poslanca Andrej Gerenčer in Geza Džuban), najprej vodil državni sekretar Žare Pregelj, kasneje pa se jim je pridružil tudi minister. Državna delegacija je bila zelo močna, v njej so bili namreč najodgovornejši predstavniki Slovenskih železnic, DDC-ja, Dars-a, okoljskega in kmetijskega ministrstva, inšpektorata in Vlade RS Slovenije. S tem so želeli dokazati, da se zanimajo za problem križanja mednarodne železniške proge z dvema glavnima cestama v središču M. Sobote. Mesto M. Sobota namreč vztraja pri zahtevi, da mora država hkrati z gradnjo železniške proge, ki je mednarodnega pomena, rešiti tudi problem mesta; če zaradi proge ne bodo živeli bolje, se jim življenjske razmere zaradi nje ne smejo poslabšati. Če bi bilo križanje nivojsko, bi bilo življenje v mestu nevzdržno in ogroženo.

Še pred pogovorom smo iz Ljubljane prejeli dokaz, da Slovenske železnice ne počnejo ni slabega:

Za gradnjo treh mostov na odseku obstoječe proge Murska Sobota-Puconci je bilo dne 24. 11. 1998 pod št. 351-01-79/98 pridobljeno gradbeno dovoljenje. S tem so bila za gradnjo mostu prek Ledave, razbremenilnik Puconskega potoka in mostu prek Puconskega potoka pridobljena vsa zakonsko opredeljena soglasja, zagotovljena zemljišča in drugi potrebni dokumenti za izvedbo teh del. Obnova odseka proge M. Sobota-Puconci se izvaja v okviru vzdrževalnih del, opredeljenih v 14. členu Zakona o ureditvi določenih vprašanj s področja varnosti železniškega prometa. Dela se izvajajo na podlagi potrebne projektne dokumentacije in obvestila Prometnemu inšpektoratu RS, ki je izdal za najnost pričetka obnove odseka Odločbo št. 349-1440/95-AR z dne 13. 11. 1995, ki je bila podaljšana najprej do 31. 12. 1998, nato pod posebnimi pogoji izvedbe nujnih del do 31. 8. 1999, nadaljnja podaljšanja pa niso bila dopuščena. Pristojnosti inšpekcijskih služb RS na področju železniškega prometa pa so opredeljene v 34. členu železniškega zakona.

Hkrati pa so s Slovenskih železnic opozorili: *Delo se izvaja na zemljišču v lasti SZ in so zato za izvedbo vseh obnovitvenih del izpolnjeni vsi potrebni pogoji. Hkrati pa tak način izvedbe del dopušča tudi 1. člen Zakona o graditvi objektov, ki v svoji 3. alineji pravi: »Določbe tega zakona ne veljajo za objekte in dela, ki se gradijo oziroma izvedejo zaradi pretečnih naravnih in drugih nesreč oziroma drugih izrednih dogodkov ali med njimi, da se prepreči njihovo delovanje ali zagotovi zaščita ter odpravljanje njihovih*

škodljivih posledic.«

Pozabili so le, da železniška proga poteka skozi mestno središče in ne po nepozidanem zemljišču, in če bi rekonstrukcijo opravljali po obstoječem Zakonu o graditvi objektov, bi morali upoštevati zahtevo po zunajni-vojskem križanju, hkrati pa predhodno pridobiti presojo vplivov na okolje. Tako se SZ sklicujejo le na svoj zakon, ki jim dovoljuje obnove; pa vendar v taistem zakonu tudi piše, da mora biti križanje železniške proge z glavno cesto zunajni-vojsko. Zakon pač vsak bere tako, kakor mu ustreza!

Petkov sestanek je bil nekakšno nadaljevanje sestanka izpred 14 dni, le da so bili tokrat navzoči res vsi najodgovornejši. Poleg tega, da so se dogovorili o imenovanju posebne koordinacijske komisije, ki bo mesečno ugotavljala opravljeno delo, so se tudi dogovorili, da bodo študijo o izbiri najustreznejše variante pripravili v 40 dneh. Mestna občina mora imeti že januarja izbrano varianto, dela pa se morajo na vsak način opraviti v prihodnjem letu. Zanimivo je, da se je sedaj pojavil dodatni predlog Mestne občine M. Sobota, ki se ji zdi zaradi dobrega poznavanja realnih razmer najbolj uresničljiv: prvi varianti gradnje obvozne železniške proge (ki ni izvedljiva v tako kratkem času) in drugi varianti gradnje podvozov ali nadvozov v Cankarjevi in Lendavski ulici (zaradi obnove ceste skozi Veržej se bo ves tovorni promet prihodnje leto valil po Cankarjevi ulici, zato je kakršna koli gradnja in zapora Cankarjeve ulice neizvedljiva), se je pridružil predlog mesta, da bi problem rešili z dodatnim krakom zbirne ceste od Bakovske do Bakše (zunaj mesta bi bilo križanje lahko v obliki nadvoza), v Lendavski ulici pa bi križanje uredili kot podvoz.

BERNARDA B. PEČEK ■

Komemoracije ob dnevu mrtvih

Ob dnevu spomina na mrtve so se tudi v Pomurju zvrstile številne žalne slovesnosti. Osrednja soboška komemoracija je bila v soboto popoldne ob spomeniku padlim na mestnem pokopališču, kjer so se spomnili žrtve okupatorja v letih 1941-1945. Ob tej priložnosti so položili vence in cvetje ter prižgali svečke na vseh pomembnejših spominskih znamenjih iz NOB in na grobnico rdečearmejev. Pripravili so tudi priložnostni kulturni program.

Že dan prej je bila komemoracija pred spomenikom padlih v NOB na Trgu svobode v Gornji Radgoni. Tam so se spomnili tudi padlih v bojih za severno mejo, v I. in 2. svetovni vojni ter tudi padlih v osamosvojitveni vojni za Slovenijo leta 1991. Za priložnostni kulturni program so poskrbeli učenci gornjeradgonske osnovne šole. Podobne žalne slovesnosti so bile tudi v drugih pomurskih občinah, delegacija lendavske občine pa je v nekdanjem taborišču v Sarvarju na Madžarskem, kjer je umrlo precej njihovih rojakov, položila venec. M. JERŠE ■

Kakšna bo usoda združnega doma na Kapeli?

Po toči zvoniti je prepozno!

Država in radenska občina sta se mu odrekli - Neuspešna dražba - Bo podjetnik vnesel novo življenje

Z gradnja združnega doma na Kapeli že nekaj časa buri duhove. Sprva so jo hoteli prevzeti gasilci. Toda ob znanih razprtijah med delavsko-prosvetnim društvom Svoboda, ki ni pristalo na kakršnokoli odtujitev, in gasilci, ki bi dom radi imeli, seveda ni moglo priti do rešitve, sprejemljive za obe strani. Dom pa medtem še dalje propada. Pred časom je bila tudi dražba, ker nameravajo združni dom, v katerem je sedaj le še skladišče krajevne skupnosti, katere sedež so preselili v vaško-gasilski dom, prodati. Ker niso bili zadovoljni s ponujenim zneskom, se zadeva zaenkrat še ni premaknila z mrtve točke.

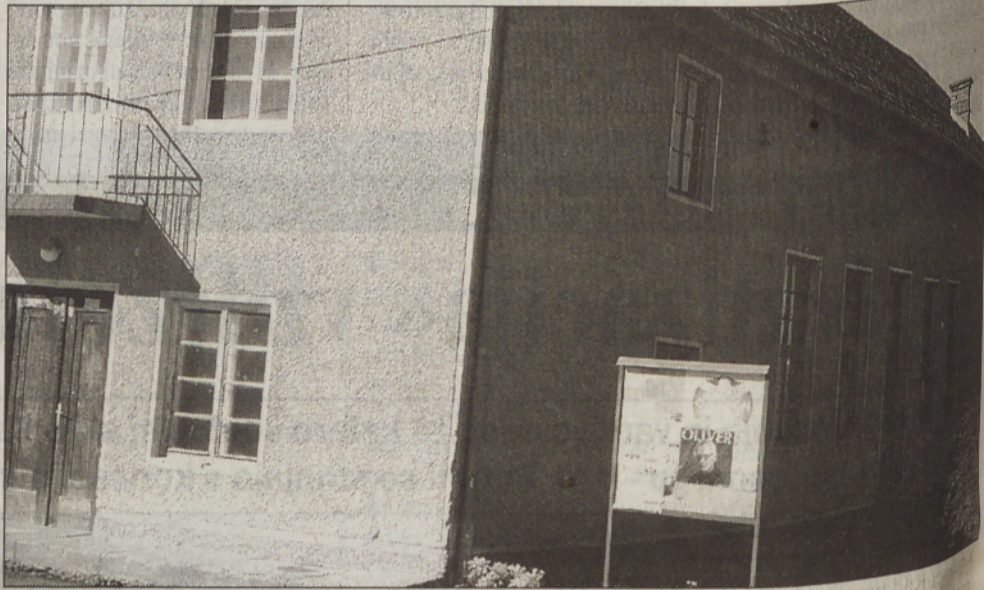
Znano je, da je kapelski združni dom še pred dobrim letom deloval pod državnim okriljem. Tedaj je radenski občinski svet sklenil, da se odreče njegovemu lastništvu. Ob tem se ne hote vsiljuje vprašanje, ali je bila odločitev dovolj pretehtana, kajti dom bi lahko nekako obnovili, še posebej zato, ker marsikje tamajo, da nimajo primernih prostorov za nemoteno delovanje. Mednje spada tudi kulturno društvo Bula iz Radenec, ki bi morebiti lahko našlo svoje mesto prav v združnem domu na Kapeli, ki ni preveč oddaljen ob občinskega središča. Poleg tega bi kazalo razmisliti o funkcionalnosti tega doma.

To so potrdili tudi nekateri občani Kapele. Med njimi še posebej Miha Petek, svetnik Občine Radenci, ki mu ni vseeno,

kakšna bo nadaljnja usoda združnega doma. »Bil sem še otrok, ko so gradili združni dom

na Kapeli. Takrat se je delalo udarniško. Precej let pozneje je bil narejen še prizidek k združnemu domu, kjer so bili pisarniški prostori.

Združni dom je potem prevzelo delavsko-prosvetno društvo Svoboda, ki ga je dolga leta uspešno vodilo in vzdrževalo. V tem domu, kjer je bila začasno tudi knjižnica, so bile razne prireditve in igre, gasilci pa so orga-



Propadajoči združni dom sredi Kapele. Foto: M. JERŠE

Poslovanje v bolnišnici

Zategnjene vajeti

Potrate ni

Bolnišnica ne posluje potratno, to dokazujejo podatki. Slabo poslujejo tudi v drugih slovenskih bolnišnicah, in sicer so ob notranjih vzrokih za poslovanje odločilni predvsem zunanji vzroki,« je na tiskovni konferenci zatrdil Štefan Vučak, poslovni direktor murskosoboške bolnišnice. Izguba slednje je bila namreč ob polletju kar 116,5 milijona tolarjev (to je skoraj šest odstotkov vseh prihodkov bolnišnice), medtem ko je znašala konec lanskega poslovnega leta manj kot šestdeset milijonov tolarjev.

Notranji ukrepi so vroči

»Z doslednim izvajanjem sprejetih sanacijskih ukrepov bo gotovo prišlo do uspešnejšega poslovanja,« je še zatrdil poslovni direktor. Svet bolnice je namreč sprejel sanacijske ukrepe, ki naj bi vplivali na izboljšanje poslovanja. Največ opravka so si dali z evidentiranjem storitev.

Zaradi nepopolnega evidentiranja opravljenih storitev niso izpolnili pogodbenega obsega storitev, zato jim je financer zmanjšal sredstva za štirideset milijonov.

Ta najpomembnejši »notranji« vzrok za izgubo bodo popravili do konca leta. Zmanjšanje zaloga materiala in drobnega inventarja bodo dosegli z nadzorom prek spremenjenega

računalniškega programa, privarčevali pa bodo tudi z združitvijo dežurnega dela zdravnikov na internem in pljučnem oddelku. Ukrep uvedbe organizirane tople malice za vse zaposlene (namesto izplačevanja regresa za malico) še proučujejo, za dodatni zaslužek pa opravljajo tudi menedžerske preglede.

Zategovanje in rahljanje od zunaj

Čeprav Zavod za zdravstveno zavarovanje in Zdravstveno ministrstvo s svojimi ukrepi vedno bolj zategujeta »zunanje« pogoje poslovanja bolnišnic, za murskosoboško le niso povsem zategnjeni.

Strokovno in ekonomsko

Štefan Vučak je izračunal, da so bili ob polletju prihodki murskosoboške bolnišnice od financiranja ZZS nižji za skoraj sedem odstotkov od prihodkov novogoriške in skoraj osemnajst odstotkov od novomeske bolnice (primerljivi bolnišnici), pa čeprav je murskosoboška bolnišnica s pogodbo obvezana opraviti večji obseg ali program dela.

In še: povprečna mesečna (čista) plača na zaposlenega v murskosoboški bolnišnici (124,8 tisoč tolarjev) je za tri in pol odstotka nižja od plače v novomeški in za več kot pet odstotkov v primerjavi s plačo v novogoriški bolnišnici.

priznanje pleoptike in ortoptike očesnemu oddelku prinaša bolnišnici dodatnih 39 milijonov tolarjev na leto, uvajanje negovalnih postelj v prihodnjem letu pa pomeni dodatni program in zanj tudi denar.

Bolnišnica pa bo z Zavodom

Murska Sobota

Novo križišče pri Cestnem podjetju

Javne razprave o odloku o spremembah in dopolnitvah odloka o sprejetju zazidalnega načrta za območje obrtne cone Murska Sobota sever se je udeležila le peščica najbolj zainteresiranih posameznikov, ki jim ni vseeno, kaj se bo v prihodnje dogajalo ob Markišavski cesti.

Tu je namreč predvideno novo križišče z Lendavsko ulico, s čimer želijo bolje urediti prometni režim v tem delu mesta. Pripona k predlaganim spremembam zazidalnega načrta tokrat ni bilo, medtem ko so v času javne razgrnitve tega pomembnega

dokumenta na mestni občini prejeli le eno pripombo, in sicer od BTC-ja glede načrtovane prometne ureditve.

Kot poudarja avtor zazidalnega načrta Ivo Bošnjakovič iz Ateljeja RPS v Murski Soboti, gre pri spremembah za dve os-

nizirali veselice. Ko je Svoboda »ugasnila«, je počasi začel zvoniti tudi združni dom na Kapeli.

Ko so začeli z gradnjo vaškega gasilskega doma, kjer so bili tudi prostori krajevne skupnosti, so se vrstili zapleti. »Že preden je hotelo trgovsko podjetje v tem domu urediti skladišče gradbenega materiala. Temu so takrat v Krajevni skupnosti Kapele izredno nasprotovali, saj bi v središču kraja pripeljali navlažo od državnega in bi uničili okolico, zlasti bližnji park.

Združni dom so sicer ponujali krajevni skupnosti, ki pa njej nima kaj početi, kaj vzdrževanje je predrago. Tako se zdaj nič ne dogaja. V domu ima krajevna skupnost še shranjene nekatere predmete, ki jih nima kam dati. Morebiti bi lahko v njem uredili stanovanja ali kaj podobnega. Ko ga bo kupil kak podjetnik, bo dom končno prometno izkoriščen,« je prepričan Miha Petek.

M. JERŠE ■

za zdravstveno zavarovanje konec leta opravil tudi dokračni obračun medsebojnih obveznosti in pravic, ki izhajajo iz standardizacije bolnišnic v Sloveniji in ki bo murskosoboški tudi letos prinesel dodatna sredstva.

M. JERŠE ■

novni funkciji - eni je povezovali z bencinskim servisom, druga pa s trgovskim centrom. Kar zadeva prometni režim, je leta pri odločitvi proti BTC-ju še urejen, medtem ko so glede križišča pri bencinskem servisu ÖMV mit enja še različna. Določba krite strokovnjakov se ugreva za obdobje dveh let, nekateri pa so bili za semaforizirano križišče, ki ima za zdaj več privržencev. Pri delu križišča pri Cestnem podjetju Murska Sobota, ki jih bo povezovalo s predvideno novo ceno. Trgovski objekt ne bi spadal ob obstoječem izhodu v Obrtni ulici.

M. JERŠE ■

Odsek Vučja vas-Beltinci

Simbolni odsek

Jože Novak z Urada za prostorsko planiranje o nujnosti gradnje mostu; premostitev Mure je simbolnega pomena povezanosti Prekmurja s Slovenijo

Prečni del smeri bo lahko končan v letu 2000, odsek do Lendave do leta 2002,« je povedal Jože Novak z Urada za prostorsko planiranje in pri tem misli seveda na izbiro trase in pravo dokumentacije za dovoljenja za odseke avtoceste od Maribora do Vučja vas-Beltinci, za katerega je vlada R Slovenije 29. julija izdala uredbno odločbo o lokacijskem načrtu, medtem ko je načrtovanje avtoceste Lenart-Cogetinci v fazi izbora avtocestnega koridorja in načrtovanja najustreznejšega poteka trase, za odsek Cogetinci-Vučja vas pripravlja Dars dopolnitve strokovnih podlag na osnovi lokacijskih stališč do pripomb in predlogov z javne razpisne osnove lokacijskega načrta za cestninsko postajo Slovenske gorice in predlagajo rešitve. Najbolj oddaljen je odsek Beltinci-Lendava, saj gre za vedno v fazi primerjalne študije variant, kjer se proučujejo štiri

poskusni pilot za most preko Muro naj bi postavili še v leto 2000, z intenzivno gradnjo pa so začeli spomladaj prihodnje leto, se vedno nismo dobili odločbe, zakaj je potrebno izdelati dva draga načrta, saj je bil izbran (tudi večina namislekih v Pomurju ga načrt, imenovan »haratra Gabrijeleča. Tudi arhitektska izklopavanja so se na tem delu že začela, če ni odločeno, ali bo priznesek 2,6 ali 1,3 mrd SIT. Koridor pa bo potrebno narediti v naslednjih mesecih še marčevsko. Radenci, prav tako pa se pripravljajo z obnovo uničene M. Sobota-Tišina-Petanjci in obnovo mostu čez reko Muro v Mariboru. To sicer ne spada v avtocestne gradnje, je močno povezano. 11,2 km dolgem odseku Vučja vas-Beltinci bodo zgrajeni priključki: Vučja vas, M. Sobota in Lipovci ter obojestranski oskr-

bni center M. Sobota in vzdrževalna baza. Trasa poteka od prečkanja z regionalno cesto v

Vučji vasi proti severovzhodu in se v bližnjem loku usmeri proti Muri; osrednji del med visokovodnima nasipoma bo povezoval most v dolžini 800 metrov. Pri naselju Mali Bakovci se trasa usmeri proti vzhodu in v dolgem loku poteka prek kmetijskih površin vse do razbremenilnega kanala Ledava-Mura.

Priključek je načrtovan na lokaciji prečkanja nove priključne ceste, v sklopu priključka pa je načrtovan (del »kompromisa«) obojestranski oskrbni center; v nadaljevanju se bo avtocesta usmerila proti vzhodu in bo potekala med gramoznico in leta-

lišcem, potem pa bo potekala severno od farme Jezera in z navedbo prečkala predvideno obvoznico in obstoječo železniško progo ter glavno cesto G-13. Tu je tudi načrtovan priključek Lipovci, odsek pa se bo končal vzhodno od priključka.

Direktor Urada za prostorsko planiranje pri Ministrstvu za okolje in prostor Jože Novak je na minulem srečanju cestarjev navzoče poskušal prepričati o nujnosti nadaljevanja gradnje avtoceste proti Vzhodu tudi z zgodovinskih dejstvi in prav premostitev reke Mure z novim mostom bo dokaz, da je Prekmurje v resnici povezano z državo Slovenijo. Sicer pa je čez prekmurško-prleško regijo potekala v preteklosti in bo tudi v prihodnosti zelo pomembna evropska pot, saj pomeni fizično-geografsko najkrajšo povezavo med Sredozemljem in Centralno Evropo. Smer avtoceste proti Genterovcem in Dolgi vasi je lokacijsko praktično enaka arheološko opredeljeni itinerarski postaji Halicanum ob rimski cesti VII in IX Petovia-Savaria (Ptuj-Sombotel). **BERNARDA B. PEČEK**



Takšno je sedanje stanje glede potrebnih lokacijskih načrtov na odsekih avtoceste od Maribora do meje z Madžarsko. (Novak, Gajšek, Perovič, Podboj, Zakotnik; daljinske ceste (in prometne) povezave med R Slovenijo in R Madžarsko)

Bo poskus uspel?

Zbirajo plastiko

Saubermacher Komunala in radenski podjetnik poskusno zbirata plastiko

Podjetje Saubermacher Komunala iz Murske Sobotice, ki je specializirani zbiralec ločenih odpadkov, posebnih in nevarnih odpadkov, prav tako pa tudi starih oblačil, se je na pobudo podjetnika iz Radencev odločilo, da bo sodelovalo v poskusnem trimesečnem zbiranju plastike.

Potrošniki imajo vedno priložnost izbrati: plastenko lahko odvržejo v obcestni jarek ali koš za smeti. Na srečo je takih, ki bi malomarno in brezvestno metali pločevinke in plastenke kar na tla ali v naravo, vse manj. Vedno več pa je takih, ki jih moti celo to, da morajo plastenke metati v navadne zabojnike za smeti, kajti prav prazne plastenke in podobni odpadki predstavljajo voluminozno največjo obremenitev za okolje. Ker so današnje plastenke že vse PET, so manj nevarne za okolje, ker ob uničenju (zgorevanju) ustvarijo manj nevarnih snovi kot prejšnje plastenke. Nasploj je predelava raznih odpadkov v tujini podjetniško zanimiva dejavnost - seveda ob močni podpori države, ki kaznuje tiste, ki nečesto skrbeti za čisto okolje. Tudi Slovenija gre v tej smeri, čeprav zaenkrat le z visokimi taksami.

Verjetno bo podjetnikov, podobnih radenskemu, ki je pridobil koncesijo Ministrstva za okolje in prostor za izvoz odpadne plastike, vedno več. Tudi zainteresiranost občanov M. Sobotice, da bi oddajali plastenke v posebne zbiralnike, je velika. To so potrdili rezultati prvega meseca poskusnega zbiranja. V oktobru je podjetje Saubermacher Komunala z 31 zabojniki z rumenimi pokrovi, postavljenimi na zbirnih mestih po M. Soboti, zbralo več kot 309 kilogramov plastike, od tega 84 kg plastenk, 43 kg folij in nosilnih vrečk in 112 kg trde plastike; drugega je bilo okrog 70 kilogramov. Direktor soboškega podjetja Branko Škafar je z rezultati enomesečnega zbiranja zadovoljen: »Rezultat prvega meseca je spodbuden. Zbrana količina je pokazala, da so bili ljudje seznanjeni z zbiranjem odpadne plastike in so jo pripravljali tudi ločeno oddajati. Različnih primesi je okrog 22 %, a to za začetek ni preveč. Na osnovi drugega in tretjega zbiranja v novembru in decembru bomo imeli natančnejše podatke, kako bo z zbiranjem po novem letu pa je odvisno od rezultatov pilotnega zbiranja ter seveda od zainteresiranosti občine.«

BBP

Gospodarjenje z vodami v Pomurju

Le petina potrebnih sredstev

Za 1600 kvadratnih kilometrov vodnih površin v tridesetih občinah na voljo 232 milijonov SIT

Za gospodarjenje z vodami v Prekmurju in Prlekiji skrbi Izpostava uprave R Slovenije za varstvo narave s sedežem v Murski Soboti. Do leta 1991 je bila to »območna vodna skupnost«, ki je vsako leto prejela kar precejšnjo vsoto denarja za vzdrževanje in urejanje porečja reke Mure. Danes je njihovo delo povezano s tridesetimi in ne več le s štirimi občinami, financirani so neposredno s proračunskim denarjem, kljub istemu obsegu dela pa je denarja le petino od tistega, ki so ga prejeli v preteklosti.

Vodja izpostave Ministrstva za okolje in prostor, ki skrbi za 1600 kvadratnih metrov vodnih površin v porečju reke Mure v severovzhodni Sloveniji, je g. Jože Novak. Današnje delo izpostave deli na tri področja: strokovno - vzdrževanje vodotokov, zbiranje podatkov in urejanje katastra onesnaževalcev ter nadzor vodnega režima. Zaradi močno zmanjšanih sredstev se danes opravljajo le nujna vzdrževalna dela. V letu 1999 imajo na voljo za svoje delo 232 milijonov SIT, od tega so namenili za konkretna vzdrževalna dela 192 mio SIT. V primerjavi z osemdesetimi leti, ko so se opravljale tudi regulacije, prejmejo le petino sredstev, kar je veliko premalo za vsa potrebna dela. Njihova osnovna skrb je namreč očistiti vodotoke; ne le očistiti struge mulja, trave in druge zarasti, ampak očistiti tudi vodo, da bo kakovostna.

Posledice vse manjšega obsega vzdrževalnih del so še posebej izstopajoče ob poplavih. S sredstvi, ki jih prejmejo, po besedah g. Novaka uspejo minimalno vzdrževati šest akumulacij oz. zadrževalnikov vode (Radmožanci, Bolehnečici, Negova, Blaguš, Krašci in Gajševci). Vzdrževanje vodotokov in nasipov opravljajo s pogodbenimi partnerji. Skorajda neverjetno, toda resnično: po zaslugi poplav prejmejo dodatna »izredna sredstva«, s katerimi lahko začasno uredijo poplavne potoke. Tako je bilo tudi v primeru poplav v lanskem letu, ko so začasno rešili probleme v Borejcih, Nedelici in Puconcih.

Sicer pa je vsako takšno začasno urejanje struge potoka v eni vasi prej ali slej v škodo vasi in poljem, ki ležijo nizvodno. Načrtovalci razbremenilnih kanalov in urejanja vodotokov pa so v zadnjih dvajsetih letih pozabili na zelo pomembno dejstvo: zaradi melioracijskih jarkov se v primeru večjega deževja v zelo kratkem času zbere veliko večja količina vode v potokih in kanalih kot pred opravljenimi melioracijskimi posegi. Večkrat se tudi zgodi, da so v načrtih pravilno predvideni vodovarstveni ukrepi, medtem ko nanje pri izvajanju gradbenih del pozabijo, kar se jim maščuje ob večjem deževju.

BERNARDA B. PEČEK

Nove aktualne teme odranskih svetnikov

Drugo leto šola, če ...

Nadzorni odbor je ugotovil izboljšanje - Načelno so za sofinanciranje gradnje Pokrajinske in študijske knjižnice M. Sobota - Končno imajo odgovorno osebo za komunalni nadzor - Bančnega avtomata ne bo

Potem ko so uspeli v občini Odranci v minulih letih rešiti večino komunalnih problemov in potreb (kanalizacija, ceste, mrliška veža idr.), zdaj lahko smejeje načrtujejo dokaj veliko naložbo v področju vzgoje in izobraževanja.

Gre za obnovo in dograditev osnovne šole, da bi zagotovili razmere za prehod na 9-letni program. Predračunska vrednost potrebnih del je okrog 530 milijonov tolarjev. V ta namen so se prijavili na razpis za pripravo investicij posebnega pomena na področju osnovne šole in predšolske vzgoje v Republiki Sloveniji za obdobje

2000-2004. Kot so poudarili na zadnji seji odranskega občinskega sveta, pričakujejo, da jim bo država zagotovila 70-odstotni delež pri tej naložbi, Ministrstvo za finance pa naj bi jim izdalo potrebno soglasje za začetek naložbe že prihodnje leto. V tem primeru bi lahko tudi začeli z izvajanjem I. faze. Svetniki so dobili v obravna-

novih prostorov Pokrajinske in študijske knjižnice M. Sobota nekaj več kot 5 milijonov tolarjev v letih 2000 in 2001. Odranski svetniki so se načelno strinjali s predlaganim načinom sofinanciranja nove knjižnice, vendar s pogojem, če bo spremenjen način financiranja občin glede na razvinitost. Zdravstveni inšpektorat je že izdal sklep o izvršbi denarne kazni v višini 50.000 tolarjev, ker občina do postavljenega roka (12. julij) ni določila odgovorne osebe za vodno črpališče oz. komunalni nadzor. Naposled so to nalogo (pogodbeno) zaupali Francu Vukajču iz Radencev, tako da je zadeva rešena. Drugače pa je glede bančnega avtomata v Odrancih, kajti iz Pomurske banke so jim odgovorili, da postavitev bankomata »v tem trenutku ne bi bila racionalna«.

J. G.

Beltinski »Slavček« spet vabi

Drustvo za varstvo in vzgojo ptic Slavček Beltinci pripravlja tradicionalno razstavo ptic, ki bo 13. in 14. tega meseca v stari osnovni šoli v Beltincih. To bo spet paša za očel. Razstavljenih bo okrog 250 sobnih ptic, sodelovalo pa bo od 15 do 20 vzgojiteljev iz različnih krajev. Posebna komisija bo izvedla ocenjevanje in najboljšo primerko izbrala za državno razstavo, ki bo v Ilirski Bistrici. **AJ**

VESTNIK NA INTERNETU:
[HTTP://WWW.P-INF.SI](http://www.p-inf.si)

Borza

Tečajnica nekaterih vrednostnih papirjev na Ljubljanski borzi, d. d., v obdobju od 26. 10. do 2. 11. 1999

VREDNOSTNI PAPIR	ENOTNI TEČAJI		razlika v odstotkih
	26. 10. 99	2. 11. 99	
delnice na trgu A			
Blagovno trgovinski center	14.097,10	14.246,51	1,06
Dolenjska banka - imenske	20.380,00	20.000,00	-1,86
Droga Portorož	34.728,94	34.983,21	0,73
Emona Obala Koper	2.200,00	2.200,00	0,00
Etal Celje	21.040,00	21.013,87	-0,12
Intereuropa Koper	2.496,99	2.499,68	0,11
Istrabenz Koper	2.897,80	2.880,00	-0,61
Kolinska Ljubljana	2.143,84	2.144,50	0,03
Krka, tovarna zdravil, Novo mesto	26.117,53	26.095,45	-0,08
Lek, razred A	35.710,80	34.758,45	-2,67
Luka Koper	3.149,88	3.106,47	-1,38
Mercator, poslovni center	13.880,50	14.026,45	1,05
Petrol Ljubljana	26.046,15	26.573,12	2,02
Probanka Maribor	28.171,80	27.600,00	-2,03
Radenska	2.200,00	2.191,21	-0,40
SKB-banka	2.307,37	2.088,45	-9,49
Zdravišče Moravske Toplice	1.351,00	1.347,54	-0,26
delnice na trgu B			
Kovinotehna Celje	819,94	858,14	4,66
obveznice na trgu A			
BTC hipotekarna obveznica	113,52	113,50	-0,02
Republika Slovenija, 2. izdaja	103,99	104,00	0,01
SKB-banka, 3. izdaja	100,00	100,00	0,00
delnice na OTC			
Cetis Celje	13.100,00	13.410,00	2,37
Color Medvode	4.400,00	4.266,54	-3,03
Fructal Ajdovščina	2.203,12	2.126,23	-3,49
Gorenje Velenje	2.417,03	2.411,10	-0,25
Helios Domžale	36.123,53	35.217,56	-2,51
Kema Puconci	2.700,00	3.000,00	11,11
Tovarna sladkorja Ormož	3.389,54	3.390,00	0,01
Veletrovinna Potrošnik	2.000,62	2.315,21	15,72
kratkoročni papirji			
del nakupnega bona NB12 (vsit)	3.200,00	4.400,00	37,50
obveznice na prostem trgu			
SI. odškodninski sklad	66,94	67,20	0,39
investicijske družbe			
TRIGLAV ŠTEBER 1	97,74	95,30	-2,50
NFD 1	85,10	84,40	-0,82
ZVON 1	79,87	78,50	-2,34
POMURSKA INV. DRUŽBA 1	94,72	91,20	-3,72
ZLATA MONETA 1	74,94	74,20	-0,99
POKOJNINSKI BON	44,18	45,10	2,08
ATENA TRI	54,23	53,60	-1,16
INFOND ZLAT	55,87	55,00	-1,56
KMEČKA DRUŽBA	52,46	50,20	-4,31
POMURSKA INV. DRUŽBA 2	34,35	34,30	-0,15
Slovenski borzni indeks SBI			
	1.847,11	1.838,23	-0,48
Borzni indeks obveznic BIO			
	106,74	107,10	0,34
Indeks delnic PID-ov PIX			
	1.570,93	1.539,37	-2,01

Živahno le ne trgu svežnjev

Minuli dnevi na domači borzi so bili v znamenju svežnjev in privajanja na nov trgovni sistem. Redno trgovanje je bilo skromno, delno zaradi novega sistema, zato pa je bilo na trgu svežnjev v štirih dneh prijavljenih kar 29 svežnjev.

Na tujih borznih trgih so v teh dneh pomembnejši indeksi pridobivali. Ključna za to rast indeksov je objava podatkov o rasti BDP in stroškov delovne sile v tretjem četrtletju tekočega leta v Ameriki. Objavljeni podatki so boljši od pričakovanih, zato so evropski indeksi porasli že v petek. Indeksi ta tork znanajo: Dow 10.740, FT-SE 6.252, Dax 5.546 in Nikkei 17.991 točk.

Po prometu sodeč je bilo trgovanje zelo živahno, saj je bilo v tem skrajšanem tednu od prejšnjega torka prometa skupno za 6,5 milijarde tolarjev. Vendar je slika rednega trgovanja drugačna, oba indeksa delnic sta na tedenskem nivoju v rdečih številkah, nekoliko bolj je izgubljal indeks PIX, ki je vreden 1.539 točk (-2%), medtem ko je SBI nižji le za pol odstotka. Največ svežnjev je bilo realiziranih z delnicami Merkatorja, Merkurja, Kovinotehne, Triglava steber 1, Nacionalne finančne družbe 1 in Gorenja.

Na rednem trgu je v najbolj rdečih številkah delnica SKB-banke, njen tečaj je v primerjavi z prejšnjim tednom nižji za kar 9%. Vzrok padca vrednosti naj bi bil v usklajevanju vrednosti z vrednostmi potrdil na tujih borzah zaradi pričakovanih slabih poslovnih rezultatov, veliko pa so jih po nekaterih informacijah prodali zaposleni, to pa lahko pove marsikaj. Nekoliko manj, vendar precej opazno so se pocenile delnice Leka, Luke in Probanke. Delnice Leka še naprej prodajajo pri Bank Austria, kar počasi znižuje vrednost delnicam, trenutno so vredne 34.760 tolarjev. Najbolj pozitivni delnici teh dni sta delnici Petrola in Merkatorja, prva je dražja za 2 druga pa za 1 odstotek vrednosti. Prve pridno kupuje borzna hiša Perspektiva, druge pa Publikum.

Na trgu pooblaščenih družb so praktično vsi pomembnejši pidi izgubljali vrednost. Kaže, da je nekoliko zastal proces koncentracije lastništva pri pooblaščenih družbah. Med večjimi pidi je najbolj zdrsnil tečaj delnic Kmečke družbe, Pomurske družbe 1 in PID Zvon 1. Vrednost pokojninskih bonov pa narašča, trenutno so vredni 45 tolarjev.

Med novostmi na kapitalskem trgu je v teh dneh prihod delnic JUTEKSA, d. d., in STC CELJE, d. d., na prosti trg, potem se je zgodila še sprostitev trgovanja z obveznicami BANKA VIPA, d. d., in sicer z VIP2 in VP10, povečalo se je število rednih delnic v redni borzni kotaciji družbe Zdravišče Moravske toplice, d. d., trajno pa so izključili borznega člana NIKA BPH, d. d.

V trgovanje je bilo sprejetih 641.432 rednih delnic družbe JUTEKSA, d. d., Hmeljarska 1, Žalec (JTKG), na prosti trg borze v skupni nominalni vrednosti 641.432.000 tolarjev. Pretežna dejavnost družbe je proizvodnja talnih oblog na različnih podlagah.

Osnovne dejavnosti družbe STC SKLADIŠČNO-TRANSPORTNI CENTER CELJE, d. d., Kidričeva 36, Celje (STCG), so skladiščno pretovorna dejavnost, mednarodna in domača špedicija s transportom in grosistična trgovina. V sodni register je vpisan osnovni kapital, ki znaša 522.844.000 tolarjev in je sestavljen iz 522.844 navadnih imenskih delnic z nominalno vrednostjo 1.000 tolarjev za eno.

Gradnja železniške proge

Gramoz tudi iz črnih goriških gramoznic

Štirje veliki izvajalci na gradbišču železniške proge so vključili tudi nekaj domačih podjetij; šoferji se znajdejo po svoje

Marca letos so Slovenske železnice predale izbranemu izvajalcu SCT, d. d., vsa potrebna zemljišča in enotno gradbeno dovoljenje z vsemi soglasji in potrebnimi projekti. SCT je na razpisu ponudbo prijavil skupaj s Primorjem in GIZ Gradisom, na delu gradbišča pa so izvajalci tudi združena cestna podjetja iz Maribora, Ljubljane, Novega mesta in Celja. Ker na cestah opazimo veliko strojev in tovornjakov z nesoboškimi registrskimi tablicami in na gradbišču tuje govoreče delavce, se postavlja vedno več vprašanj, koliko sodelujejo na gradbišču pomurska podjetja.

Na celotni trasi izvajalec zaposluje približno 450 delavcev, so sporočili iz službe za odnose z javnostmi pri Slovenskih železnicah; iz štirih občin so dobili podatke, da je na gradbišču trenutno zaposlenih 80 domačinov. Koliko je drugih delavcev (uradno), lahko presodi vsak sam, inšpektorji pa natančnega števila »uvoženih« delavcev ne morejo ugotoviti, ker prej izginejo v gozdu ali koruzi (dokler je še bila na poljih). Tudi drugače je težko ugotoviti, v kakšnem obsegu sodelujejo pomurska podjetja; vemo, da so na gradbišču Gidos, Nigra, Cestno podjetje Murska Sobota in Pomgrad, pred kratkim pa se je pojavila tudi tabla Gradbenika.

Dela potekajo istočasno na celotni trasi od Puconec do meje z Madžarsko. Od Puconec do Mačkovec delajo izkope, nasipe, prepuste, osem povezovalnih cest, podvoza in podhoda. V naselju Dankovci je že viden največji nadvoz na celotni trasi (dolžine 234 metrov), po katerem bo regionalna cesta M.Sobota-Hodoš prečkala železniško progo. Na najzahtevnejšem odseku Mačkovec-Peskovci pripravljata SCT in Primorje predusek in pripravljata dela pred predorom Mačkovec in Stanjevci (čepav se slišijo govornice, da bi bilo bolje predor zamenjati kar z usekom, kar pa iz okoljevarstvenih razlogov ne more priti v poštev). Na odseku Stanjevci-Hodoš prav tako pripravljajo nasipe, izkope, prepuste in gradijo tri mostove, na Hodošu, kjer naj bi zgradili mejno postajo, pa morajo zgraditi nasipe, dva nadvoza in postajno zgradbo. Prav na zgornjem delu trase sodeluje več domačih gradbenih podjetij in prevoznikov.

Skupno je na gradbišču več kot sto kamionov in »avtometašev« in več kot sto strojev težke mehanizacije. Ceste so temu primerno uničene, za kar mora (bi morala) država primakniti več sredstev za njihovo vzdrževanje, vasi, ki so si same financirale asfaltiranje vaških cest, pa morajo od izvajalca del prejeti primerno odškodnino.

Tovornjaki bodo namreč morali prepeljati več kot 500 tisoč kubičnih metrov vgradnega materiala; po idejnih projektih naj bi večino tega materiala zagotovili iz predseka pred predorom. Goriška prst jih je presenetila na raznih odsekih (pojavnjajo se zdrsi), veliko nepravne zemlje pa se pojavlja tudi na nepravih mestih (npr. v Kušanoveh). V načrtih je tudi predvideno, da bi mehanizirani material vozili na

gradbišče iz gramoznic na Ivanjncih, Dokležovju in Krogu, za nosilno gredo pa kamen iz kamnoloma Sotina.

To, da vozijo gramoz iz prekmurskih gramoznic, vemo, saj so tovornjaki že popolnoma uničili križišče pri Čardi pred Martjanci, kjer tudi močno ovirajo promet.



Gramoz so na gradbišče železnice vozili tudi iz gramoznice Šalovski breg, ki je delno v občinski in delno v zasebni lasti. Župan Aleksander Abraham je zagotovil, da v tem ni nič spornega, saj je občinska zbirava s tem seznanjena, prav tako pa tudi g. Lipužič iz DIS Consultinga, ki skrbi za nadzor nad gradbiščem. Prava pravzaprav spada vse to v okvir sanacije gramoznice (1996, jim je inšpektor izdal odločbo o ruži sanaciji), saj morajo najprej »poravnati« in pripraviti teren, da jo bodo potem lahko sanirali - vozili vanjo odvečno zemljo z gradbišča, kar tudi počnejo. Foto: Jz

Likvidacija Komunalne G. Radgona

Nenavaden primer v slovenskem merilu

Le kako slabo so morali delati komunalni delavci v G. Radgoni, da so jih likvidirali?

Likvidacija ni odvisna samo od slabega dela. Največkrat je zanjo krivo vodstvo, ki se ne znajde ali zavlačuje z nujnim iz takšnega in drugačnega razloga - v radgonskem primeru bi lahko rekli, da so razlogi subjektivne narave, oziroma so krivi različni pogledi na lastninjenje in razvoj komunalne dejavnosti in velika nesoglasja na osebni ravni med občinskim in komunalnim vodstvom. Toda to je zgolj subjektivna ocena, ki je ne smeta izreči ne sodišče ne njeni pooblaščen vodja likvidacijskega postopka Milorad Vidović.

30. avgusta se je pričel likvidacijski postopek za Komunalo G. Radgona. Do 10. novembra je čas, da se prijavijo vse terjatve upnikov, tako da dokončna višina neplačanih terjatev še ni znana - med največjimi upniki naj bi bili nekdanje stanovanjsko-komunalno podjetje (zaradi nerešenih vprašanj pri delitvi bilanci) in

okolje in prostor zaradi neplačevanja taks za obremenjevanje okolja. Premoženja po knjižni vrednosti je več kot 76 milijonov SIT, od tega je nepremičnin v vrednosti 45 mio SIT. Pet delavcev se je odločilo za upokoje, 7 je prevzelo podjetje Saubermacher Letnik iz Lenarta, ki bo odstoj pobiralo komunalne odpadke 4 pa so že dva meseca zaposleni pri Vrbnjakovih, ki so prevzeli komunalno dejavnost čiščenja mesta. Občina naj bi prevzela tri delavce za potrebe vzdrževanja vodnega omrežja ter štiri redijske delavce. Glede na to, da naj bi v prihodnje vsa podobna dela obravnavljali pogodbeno in s konsenzualnimi, je takšno razdelitev del in delavcev kar primerna - če ne bi poznali ozadja, ki je pripeljalo do tega položaja.

Puconci

Pogled na cestni odsek med Puconci in Salamenci, je dokaj klavrn. Načeto cestišče je potrebno takojšnje sanacije, kajti nesreča preži vsak trenutek, zato previdnost voznikov je klenih konjičkov ni odveč. Upajmo, da se bo v občinski blagajni našlo dovolj denarja za popravila. Foto: Jz

Da gramoz ne bi vozili od tako daleč, pa so se določeni izvajalci (pravzaprav šoferji tovornjakov) domislili druge rešitve in za njihov žep dobili posebne ponudbe: gramoz iz goriških gramoznic. Problem je le v tem, da so to po večini zasebne ali vaške gramoznice, da lastniki ne vedo za »posek« in da takšen odvzem naravnega bogastva ni predviden ne v občinskiem in ne v državnem načrtu. Takšnega početja so najbolj občasi domači prevozniki, ki poznajo teren in so že kdaj prej vozili gramoz iz posameznih gramoznic. Minuli teden so inšpeksijske službe prejele kar nekaj prijav z Goričkega, da nekdo na črno vozi gramoz iz njihovih gramoznic. To pa ni le stvar inšpeksijskih služb, ampak že zadeva tudi nega pregona. In potem se čudimo, zakaj nočejo najemati domačih izvajalcev?

Razvoj zelenjavarstva ob Muri

Njive bodo postale vrtovi

Dobri rezultati zadruga Zeleni vrt in pozitivne izkušnje sedanjih pridelovalcev zelenjave bodo pomagali razširiti pridelovanje povrtnin v pokrajini ob Muri

Pred kratkim so tri zadruge v pokrajini ob Muri podpisale pogodbo o ustanovitvi gospodarsko-interesnega združenja Pomurski vrt. Tako bodo v prihodnje zaradi večjega uspeha na javnih razpisih, kjer se poudarja medočinsko in regionalno delovanje, sodelovale zadruge iz občin Moravske Toplice, Odranci in Ljutomer. Prav te občine pri vsej tej zadevi nimajo posebnih obveznosti, kajti vsa je podjetniško naravnana, torej ni pomembno le navidezno sodelovanje in delovanje, ampak ekonomski učinek.

Pri začetnih korakih jim je pomagal Razvojni center v Lendavi, pri vsej zadevi pa je sodeloval Ivan Markoja kot podjetni svetovalec; uspelo mu je, da je sedež zadruga Zeleni vrt v Odrancih, kjer do takrat niso imeli »klasične« zadruga, pripravljen je občinski projekt obrt-podjetniške cone, kamor naj

lavo od aprila do junija so za devet gobarjev pripeljali 24 ton komposta. Spomladi so tudi posadili prve vrtnine, tako da je proizvodnja potekala normalno. Konec oktobra so končali z zadnjim obiranjem in vsa letošnja pridelava je v celoti prodana. Ostalo je le še okrog 30 ton zelja in nekaj rdeče pese, vendar s pro-

ve (Makedonija je namreč večino pridelka poslala na Kosovo, na Madžarskem pa so polovico pridelka uničile poplave).

Prihodnje leto naj bi se površine in količine podeseterile. 25. oktobra so se sestali in ugotovili, da je interes med kmeti zelo velik, že sedaj imajo prijavljenih 40 gojiteljev zelenjave, kajti mnogi želijo z zelenjavo nadomestiti izpad sladkorne pese. Kooperanti zadruga so tudi iz sosednjih občin vse od Beltincev, Turnišča pa do Lendave in Pince.

Zadruga je že sedaj pričela s predavanji, kako pripraviti njive, da bodo postali vrtovi, torej da bodo lahko na njih prihodnje leto pridelovali zelenjavo. Interese kmetov in potrebe predelovalne industrije glede vrste povrtnine bo potrebno uskladiti. Sicer s prodajo ne bi smelo biti težav, kajti Slovenije pridelava 15 do 20 % potrebnih vrtnin za predelavo; pri doseganju ugodnejših cen pa jim razgovore »motijo črni strelci«, na primer če neki uvoznik pripelje naenkrat kamione paprike, cena pade. Zato je potrebno spomladi določiti nekakšne kompromisne pogodbe. Vlogo svetovalca je prevzel agronom iz Lipovca, ki se sam ukvarja s pridelovanjem povrtnin, in jim je bil s svojim znanjem letos v veliko pomoč.

Odkupna mesta in zbirni center

Zaradi uspešnejšega kandidiranja na javnih razpisih so se povezali v GIZ z zadrugama Kap-

lica in Ljutomerčan. Na Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano so že poslali svoje videnje (povzetek projekta, s katerim se bodo prijavi na razpis za pridobitev Pharovih sredstev) razvoja pokrajine ob Muri: »Na območju Prekmurja in Prlekije omogočiti široko mrežo kooperantskih pridelovalcev povrtnin in za njih organizirati odkup vrtnin na večjih odkupnih mestih, vse skupaj odpeljati v zbirni center Ljutomer, tam skladiščiti, sortirati in pripraviti za trg.« Odkupna mesta bi bila na Ivanjcih in Odrancih, v prihodnje morebiti še v Črenšovcih, Dobrovniku in v bližini Lendave. Zbirni center Ljutomer (zadruga Ljutomerčan) je že prejel okrog 30 mio SIT, s katerimi bodo še letos začeli graditi halo in hladilnico. Prihodnje leto naj bi prejeli 172 mio in tretje leto 108 mio.

Interes je velik, kajti njihovi kooperanti so imeli celotno pridelavo kreditirano. Zadruga je najela 3 mio SIT kredita LLT hranilnica, s čimer so kupili sadike in ves potreben material, kredit pa so odplačali s pridelki. V prihodnje naj bi zadruga prejela toliko lastnih sredstev (vloge so poslali na Kmetijsko ministrstvo in Sklad za regionalni razvoj v Ribnici), da bi lahko sama dajala kredit kooperantom. Kdaj bomo lahko pridelke s prekmurskih vrto kupovali tudi na soboški tržnici? Odgovor je bil, ko bodo dopolnili ponudbo z vso potrebno povrtnino in ko bo dobili hladilnico. Domača zelenjava je vedno bolj zanimiva tudi za prodajalce na drobno, kajti z uvedbo DDV-ja in preverjanjem porekla blaga so onemogočeni črni uvozi in nakupi. Za vse je potrebno imeti račun, tega pa dobijo le pri registriranih pridelovalcih.

BERNARDA B. PEČEK ■

Posvet v Državnem svetu

Podeželju v stilu »wishfull thinking«

Usklajeno delovanje vseh inštitucij, iz katerih so prihajali govorniki, bi bilo najprej potrebno za razvoj podeželja

Državni svet Slovenije in Turistična zveza Slovenije organizirala posvet na temo Turizem - razvojna možnost podeželja. Govornikov iz različnih inštitucij in pokrajin pa tudi poslušalcev in predstavnikov medijev je bilo tako veliko, da bi se organizatorja morala odločiti za veliko dvorano. Vsekakor se je potrdilo, da so vsi močno zainteresirani, da bi nekaj naredili iz tega podeželja, čeprav imajo različne predstave o tem, kaj je danes podeželje. Enotni so si bili, da to ni le prostor za pridelovanje pšenice in vzrejo krav.

Vrt prihodnosti je imenoval slovensko podeželje Tone Hrovat, predsednik Državnega sveta R Slovenije. Opozoril je, da je bilo slovensko kmetijstvo še med obema svetovnima vojnama korak s časom in primerljivo s svetovnim kmetijstvom, po vojni se je podpirala pridelava za industrijo, vendar je odigralo podeželje pomembno vlogo kot »amortizer sociale«. Tudi v prihodnosti - torej skupaj z EU - naj bi bilo še naprej največ mešanih kmetij, ki pa se ne bi ukvarjale zgolj s pridelovanjem hrane, ampak tudi s predelavo, trženjem, turizmom, omogočanjem rekreacije in športa ter kulturnih zanimivosti.

Vida Hlebec, ravnateljica Srednje kmetijske šole Grm pri Novem mestu, je govorila o pomembni vlogi kmetijskega izobraževanja za razvoj podeželja.

Nekoč (pred 60 leti) so že izobraževali gospodarje kmetij, danes pa bi morali izobraziti »direktorje« kmetij, kjer bi sami skrbeli za gospodarsko uspešno kmetije in ustvarili delovna mesta. Tudi Sonja Sibila Lebe z Ministrstva za malo gospodarstvo in turizem je govorila o pomanjkanju delovne sile na kmetijah, ki so napredno usmerjena, zato podpira velike družine, tržno nišo v turistični ponudbi pa vidi v ekološkem kmetovanju in boljši povezavi ponudbe odlične slovenske kulinarike s ponudbo vinskih cest. Milan Krišelj z Višje šole za gostinstvo in turizem na Bledu je spomnil, da že 31 let poskušajo razviti turizem na podeželju, vse preveč pa se govori o podeželju zgolj v povezavi s kmetijstvom, čeprav je to le eden od dejavnikov, ki ga označujejo; pravzaprav v Sloveniji nimamo klasičnega podeželja, saj razlika med življenjem v mestu in na vasi ni tako velika kot v drugih državah; z malo več politične volje bi lahko marsikaj dosegli pa tudi z ustanovitvijo regij in s spremenjenim delom inspekcije, ki naj ne bi imelo zgolj kaznovalne funkcije.

Še neposrednejši Drago Kos s fakultete za družbene vede, ki je v svojem referatu »Postmoderne« razvojne možnosti slovenskega podeželskega turizma izhajal iz treh izhodišč: - slovensko podeželje ima dobre možnosti za nov postmoderno turistični razvoj, saj postaja turizem vse bolj diferencirana, raznovrstna in tudi kompleksna dejavnost; - konkretne predstave o (turističnem) razvoju slovenskega podeželja so pogosto precej mitologizirane, polne starih tradicionalističnih idealizacij in poenostavitve, kakor da bi se čas na podeželju ustavil, čeprav je prav podeželje doživelo v zadnjih desetletjih velikanske spremembe; - v razpravah o razvojnih možnostih turizma velikokrat zasledimo to, čemur angleško govoreči pravijo »wishfull thinkin« in kar bi lahko prevedli v »pobožne želje« oziroma slabo argumentirano pričakovanje, da se bodo naše želje uresničile same od sebe.

Med zanimivejšimi (drugačnimi) je bil referat z naslovom Prostorske možnosti in pogoji za razvoj turizma na podeželju Helene Šolar in Marka Prema z Ministrstva za okolje in prostor; menita, da je turizem predvsem ena od poti k splošnemu razvoju podeželja, ki pripomore, da ljudje ostanejo na podeželju, kmetujejo in negujejo kulturno pokrajino ter ji dajejo tisto podobo, ki jo turisti pričakujejo.

Sicer pa tako, kot je raznolik slovensko podeželje, naj bo tudi raznolika ponudba, vsekakor pa je potrebno v turistično ponudbo podeželja poleg kulinarike in vina vključiti tudi kulturne, naravne in stavbne značilnosti.

Podeželje vedno bolj postaja tudi prostor za bivanje, delo in rekreacijo, saj je privlačnejši zaradi narave in kulturnih vrednosti v prostoru, sta prepričana Šolarjeva in Prem.

Podobnega menja je bil tudi Jože Osterman z Ministrstva za kulturo, ki je v svojem referatu Družabno dogajanje (priredive, etnologija, dediščina) na podeželju kot izraz kulturne identitete govoril o spremembah na podeželju in vedno večjem številu različnih interesov; pozval je vse, naj zahtevajo od države večjo podporo pri prezentaciji kulturne dediščine na podeželju, hkrati pa opomnil turistične delavce, da mora tudi turizem v prihodnje pokazati večji interes za obnavljanje in vključevanje kulturnih spomenikov v turistično ponudbo.

Prav tako naj bi se pojavljajo čedalje več zasebnih zbirk in predstavitev mest, krajev in pokrajin v manjših muzejih.

»V boju za kulturni tolar mora tudi podeželje dobiti svoj tolar,« je povedal Osterman.

BERNARDA B. PEČEK ■

Gradnja kanalizacije na Bisticah

Več krivcev za zamudo

Pogodbe je podpisalo okrog 70 odstotkov gospodinjstev - druga faza v vrednosti 50 milijonov tolarjev

Po taksonih in drugačnih težavah so spomladi letos končno začeli graditi kanalizacijo v KS Bistrica. Za najugodnejšega izvajalca del 1. faze so izbrali podjetje Nograd s Hotičem, s katerim so 2. februarja sklenili pogodbo v višini 74,7 milijonov tolarjev. Če bi šlo vse po načrtu, bi morala biti 1. faza v glavni končana do konca junija. Bela pa še vedno potekajo.

Zakaj tako velika zamuda? Krivci - z objektivnimi in subjektivnimi razlogi - je več. Izvedba se je obvezal, da bo za popoln znesek opravil dela na območju K 0 v dolžini 2.204 metra, sicer tlačni vod od predvidene čistilne naprave pri Dolnji Bistrici do Srednje Bistrice, ne prečrpališe pri OŠ na Srednji Bistrici in 885 metrov glavnega kolektorja na Dolnji Bistrici. Najprej so začeli del odlašali zaradi odločitve, da je potrebno uporabiti za kanalizacijsko omrežje HDPE-material (plastične cevi), nato pa se je zapletlo zaradi

dajo ne bo problemov. Skupno so letos pridelali in prodali 66 ton feferonov, paprike in kumar, 100 ton zelja in 70 ton rdeče pese. Večino pridelka so prodali slovenski predelovalni industriji, okrog 30 % pa so prodali na prostem trgu. Cene so bile dogovorjene že aprila, pri nekaterih pa so dosegli celo povišanje, saj je letos veliko pomanjkanje zelenja-

godbo preciziranih del. Medtem ko bi morali 1. fazo končevati, so z deli šele začeli. Tako so morali že drugič podaljšati rok, ki je zdaj postavljen do 30. tega meseca. Če ta rok ne bo spoštovan, pa bodo zares zahtevali plačilo penalov, kot je to opredeljeno v pogodbi.

Medtem je podpisalo pogodbe za sofinanciranje kanalizacijskega omrežja in čistilne naprave okrog 70 odstotkov bistr-

ških gospodinjstev. Zagotovljena pa so že sredstva (40 milijonov tolarjev) za 2. fazo, ki predvideva zgraditev glavnega kolektorja med Doljno in Srednjo Bistrico ter glavnega kolektorja od križišča med Srednjo in Gornjo Bistrico v smeri proti Krampačevim. 10 milijonov tolarjev pa je namenjenih za odvajanje meteorne vode in zgraditev pločnika z robniki (zaenkrat brez asfaltiranja) ob glavni cesti na Srednji Bistrici. Za »pločniška« dela mora zagotoviti 50-odstotni delež KS Bistrica. J. G. ■

V občini Črenšovci kmalu javno podjetje

Brez družbenikov

Projektna skupina naj pripravi elaborat

Opobudi oziroma zeleni luči, ki so jo prižgali svetniki črenšovske občine glede ustanovitve občinskega javnega komunalnega podjetja, smo na kratko že pisali. Medtem so stekle nekatere pravice.

Kot je bilo sklenjeno, se je za dve leti imenoval župan Anton Törnar. Svetniki so mu namreč naložili, naj pripravi organizacijsko, funkcionalno in kadrovske strukture javnega podjetja v ustanavljanju. Ta naloga pa je bila zanj očitno pretežek zalogaj, čeprav si je lahko pomagal z izkušnjami pri ustanavljanju tovrstnih podjetij v občini Moravske Toplice in Pucinci. Osnovna dilema, ki se mu

je porajala pri tem, je bila, kdo naj bo ustanovitelj podjetja. Ali občina kot 100-odstotni lastnik ali naj bi pritegnili tudi določene podjetnike oz. družbenike z mehanizacijo? Prav tako se mu je postavljalo vprašanje, ali bo občina sploh kapitalno dovolj močna, da bi lahko zagotovila denar za nakup osnovnih sredstev in v začetni fazi tudi za plače zaposlenih v novoustanovljenem podjetju.

Kakšen kader in koliko ljudi naj bi bilo sploh zaposlenih? Ob direktorju, ki bi bila ključna oseba, bi najbrž potrebovali še tajnico, računovodjo in nekaj »težakov«. Dela pa bi bilo za takšno podjetje vsekakor dovolj (vodooskrba, zimska služba, kanalizacija itd.) in čez čas naj bi si s svojimi storitvami na trgu zagotovilo okrog 50 odstotkov lastnih sredstev.

In kaj so v drugo rekli svetniki? Strinjali so se z županom, da potrebuje pri izvedbi te naloge dodatno pomoč, to je projektno skupino, ki bo pripravila elaborat o ustanovitvi javnega podjetja. Bili pa so si enotni, da družbenikov ne kaže vključevati, saj bi potem imeli zaradi večjega števila solastnikov težave pri upravljanju in delovanju. J. G. ■

Spominjamo

Mag. Štefan
Gruškovernjak

Prvi november je dan spomina na vse tiste, ki so nam bili blizu, ki smo jih imeli radi, spoštovali, vendar jih med nami ni več. Moja razmišljanja in še sveži spomini so se vrtili k mojemu nedavno preminulemu učitelju mag. Štefanu Gruškovernjaku, dr. med., spec. epidemiologije.

Rodil se je leta 1921 v Žižkih v občini Lendava. Osnovno šolo je obiskoval v domačem kraju, leta 1941 je končal gimnazijo v Murski Soboti. Medicino je začel študirati v Pecu na Madžarskem, končal pa je v Ljubljani leta 1949. Sledilo je nekaj let trdega dela na terenu od Ljubljane, »autoputa« Nova Gradiška do Dobrne, nato pa se je leta 1953 vrnil v svoje Prekmurje in se zaposlil v okrajnem Zdravstvenem domu Murska Sobotica, kmalu za tem pa v Zdravstvenem domu Lendava, kjer je ostal sedem let. Od leta 1961 je bil stalno zaposlen v Zdravstvenem domu Murska Sobotica vse do konca leta 1975, ko je bil v okvirju PZC ustanovljen TOZD Zavod za socialno medicino in higieno. Prevzel je direktorsko mesto v zavodu, ki se je pozneje preimenoval v Zavod za zdravstveno varstvo, in na tej funkciji ostal do svoje upokojitve leta 1990. Leta 1967 je opravil specialistični izpit iz epidemiologije in nekaj let kasneje magistrirjal s področja javnega zdravstva.

V svojem plodnem zdravstvenopreventivnem delu na področju epidemiologije nalezljivih in nenalezljivih boleznih se je loteval najaktualnejših problemov v Pomurju. Zasnova je pomurski Register otrok z motnjami v duševnem in telesnem razvoju. Veliko energije je vložil ter sam sodeloval v izvajanju permanentnega zaščitnega cepjenja odraslega pomurskega prebivalstva proti tetanusu v času, ko smo imeli v Pomurju največ obolelih in umrlih za to boleznijo v Sloveniji, cepjenje v državi pa še ni bilo obvezno. Posebno skrb na področju nalezljivih boleznih je posvetil epidemiologiji in zatiranju najpogostejših zoonoz pri nas. Vzpostavil je razmere za organizirano delo na področju higijene prehrane v predšolskih in šolskih ustanovah Pomurja. Oboleli za rakom in njihovo trpljenje so ga spodbudili, da je organiziral skupaj z odgovornimi na področju psihiatrične dejavnosti sodobno duševno in socialno rehabilitacijo teh bolnikov (psihonekologija). Prav tako je bil pobudnik za ustanovitev Društva za boj proti raku Pomurja in po ustanovitvi njegov dolgoletni predsednik. Aktivno je sodeloval tudi pri mnogih drugih humanitarnih organizacijah. Kot človeka s kmetov, kot je sam zapisal, so ga vedno vznemirjali posegi, predvsem nepremišljeni, v okolje, naš naravni prostor, uporaba biocidov v kmetijstvu in zbolevanje kmečkega prebivalstva. Zato je bil pred več kot dvajsetimi leti eden od ustanoviteljev Društva za varstvo okolja v Pomurju. V njem je bil aktiven vsa svoja leta, tudi po upokojitvi, dolga leta pa tudi njegov predsednik. Objavljal je vrsto strokovnih člankov in razprav v zdravstvenih revijah in publikacijah, pisal izbrana strokovna poglavja za Enciklopedijo Slovenije, z referati in prispevki sodeloval na strokovnih kongresih, seminarjih in srečanjih zdravnikov preventivcev doma in na tujem, veliko predaval ljudem. Za svoje strokovne dosežke je prejel pomembna priznanja v občinskem in republiškem merilu. Nepričakovani odhod ga je prekinil sredi pisanja kronike oz. zgodovine preventivne dejavnosti v Pomurju. Kot direktor Zavoda si je prizadeval za boljše delovne razmere zaposlenih, njihov strokovni razvoj, uspešno gospodarjenje in dobre odnose s sodelavci s ciljem, da bi bilo zdravje prebivalcev Pomurja še boljše.

Bil je velik človek, ki je znal prisluhniti težavam malih ljudi, nikoli pa ni tarnal o lastnih težavah. Osebo sem mu hvaležna za mnoge najtine pogovore in usmeritev mojega poklicnega življenja v preventivno medicino. Ponosna sem, da sem lahko delala ob njem.

ZORICA LEVAČIČ, DR. MED. ■

Prepevali na Pohorju



Pevci otroškega in mladinskega pevskega zbora na OŠ Tišina so se tudi letos podali na intenzivne pevske vaje (vsak zbor po tri dni) na Pohorje. Prebivali so v domu Pajk, največ časa pa so preživeli v naravi. Po več ur strnjeno so vadili petje, se igrali, sprehajali z lovčcem, planincem ... Skoraj vsi so povedali, da so se imeli »cool«, s takšno obliko dela pa je zadovoljna tudi njihova zborovodkinja Alenka Brulc Šiplič. V tem šolskem letu se bodo mladi tišinski pevci med drugim predstavili na državnem tekmovanju mladinskih pevskih zborov v Zagorju, na reviji pevskih zborov v M. Soboti, šolskih in krajevnih prepevalih in drugje. (L.G.)

Idilika v Zg. Konjišču

Razvoj turistično-
rekreacijskega centra obeta

Sodelovanje ribiške enote Apače in občine Gornja Radgona

Odmaknjen od cestnega hrušča, z obširno oazo miru in spokojnosti ter prostranih zelenic in dreves, ki se bohotijo v jesenskih barvah, se na površini enajstih hektarjev razprostira celoten kompleks ribiškega revirja Zg. Konjišče, ki ga nekateri imenujejo športno-rekreacijski center. Sončno nedeljsko dopoldne je privabilo le nekatere ribiče, ki se pomenjujejo ob vodi in preizkušajo svojo ribiško srečo. Njihovo pozornost občasno zmoti le brnenje kakšnega avtomobila z avstrijsko oznako (v skoraj neposredni bližini je avstrijska meja), vendar je njegov hrup komaj slišen, saj se vsi obiskovalci držijo predpisane omejitve hitrosti, ki velja za revir. Lično obdelane površine okrog vode, ki jih urejujejo vsak dan – teh je nekaj več kot štiri hektarje – so torej privlačne tudi za naše sosede, ki pa jih lahko ob dodatnem razvoju tega kompleksa pričakujemo še več.

Predsednik temeljne enote Apače, ki se povezuje v ribiško društvo Gornja Radgona, Andrej Ritlop je pred sedmimi leti pripravil program za urejanje gramoznice in njene okolice. Člane ribiške enote je prepričal, da je treba ponuditi še več, in sicer je imel pri tem v mislih ureditev zanimivega središča, kamor bi zahajali tudi drugi ljudje, ne samo ribiči. V začetku so bila obrježja zelo zaraščena, nekatere zelenice so pridobili z dodatnim nasipavanjem zemlje, tako da je

štvu in turističnemu društvu Apače. Prav tako naj bi občina naslednje leto odkupila vojašnico, okrog katere je zamišljen nastanitveni del, in nekatera zasebna zemljišča. Maksimalno podporo jim je obljubila tudi direktorica zemljiškega sklada RS, ki se je ob obisku v Zg. Konjišču prepričala, da česa takega na ravni društvenega življenja v Sloveniji še nimamo.

Razvoj kompleksa bi pomenil pozitiven odnos do kraja, saj se kaže možnost za nekaj več deset



... ki se bo vključevala v urejenost preostalega predela.

delovnih mest, v delovanje kompleksa bodo skušali usmeriti tudi kmetije, ki bi gostom ponujale svoje izdelke, prav tako pa bi se s svojo ponudbo predstavljali okoliški obrtniki. Pestrost programa, ki ga bo projektna ekipa pripravila, bo vsekakor privabila tudi vlagatelje, ki bodo s tem pripomogli k razvoju kompleksa. Veliko prireditelj tukaj poteka že zdaj, saj je

ribiški dom, ki je v neposredni bližini, s svojimi prostori razpolago vsem, ki hočejo prenoviti rojstni dan ali oblatnico ali se preprosto povesečiti ob kulturnem pomembnem dogodku. Zanimivo pa je, da korišćenje prostorov ni potrebno plačati, saj se mer pa Ritlop poudarja, da je

Turistično-rekreacijski center bi vključeval na površini 63 ha ribiškega turizem, nastanitveni del, rekreacijski del in naravno ohranjanje okolja

pravzaprav za tendence dolgoročnega uspeha (vračanje gostov). Zanimiva nam je tudi, da bi lahko privabila še več ljudi, pa je skoraj 6000 let staro slebo hribovski sta (zaradi pristnosti podatkov so opravili dve analizi), ki ga bodo predstavili kot dodatno turistično atrakcijo. Ponudba kompleksa, ki naj bi v celoti zazivel čez tri leta, pet let, obeta pestrost in zanimivost, ki pa po mnenju Ritlopa najverjetneje zaradi velikosti kompleksa ne bo privedla do pretukajšnji mir in naravna darost ohranila svoj prvotni namen.

DARJA TIBAČIČ



Vzhodni del, ki ga je potrebno še urediti, bo že do spomladi dobil podobo ...

bilo dela več kot dovolj. Urediti je potrebno še vzhodni del, in sicer nameravamo v zimskem času končati groba zemeljska dela, spomladi pa bi zasadili potrebno zelenje. Do sedaj so v tovrstno ureditev vložili že 50 milijonov SIT in več kot 120.000 ur prostovoljnega dela članov. Ritlop je prepričan, da so zdajšnji rezultati sad njihove trne in truda, vendar se hkrati tudi zaveda, da je treba pritegniti še občino s svojim strokovnim kadrom. Tako so že pripravili delovni elaborat za Turistično-rekreacijski center Zg. Konjišče, župan Gornje Radgone pa je imenoval projektno ekipo strokovnjakov (z Marjanom Tošem na čelu), ki vključuje sedem članov. Dvakrat so se sestali tudi s predstavniki projektne biroja MR iz Maribora, s katerimi pripravljajo idejno zasnovno za center.

Za naslednje leto imajo odobrenih 6 milijonov SIT iz občinskega proračuna, ko naj bi se tudi uredila vsa zemljišča na pravnostatusnem področju, kajti zdaj so zemljišča, kjer je kompleks v državni lasti, a jih namerava občina odkupiti in potem nadaljnje konceptno ribiškega društva in lokalne občine. (L.G.)

Dvajset let razvojnega oddelka v Gornji Radgoni



V VZ Manka Golarja imajo razvojni oddelki, kjer poteka program za predšolske otroke s posebnimi potrebami. V njihovem prijetno urejenem prostoru je veliko posebnih terapevtskih rekvizitov, od vodne postelje (za sproščanje) do mehkega kotička z velikim ogledalom (za samopodobo). Trenutno obiskujejo ta program trije otroci, ki so deležni predvsem individualnega dela, z igrjo pa se vključujejo tudi v redne oddelke vrta. Na slavnostni prireditvi je v pozdravnem govoru ravnateljica Breda Fortičar predstavila nastanek oddelka in njegovo delovanje skozi čas, med drugim je poudarila pomembnost mobilne službe, kjer specialna pedagoginja dvakrat tedensko obiskuje podobne otroke v Apačah in Negovi. S slavnostnim govorom nas je mag. Lidija Kastelic prepričala, da so ti otroci vredni pozornosti in da nikakor ne smejo biti izvzeti iz nobenega področja življenja. Poudarila je, da smo vsi odgovorni za njihov razvoj in uveljavitev, vendar pa se na žalost še vedno ne zavedamo dovolj, kako pomembna je pravzaprav predšolska vzgoja. V programu so se predstavili tudi predšolski otroci rednih oddelkov s pesmicami in plesom, ob koncu pa je ravnateljica podelila še številne zahvale, s čimer je izkazala pozornost vsem zaslužnim za razvoj in delovanje tega oddelka, ki tem otrokom daje možnost, da se potrjujejo. (D.T.)

Hüberlova domačija z letnico 1814

Izdelava škop v Sovjaku

Hiša mora ostati kot spomin na pretekla leta

V Sovjaku, ki je včasih štel več ulic kot Gradec, danes pa jih ima več kot občinsko središče Sv. Jurij ob Ščavnici, vse bolj izgubljajo prvobitne hiše. Kakor povsod po Slovenskih goricah, so hiše tudi v Sovjaku hiše lesene in krite s slamo. Čeprav pokrajina neizodredno spreminja podoba, je še nekaj starih »cimprač«, ki so že krite z opeko, nekatere pa celo s salanitkami.

Obiskali smo Hüberlovo domačijo, ki je sedaj last Franca Čuša, ki živi pri Sv. Juriju ob Ščavnici. »Ne morem gledati, kako neizodredno podirajo stare hiše, ki so jih zapustili dolgoletni stanovalci. Prav zato želim hišo obdržati v izvorni obliki. Tu je vsa oprema, ki jo je zapustila sorodnica. Ker je hiša lesena, v njej ni pretirane vlage, zato je opremo, ki je nihče ne uporablja, mogoče ohranjati. Hiša je stara, kar potrjuje letnica, ki je vsekana v nosilni tram lesenega poda,« s ponosom pove Franc Čuš.

Ob hiši je gospodarsko poslopje s hlevom. V bližini je »gümla«, stedenj, kjer smo imeli kaj videti. Tam že nekaj let sosed Tonček Golnar, ki še pokriva s slamo, izdeluje škope za pokrivanje slamnatih streh. Ta zanje že nekaj let seje posebno vrsto pšenice, ki ima

daljšo slamo. Kot nam je zaupal, to žito ne sme biti gnojeno z umetnim gnojem, ker bi bila slama sicer krhka. Tonček Golnar se je pokrivanja s slamo naučil na posebnem tečaju, ki ga je pred leti v

Sovjaku pripravila Ljudska univerza za Gornja Radgona. Od petih krovcov se je tega poklica resno prijel Tonček, ki ima sedaj dopolnilno obrt. Njegovo največje delo je pokrivanje in vzdrževanje s slamo kritih objektov v muzeju na prostem v Rogatcu.

LUDVIK KRAMBERGER ■



Česanje slame za škope na »kamplu«, glavniku. Foto: L. Kr.

Univerza za tretje življenjsko obdobje

Če ste kadar koli v življenju želeli kaj početi, pa niste imeli časa ...

Sodobna oblika izobraževanja na Ljudski univerzi v Murški Soboti

Tretje življenjsko obdobje naj bi se začelo nekje okrog petdesetega leta. To obdobje označujejo kot obdobje modrosti in življenjskih izkušenj. Običajno imajo ljudje te starosti nekaj več časa, ki ga želijo posvetiti svojim interesom oz. se naučiti nekaj, kar jih je že dolgo zanimalo. Na Ljudski univerzi Murška Sobotica so zato organizirali delovanje prostovoljnega izobraževalnega gibanja, ki izpolnjuje želja in interesov članov.

Univerza za tretje življenjsko obdobje je začela delovati letos s predavanjem dr. Vida Čučarja, ki je govoril o psihologiji tretjega življenjskega obdobja. Zanimal se je pravzaprav rojstva v študijskem krožku in je požela kar nekaj medijske pozornosti. To obliko izobraževanja so prinesli k nam iz Skandinavije, prvi zametki so bili na soboški Ljudski univerzi že pred desetimi leti, vendar se takrat ni obnesla. Marjan Čenar, strokovni delavec na Ljudski univerzi v MS, meni, da takrat še ni bilo zadostne pripravljenosti, prav tako pa ni bilo potrebne kritične mase izobraženih upokojencev.

V prejšnjem šolskem letu so imeli tri študijske skupine, in sicer za internet, masažo in slikanje. V letošnjem šolskem letu so že imeli začetno izobraževanje in največ zanimanja je bilo za programe učenja tujih jezikov (angleščina in nemščina), za spoznavanje naših sosesov (Avstrijcev in Madžarov), za internet in dopisovanje z elektronsko pošto. Poleg tega pa so pripravili še kar nekaj programov: telesne aktivnosti in masaža, slikanje na svilo, naložbe vrednostnih papirjev, ekologija v družinski praksi in vzgoji, madžarščina. Trenutno je prijavi več kot 50 ljudi, v posebej nastavljeni skupini pa jih bo vključenih okrog deset, ki se

verza pa jim poleg prostorov ponujajo brezplačno še stroške telefona in pošte, poišče ustreznega mentorja in organizira program, saj kot javni zavod razvija tudi nekomercialne dejavnosti. S programi si pridobi udeležene splošno izobrazbo, saj spoznava stvari, ki ga zanimajo, vendar pa kot poudarja Čenar, je ob tem eden od pomembnejših elementov tudi druženje. Po njegovem mnenju se z delovanjem univerze za tretje življenjsko obdobje kaže visoka razvitost in urejenost družbe, v kateri se življenje fizično

in duhovno podaljšuje.

S ponudbo univerze za tretje življenjsko obdobje se ljudska univerza obrača na zelo številčno populacijo, saj je samo v upravni enoti Murška Sobotica več kot 13.000 upokojencev, v celotnem Pomurju pa nekaj več kot 26.000. Poleg tradicionalnih društev upokojencev je ta populacija s tem pridobila še dodatno obliko druženja, ki ponuja tudi spoznavanje novih stvari in izobraževanje. In če gre verjeti raziskavi, ki so jo naredili v Franciji, kjer so ugotovili, da so se vključitvijo ljudi v univerzo za tretje življenjsko obdobje zmanjšali njihovi obiski pri zdravniku, lahko obisk katere od skupin le tople priporočamo.

DARJA TIBAOT ■

Ljutomer



Ljutomerski mladinski center izvaja med drugim do konca leta aktivnosti, namenjene otrokom. Minuli kostanjev piknik je bil posvečen tednu otroka, sožitju generacij, mednarodnemu letu starejših, 10. nacionalnemu otroškemu parlamentu Imava se rada in 10. obletnici sprejetja konvencije o otrokovih pravicah. Ob tej priložnosti so učenke 4. c-razreda Osnovne šole Ivana Cankarja na terasi mladinskega centra s kredami upodobile otroške dogodivščine. Pri njihovem ustvarjanju so jim priskočili na pomoč dijaki ljutomerske gimnazije Frana Miklošiča in drugi obiskovalci centra. Pri tem sta sodelovali tudi republiška zveza prijateljev mladine in priška sekcija Amnesty International. Učenkam Nuši, Marini, Daši in Nini je podaril oraganizator za vzorno likovno ustvarjanje knjige Postavi se za svoje pravice. Rudi Stigmüller

Delež Občine Črenšovci čez 37 milijonov za vrtca na Srednji Bistrici in v Črenšovcih

Cene pa višje

Vsaka podražitev, četudi je še tako upravičena, prinese nezadovoljstvo in negodovanje med tiste, ki jih tak ukrep udari pa žepu. Tako se bo prav gotovo odzvala tudi večina staršev otrok, ki so vključeni v otroška vrtca v Črenšovcih ali na Srednji Bistrici. Od novembra naprej bodo morali namreč plačevati višje prispevke.

Člani občinskega sveta so tako rekoč morali glasovati za povišanje ekonomske cene, saj je delež prispevka iz občinskega proračuna za sofinanciranje obeh vrtcev narasel že na čez 75 odstotkov, to pomeni v finančnem pogledu 37,2 milijona tolarjev v letošnjem proračunu. Po besedah Daniela Kolenka (z njim so soglašali tudi drugi) torej nikakor ni res, da občina ne bi namenjala dovolj denarja za otroke oz. nasploh za vzgojo in izobraževanje. Najbrž pa bi lahko v teh ustanovah kje kaj privarčevali. Med drugim so se nekateri spraševali, zakaj je ostalo v bistrškem vrtcu enako število vzgojnega osebja, čeprav so z novim šolskim letom prešolali dva otroka s posebnimi potrebami v razvojni oddelk v Murški Soboti. Prej so namreč staršem govorili, da morajo zaradi njihovih otrok imeti zaposlen dodatni kader. Pokazalo pa se je, da je sedanja sistemizacija v skladu z normativi in kadrovskimi pogoji za opravljanje predšolske vzgoje.

In nove, višje ekonomske cene? V bistrškem vrtcu bodo višje za 12 odstotkov v oddelku 3-7 let oz. za 5,7 odstotka v oddelku 1-3 let, v črenšovskem vrtcu pa bodo višje za 11 odstotkov. Za primerjavo kaže navesti, da znaša od 1. novembra naprej ekonomska cena v Črenšovcih 36.224,00, na Srednji Bistrici pa 36.640,00 tolarjev na otroka mesečno v oddelku 3-7 let. Starši pa seveda ne plačajo toliko, ampak je odvisno, v kateri plačilni razred so uvrščeni. Velika večina jih je v nižjih razredih, to pomeni, da plačajo le od 15 do 50 odstotkov določene ekonomske cene. Tako stanje vseeno ni skrb zbujajoče.

J. G. ■

Porodnišnica

Mečkanje na vrhu

Dokumentacijo za pripravo idejnega projekta za gradnjo ginekološko-porodnega oddelka je na upravi murskosoboške bolnišnice vzelo šest zainteresiranih ponudnikov, razpis pa je »odprt« do osemnajstega novembra. Koliko od teh bo v razpisnem roku ponudbo tudi pripravilo, ni znano, po pričakovanju pa naj bi bil najugodnejši ponudnik izbran do konca leta. Pripravljalci idejnega projekta bodo obdelali obe možnosti, in sicer da bo celotni oddelk dobil novo hišo ali da bodo ginekološke postelje preseljene v kirurški blok, nova in manjša pa bo le porodnišnica. Temu bo sledila recenzija zdravstvenega ministrstva in potem predana izdelava dokumentacije. Po predvidevanjih naj bi bili sredi prihodnjega leta dokončani projekti, jeseni pa tudi opravljen razpis za izvajalca novogradnje.

Vodstvo bolnišnice je objavilo razpis za zbiranje idejnih rešitev, ne da bi v rokah že tudi imelo pisni sklep zdravstvenega ministrstva o sprejetju projektne naloge. Zdravstveni svet je namreč z obravnavo naloge zavlačeval, koriščenje proračunskih sredstev za pripravo dokumentacije pa je časovno omejeno. Vodstvo bolnišnice se je torej za razpis odločilo po pridobitvi ustnega zagotovila o ustreznosti projektne naloge s strani ministrstva. Dana beseda pa še ni »črno na belem«.

Za pripravo dokumentacije je v letošnjem proračunu na voljo petintrideset milijonov tolarjev, pričakovanih stroškov pa bo za petinštirideset milijonov. Razliko naj bi poravnali iz proračuna za leto dva tisoč, največji delež financiranja novogradnje pa bo padel v leto dva tisoč dva ter dva tisoč tri, ko naj bi bila novogradnja tudi končala. Zgrajen in opremljen objekt bo vreden poldrugo milijardo tolarjev.

MH ■

Aktivnosti KD Goričko

Trije člani na DP v Lesce

VSebeborcih že devet let uspešno deluje kinološko društvo. V svojem dolgoletnem delu so člani društva na svojem velikem urejenem poligonu izvedli in organizirali številna tekmovanja klubskega, regijskega in državnega ranga, izsolali več štirinožnih ljubljencev, pripravili različne prireditve na solah in taborih, udeležili so se mnogih razstav - nazadnje evropske, ki je pred kratkim potekala v Lendavi, na kateri je njihov član zasedel prvo mesto v kategoriji rotweilerjev.

Prav tako se lahko pohvalijo z udeležbo svojih članov na svetovnih prvenstvih - zadnje je bilo v Švici. Kmalu pa se bodo trije člani udeležili državnega prvenstva v sledenju, ki bo v Lescah.

Eno podobnih tekmovanj je bila letos poleg vzrejnega pregleda za nemške ovčarje v organizaciji KLNO Slovenije, ki se ga je udeležilo 27 tekmovalcev, tudi izvedba izpitov za službene pse po programu ISP-A, ISP-B in ISP-2, ki je potekala minulo soboto. Sodelovali so tečajniki s psi pasme nemški ovčar, rotweiler in drugi. Pred kratkim pa je bila v okviru KD Goričko ustanovljena območna skupina Rotweiler kluba Slovenije.

SS ■

Zdi se mi, da je predstavitev vaše knjige v sredo zvečer pri poslušalcih vzbudila nekakšen prekmurski ponos, zavest, da Prekmurje res ni nobena krajina na koncu sveta, ampak dežela, ki ima svojo zgodovino in je že stoletja na vseh straneh vtkana evropsko civilizacijo. Del te naše in evropske civilizacije predstavljate tudi sami, mladi »učenjaki«, s starinsko zvonečim poklicem: biblični arheolog. Kako lahko postaneš kaj tako zanimivega?

Za biblično arheologijo sem se odločil, ker je interdisciplinarna, ni tako strogo omejena in omogoča širše območje spoznavanja kot mnoge druge veje arheologije. Kot druge znanosti nove dobe je tudi arheologija postala zelo specializirana: obstaja na primer celo arheologija novega veka pa arheologija propadlih koncernov in še kaj podobnega. Nerodno pa je, da prevelika specializiranost v znanosti lahko privede do zmede, da na primer prazgodovinski arheolog ne zmore odgovoriti na kakšno vprašanje iz biblične arheologije. Danes na tem področju zelo manjka interdisciplinarnosti. Biblični arheologi pa na primer lahko obdelujemo precejšnji razpon: Egipt, Mezopotamija, dežele Bližnjega vzhoda, Grčija, Rim, zanimiva je recimo rimska provincionalna arheologija nove zaveze, potovanja apostola Pavla. V tem oziru so bila doslej raziskana le večja središča, kot na primer Efez, manjša, kot na primer Listra, Derbe, Kolosa, pa še ne. Mislim, da me je v raziskovanje vedno gnal neki pionirski duh, interes za še neodkrita kraja - kot arheologu mi gre predvsem za avtentično rekonstrukcijo časa z znanstveno metodo, zato se tudi ne strinjam z oznako zgodovine kot učiteljice življenja - mislim, da moje naloge niso kakšna družboslovna sklepanja ali kaj podobnega. To iz naših izsledkov lahko naredijo drugi.

Moja študijska pot se je začela v Ljubljani, tam sem študiral arheologijo, zgodovino, orientalistiko, prazgodovino. Nato sem nadaljeval v Gradcu. V Ljubljani sem bil sicer zadovoljen, a način življenja se mi je v tistem času zdel vendarle malo okostenel. Nisi mogel raziskovati na svoj način. V Gradcu pa so bile možnosti za interdisciplinarni proces malo širše in sem lažje delal, kar me je zanimalo. Vsekakor pa se nimam za učenjaka. Lahko bi rekel s Sokratom: Vem, da nič ne vem. - V raziskovanje žene človeka nekakšen nemir, več ko zveš, bolj se ti zdi, da je premalo, in hočeš zvedeti še več. Čeprav ne vem, ali bodo možnosti za delo še tako ugodne. Vsaj za Avstrijo se mi zdi, so idealni časi za humanistično znanost mimo. Zanj je vse manj denarja, država je bolj naklonjena razvoju tehnike in medicine. Takšna knjiga, kot je moja, bi bila v Avstriji izredno draga. Tam morajo varčevati pri vsem - barvne fotografije za knjigo stanejo tam celo premoženje - še črno-bele komaj.

Zakaj sem se odločil ravno za arheologijo? Verjetno je bila tudi pri meni odločitev rezultat tistih otroških sanj, ki se nekaterim pač uresničijo, drugim pa ne. Najprej sem želel biti le raziskovalec - zanimala me je biologija, potem pa še literarne znanosti, filozofija, zgodovina - vse to sem lahko strnil v arheologijo. Mogoče pa sem se tako odločil tudi zaradi starega očeta. Bil je evangeličanski duhovnik, in ko sem mu kot otrok sitnaril, naj mi kaj pove, mi je pripovedoval bibli-

Tam je prebivao v 1600tnom leti nisterni mesec onoga vremena najveksi i znamenitesi zvezd zbrodjavec Kepler Janos gratszki profesor tudi, koga szo za volo vere pregnali ... (Evangeličanski koledar za leto 1933, avtor Š. Kovač)

Dr. Theodor Hari

- mladi starinoslovec

Pogovor ob izidu knjige Johannes Kepler in začetki reformacije v Prekmurju

jske zgodbe. Najraje sem imel tiste o Mojzesu, vse sem si nazorno predstavjal. Vedno mi je pripovedoval v madžarščini, da bi se navadil tudi tega jezika. Ko sem bil prvič na gori Sinaj, sem se teh časov zelo živo zavedal pa tudi tega, da so se moje sanje uresničile.

Delo arheologa seveda spremljajo potovanja - treba je zapustiti dom in oditi v svet, kaj ste doživeli na svojih potovanjih, kako povezuje svoje delo z domom in svetom?

Res potujem že več kot desetletje. Začel sem s trindvajsetimi leti in z zelo malo izkušenj. Ko si mlad, se še ne znaš pravilno vesti v različnih kulturno-civilizacijskih okoliščinah, zato najprej doživiš kulturni šok. Ko sem recimo prvič prišel v Perzijo, mi je bilo, kot da sem se znašel v srednjem veku. Potem pa spoznaš njihovo odprtost. Za vse, za znanost in življenje velja, da tega, česar ne poznaš, ne moreš ljubiti. Večkrat sem bil že v Turčiji, Anatoliji, na gori Ararat, v Iranu, Afganistanu, Pakistanu, v Perzijskem zalivu, na Sinaju, v Siriji, Jordaniji. Zanimivo je, da so tu vzklipe prve človeške civilizacije, ki so iznašle pisavo, s pisavo pa se začnejo pisani viri, zanima pa me tudi prazgodovina. Tam ni pisanih virov, moraš se osredotočiti na ostaline. Ob

pisanih virih, mora obvladati kar nekaj jezikov. Koliko jih vi?

Kakšnih deset - klasične: grški, latinski, hebrejski, evropske: nemški, angleški, madžarski, slovanske, malo tudi orientalske: turški, perzijski, arabski - pravijo, da se vsakega naslednjega naučiš lažje, in to je tudi res.

Zdaj živite v Gradcu. S čim se trenutno ukvarjate, kakšni so vaši znanstveni načrti?

Pred enim letom sem doktoriral na temo Topografija Jafetov v Stari zavezi in utrdbe Aleksandra Velikega na kaspjsko-hirkanijskem območju. Zdaj se pripravljam na habilitacijo, ukvarjam se z več projekti, ki jih skušam objaviti v strokovnih revijah - to so monografije, znanstveni prispevki. Ko je takega gradiva dovolj zbranega in objavljenega, ga predstaviš določenemu profesorju, ki ga sprejme kot habilitacijo. Želim postati univerzitetni docent.

Zdaj pa preidimo k osrednjemu vprašanju, tistemu, zaradi katerega je pravzaprav nastal ta pogovor: kako je nastajala vaša knjiga, komu je namenjena. Ob prelistavanju, saj za pošteno branje še ni bilo časa, je bilo videti, da je znanstveno delo, obenem pa vznemirja domišljivo tudi neznanstvenega bralca - mogoče zaradi otroškega zanimanja za odkrivanje skrivno-



vanja v začetku iskali na Madžarskem. V graški knjižnici sem na primer našel vprašaj pod imenom Petanica v Loserthovi knjigi - bralec imena ni znal lokalizirati, čemur se ni čuditi, saj so bile na tem območju pogoste spremembe meja, držav in imena tega kraja.

Z delom okoli knjige sem se začel ukvarjati pred več kot enim letom, in sicer na pobudo Slovenskega protestantskega društva Primoža Trubarja, razmišljal pa sem o tem že veliko prej, že ko sem prebiral Duševne liste in Evangeličanski koledar - o tem je v obeh precej pisalo, vendar pa viri niso bili vedno navedeni.

Že kot študent sem obiskal Tišino, se oglasil pri dr. Vaneku Šiftarju in župniku Janezu Gregorju. Videl sem tudi nagrobnik barona Herbertstorffa v tišinski cerkvi, zvedel o bobnenju, ki ga slišijo domačini, ko se vozijo čez kastelišče.

Tako nekako se je moje zanimanje iz študentskih let ujelo z željo društva Primoža Trubarja, naj postane tema o Keplerju zaokrožena celota. V začetku se mi je zdelo težavno, saj nisem zgodovinar novega veka. Čeprav sem študiral tudi zgodovino, se vendarle nisem počutil dovolj kompetentnega. Najprej smo se pogovarjali o krajši razpravi, nekakšni seminarski nalogi, a to bi bilo primerno le za kakšen strokovni ali znanstveni časopis - zato sem se odločil, da bo treba vse skupaj temeljito preštudirati. Tako je bilo moje delo različno: arhivsko, arheološko, heraldično, fotografsko in še kaj. Sponzorji so mi omogočili tudi študijska potovanja in tako je knjiga izšla v letu dni, torej pravočasno, ob 400-letnici Keplerjevega bivanja na Petanjcih, saj je predgovor nastal leto prej - 1998.

Knjiga ni naravnana polemično, prej dopolnjevalno, tudi oz-

načena je tako: kulturnozgodovinski, topografskoarheološki in cerkvenozgodovinski prispevki k razvoju protestantizma v Prekmurju in predstavlja lepo in ustrezno dopolnilo k pravkar končanemu simpoziju Protestantizem - zatočišče izgnanih na Petanjcih.

Povsem nepolemična knjiga ni - z vsem, kar sem prebral, se nisem mogel strinjati. Tako, na primer, čeprav nekoga cenim kot znanstvenika, se ne morem strinjati z njegovo metodo dialektičnega materializma pri tozadevni tematiki. Prav tako se mi, na primer, ne zdi točna trditev dr. Vikla Novaka, ki se sprašuje, ali so protestanti na Petanjcih sploh imeli molitnico - ta je prav gotovo bila, saj je bilo versko življenje organizirano. Baron Herbertstorff je bil inšpektor, obredov se je udeležil sam grof Nadasy, poročila pa govorijo tudi o tem, da so ob praznikih prihajali tudi Slovenci onkraj Mure - s Koroške, Štajerske in to v tako velikem številu, da jih duhovnik ni zmogel vseh spovedati. Obstaja pa še možnost, da so uporabljali tišinsko cerkev - to dokazuje epitaf barona Karla von Herbertstorffa, številne izkopane kosti pa pričajo o tem, da je bilo najbrž tu protestantsko pokopališče. Svoje duhovnike, dostojanstvenike in vernike so pokopavali poleg cerkve.

Ena od misli slavnostnega govornika Cirila Zlobca na simpoziju je bila tudi misel o strpnosti, ki je bogastvo te pokrajine - ali tudi tam v Avstriji in še malo dlje živite v strpnem okolju?

O strpnosti bi lahko rekli, da ni v naraščanju, ampak da poenjuje. V zahodnem svetu te sicer nihče ne vpraša o tvoji verski pripadnosti, te pa povpraša o tvoji nacionalnosti. Videti je proces razkrajanja religioznosti in vzpon nacionalizma. Osebo kakšne nestrpnosti nisem obču-

til, opažam pa jo v širšem smislu - opaža se kot nekakšen odpor - vendar pa gre bolj za nerazčiščene zgodovinske stvari - nimajo rasne osnove, kakšne rasne vzvišenosti nisem opazil.

Na začetku vaše knjige je lep citat iz Keplerjeve knjige Mysterium cosmographicum:

Kot se ne sprašujemo, čemu koristi, da pojejo ptice, ki so bile ustvarjene, da pojejo in jim je to v užitek - tako naj se ne bi spraševali, zakaj se človekov duh trudi razvozlati skrivnosti vesolja. Naravni pojavi so namreč prav zato tako pestri in na nebu skriti zakladi tako bogati, da človekovemu duhu ne bi nikoli zmanjkalo sveže hrane.

Upajmo, da je še vedno mogoče najti in da je na nebu in zemlji še veliko skrivnosti, ki jih bo tudi še vaš duh lahko razvozlal - kakšni so vaši bližnji in daljni načrti?

Prav gotovo si želim raziskati in uresničiti še marsikaj in upam, da bom pri tem imel vsestransko podporo. Tako kot že vedno, se spet zanimam za nekaj neraziskanega, nočem raziskovati prežvečenih idej - zgodovina protestantizma v Prekmurju se ni bila napisana. Franc Sebanec je zbral precej gradiva, a se je preveč spuščal v individualno interpretacijo - to bi bil torej eden od mojih načrtov, imam pa še več idej.

Mislim, da je treba veliko delati in se že zgodaj zavedati, da je življenje vedno prekratko za uresničitev vseh načrtov - še Baron Herbertstorff je bil inšpektor, obredov se je udeležil sam grof Nadasy, poročila pa govorijo tudi o tem, da so ob praznikih prihajali tudi Slovenci onkraj Mure - s Koroške, Štajerske in to v tako velikem številu, da jih duhovnik ni zmogel vseh spovedati. Obstaja pa še možnost, da so uporabljali tišinsko cerkev - to dokazuje epitaf barona Karla von Herbertstorffa, številne izkopane kosti pa pričajo o tem, da je bilo najbrž tu protestantsko pokopališče. Svoje duhovnike, dostojanstvenike in vernike so pokopavali poleg cerkve.

Med moje ali naše bližnje načrte sodi Keplerjev spomenik v Murški Soboti, potem spomenik prekmurski protestantski književnosti, ki ga je zasnoval Plečnik in njegov načrt še obstaja.

Lahko bi ga postavili pred evangeličansko cerkev. Še večja pa je moja želja, da bi dobili muzej protestantizma, nekaj podobnega kot je v Budimpešti. Zanj bi res lahko zbrali veliko gradiva. Vsi ti projekti zahtevajo več let dela.

Delam pa na obeh straneh. Ves čas sem z eno nogo v Gradcu, z drugo doma. Gradec ni tako daleč, zato mi tak potovanje še ustreza. Drugam ne bi šel, zame je npr. že Dunaj precej daleč. Če je tako, pa vam želim, naj ostane po starem - malo tu, malo tam, in da povsod, tako v Gradcu kot pri nas doma, uresničite vse svoje želje in načrte.

BEA BABOŠ LOGAR

Zimske urice ali branje za začetnike

Miguel Cervantes de Saavedra (1548-1616) je bil kot večina umetnikov svojega časa pravi renesančni človek. Poznal je pojem slave, spoštoval jo je in iskal - najprej kot vojak, nato kot pisatelj, in čeprav bi si jo zaslužil bolj kot kdorkoli, ki jih je slavila doba, ga je imela nenehno za norca, se mu izmikala in ga, tako kot se pogosto dogaja, počastila šele po smrti, in kot bi se mu hotela oddolžiti za vse, osvjetljuje njegovo ime iz stoletja v stoletje. On sam pa je končal življenje v stiskah in nadlogah, ne da bi popustil v veri, da ga ne bo naroda ne jezika, ki ne bi poznal njegovega don Kihota, klavnega sina betežnega očeta, kot ga sam imenuje, ker kot pravi, narava ne zmore roditi drugega kot sebi podobno.

In res bi stežka našli človeka, ki ne bi poznal pojmov, kot so donkihotozvo, bojevanje z mlino na veter, ki ne bi vedel, kaj pomeni vzdevek - Sancho, obenem pa se knjige, ki uživa tolikšen sloves, ni niti dotaknil. Vsakršno razpravljanje in proučevanje te knjige nas med drugim uči, da sta don Kihot in Sancho Pansa dva človeške narave - prvi predstavlja idealizem, ki sili človeka, da preseže samega sebe, drugi pa našo zemeljsko, pohlepno, uživaško plat. Pa povejmo čisto na kratko. Don Kihot, postarani španski plemič, si je krajšal čas z branjem viteških romanov. Od tega, kot pravi pisatelj, so se mu skisali možgani, začel si je domišljati, da je tudi sam popotni vitez, ki je poklican k pomembnemu poslanstvu: premagovati velike in čarovnike, reševati kraljičine,

Bistroumni plemič don Kihot iz Manche

razdirati vsakršne krivice, za kar se na koncu seveda dobi kraljestvo ali kaj podobnega. V to podjetje pritegne še svojega izmučenega konja, ki mu nadene zveneče ime Rosinant, in sosedo, okroglega kmetiča Sancha Pansa, preprostega in malo pohlepnega; obljubi pa mu grofijo, če mu bo zvesto služil kot oproda. Seveda pa vitez potrebuje tudi damo, in ker don Kihot na videz pozna le eno žensko - mlado kmečko dekle iz Tobosa, ji prihtakne ime Dulcinea. V imenu te zvišene lepote, ki ji izročilo mimogrede pripisuje, da je imela najspretnejšo roko v Manchi, kadar je bilo treba nasoliti svinino, se napoti iskat prigod.

A kaj, ko svetu ni več za prigode, postal je resničen, zato se don Kihotovi podvigi vedno spremenijo v svoje smešno nasprotje. Velikani niso veliki, ampak mlini na veter. Mambri niso šlem ni šlem, ampak brivska skodela, gradovi v daljavi niso gradovi, ampak zanikrne popotne krčme, v katerih tudi poteka večina dogodivščin našega novepečenega viteza, katerim se lahko krohotamo do solz in obenem občutimo ganjenost, ko poslušamo, kako »nemarno« Maritorno obsipava z viteško udvorljivostjo, misleč, da je kraljična, kar zanj brez dvoma tudi je.

Svet ga ne sprejema. Ne le, da se mu krohoti in posmehuje, tudi marsikatero hudobno potegavščino mu skuha in nazadnje še največje - hoče ga spametovati in to mu tudi uspe. Po zadnjem dvoboju, ko je zmagal, se don Kihot po ukazu svojega nasprotnika vrne domov, spozna svojo zmoto, in ko jo spozna, od žalosti umre. In njegov oproda Sancho Pansa, ki je kljub svoji preprostosti že davno spoznal, da grofje ne bo, ampak samo »bunke in treski, do nikoli več vse žive dni tako«, iskreno joče za njim, ker je medtem že pozabil na obete, spoznal svojega gospoda in ga iskreno vzljubil. Zgodba, ki je v bistvu že znana.

Kaj pa imamo mi z vsem tem? Le to, da smo lahko enkrat don Kihot, drugič Sancho Pansa. Kao se ni bojeval vnaprej izgubljenih bitk, od katerih tudi sicer ne bi imel koristi, in kdo še ni z listicimi očmi gledal v svet, da bi kje čim bolj »prišel skozi«. Zato pa le berimo don Kihota - ta knjiga nas kot dober prijatelj in tolažnik v tegobah lahko spremlja dolge zimske večere. Po možnosti si vzemimo prevod Stanka Lehna - zaradi poučnega uvoda in neverjetno lepega jezika.

BEA BABOŠ LOGAR ■

Številne prireditve v pričakovanju dneva reformacije

Predstavitev knjige dr. Theodorja Harija

Johannes Kepler in začetki reformacije v Prekmurju

Dnevu reformacije, ki ga pri nas praznujejo protestanti - evangeličani augsburške veroizpovedi, se mirno lahko priključimo tudi drugi ljubitelji slovenske kulture in lepe slovenske besede, če ne zaradi drugega, pa zaradi Primoža Trubarja, človeka, ki nas je, kot je nekdo posrečeno zapisal, naučil brati, pa tudi zaradi številnih kakovostnih kulturnih prireditev, ki so potekale v teh dneh.

Med njimi je na svoj način izstopala predstavitev knjige dr. Theodorja Harija, ki jo je izdalo Slovensko protestantsko društvo Primoža Trubarja ob 400-letnici bivanja znamenitega matematika in astronoma na Petanjcih - dogodka, ki ni vzpodbujal k raziskovanju in pisanju le znanstvenikov, ampak tudi domišljijo ljudi nasploh, posebno pa prebivalcev kraja, ki so poslušali votlo bobnenje, ko so se s vpregami vozili preko kastelišča - prostora, kjer je v 16. stoletju stal dvorec Nadasdyjev - zatočišče protestantov in pregnanih iz Gradca.

Dr. Theodorja Harija domače občinstvo že pozna po arheoloških zapisih in člankih, ki jih objavlja v Evangeličanskem koledarju. Na predstavitvi knjige, ki jo je vodil zgodovinar Franc Kuzmič, je avtor govoril o svojem zanimanju za



snov, ki se je lepo povezala z željo Slovenskega društva Primoža Trubarja po primernem zaznamovanju Keplerjevega bivanja na Petanjcih in začetka reformacije v Prekmurju. Čeprav je dr. Hari biblični arheolog, ga zanima tudi zgodovinske, posebno različne se neraziskana področja, pri nastajanju knjige pa je uporabil interdisciplinarno

metodo. Knjiga, ki je namenjena poznavalcem, pa utegne biti zanimiva še za marsikoga, saj odkriva košček naše skupne preteklosti, o kateri ne vemo prav dosti. Takšno zanimanje je potrdilo tudi številno občinstvo, ki je skoraj napolnilo Jakijevo dvorano zavarovalnice Triglav.

BEA BABOŠ LOGAR ■

Goričko in Porabje

Oživljanje pozabljenih

Življenje agrarno-polproletarske sedanosti in videvanje prihodnosti

Goričko in Porabje, obe skrajno obrobni pokrajini dveh sosednjih držav, sta bili še pred kratkim skorajda zunaj nacionalne pozornosti slovenske in madžarske države; na Porabje oz. tamkaj živečo slovensko narodnostno skupnost kakor da so oblikovalci slovenske zamejske politike vsi po vrsti pozabljali. V tem položaju sta obe pokrajini živeli svojo agrarno-polproletarsko sedanost in v tem videli tudi svojo prihodnost.

Potem pa je prišla železniška proga, ki so jo Porabci zavrnili, sprejeli pa Goričanci; proga, ki (p)odpira mednarodni transportni koridor in ki so jo na Slovenskih železnicah poimenovali kar "madžarka". Jasno je, da ta proga predstavlja neko razvojno strategijo, v kateri pa gre bolj malo za Goričko in veliko več za interese, ki jih transportni koridor med evropskim severovzhodom in jugom pomaga uresničevati. Hkrati z železnico so prišli tudi številni projekti, financirani z različnih domačih in evropskih (bruseljskih) ministrstev. Med njimi je tudi projekt Sodelovanje med Rabo in Muro kot prvi slovenski projekt čezmejnega sodelovanja v okviru programa Phare Credo. Njegov nosilec je Občina Šalovci, njen partner na madžarski strani Zveza Slovencev na Madžarskem, njegov predlagatelj in izvajalec pa Podjetje za promocijo kulture Franc - Franc M. Sobota, d. o. o. Ta projekt, ki se bo po 18 mesecih končal

novembra letos in katerega končni rezultat naj bi bila vsebinska zasnova kulturno-turistične poti od Rabe do Mure (od Monoštra do M. Sobote), simbolizira drugačno razvojno vizijo obeh pokrajin. Poleg še nekaterih drugih sorodnih projektov gradi - poenostavljeno povedano - na aktiviranju kulturnozgodovinskega izročila in naravnih danosti ter vključitvi le-teh v sodobno oblikovano turistično ponudbo.

Kaže pa, da postajajo prebivalci Goriškega skeptični do obeh "novitet". Kakor čedalje bolj nemo zrejo v veliko gradbišče med Puconci in Hodošem, v neznosni prah in marsikje uničene poljščine, tako ostajajo skeptični tudi ob predlogih za aktiviranje svojih kulturnozgodovinskih, naravnih idr. potencialov ter graditev turistične ponudbe na doslej neizkoriščenih t. i. primerjalnih prednostih. Vsaj tako bi bilo mogoče skiepati po udeležbi na delavnici Kulturno-turistična podoba Goriškega in Porabja, ki so jo pripravili nosilci prej omenjena projekta minuli petek v Šalovcih in so na njej razgrnili rezultate dosedanjih štirih faz projekta. Če se je od skoraj 70 povabljenih županov, predstavnikov turističnih društev, kulturnih društev, kulturno-umetniških društev ter drugih sorodnih regijskih organizacij februarske okrogle mize (prav tako v Šalovcih) udeležilo skoraj 30, pa se jih je tokratne delavnice skupaj z izvajalci borih ducat. Tako so lahko snovalci kulturno-turistične poti in predloga njene praktične uresnitve pregledali in dopolnili zbirnik podatkov o kulturnozgodovinskem izročilu, naravnih znamenitostih in aktualnem kulturno-turističnem dogajanju, ki naj bi prišlo v poštev pri zasnovi poti le s predstavniki šalovske, puconske in moravske občine.

Tako ostaja prej ali slej golo vprašanje: kakšna (in ali sploh kakšna) bo podoba Goriškega? FJ ■

Solisti salzburških Mozartovih serenad



Evangeličanska cerkvena občina v M. Soboti je priredila v počastitev dneva reformacije koncert komorne glasbe v evangeličanski cerkvi.

Leto dni delovanja Društva krščanskih izobražencev Pomurja

Društvo krščanskih izobražencev Pomurja, ki deluje že leto dni, je kot prvo v novem ciklusu organiziralo predavanje zgodovinarke Metke Fujs Priključitev Prekmurja k Sloveniji in vloga krščanskih izobražencev pri tem.

Duhovni oče društva, ki je bilo doslej deležno le manjše medijske pozornosti, je dr. Karel Bedernjak, docent. Skupina izobražencev je doslej pripravila že nekaj kakovostnih predavanj in



gostila ugledne predavatelje, npr. dr. Huberta Požarnika, dr. Bogomira Kovača, dr. Petra Vencelja, Lojzeta Peterleta, Vinka Ošlaka ... Vsebinska lanskoletnih predavanj je iz različnih vidikov osvetljevala problem vključevanja Slovenije v Evropo, letošnje vsebine pa bodo verjetno bolj namenjene humanističnim in moralno-etičnim temam. Društvo, ki si je zagotovilo že tudi kar stalno in lepo število poslušalcev, gostuje v Jakijevi dvorani zavarovalnice Triglav, predavanja pa organizira enkrat mesečno. Na ta način želi vzpostaviti prostor soočenja, dialoga, strpnosti med tako ali drugače mislečimi, ki jih je v tem našem večkulturnem prostoru več kot dovolj. Zato tudi po tej poti vabi med svoje člane ali vsaj poslušalce vse, ki jih zanima tovrstno delovanje in bi želeli vanj tudi kaj prispevati.

BEA BABOŠ LOGAR ■

Palica, ki mora iz rok učiteljev, prej ali slej preide v roke učencev.

Daleč je, daleč od tod...



V soboto zvečer je bil v kavarni hotela Diana v Murški Soboti promocijski koncert ob izidu CD-plošče Daleč je ..., na kateri je predstavljena izbrana sodobna prekmurska poezija, ki so jo uglasbili pomurski glasbeniki. Tako kot pri projektu, so tudi na koncertu sodelovali Vlado Kreslin, Regina, Orleki (na posnetku), Bogdana Herman, Dorina in Dejan, Marko banda, Posodi mi jürja, Glinasti golobi, Odpisani in Kontrabant. Glavni pobudnik in izvajalec projekta je Društvo prekmurske pobude Onej, poleg njega pa še Občina Moravske Toplice, Zveza Slovencev na Madžarskem iz Monoštra in Kulturno društvo Člen 7 za avstrijsko Štajersko iz Gradca. Projekt se izvaja s podporo programa Phare, sponzorska sredstva pa je primaknila tudi Zavarovalnica Triglav - OE M. Sobota. To je bil že tretji promocijski koncert, saj sta bila prva dva v avstrijski Radgoni oz. Monoštru. Foto: NATAŠA JUHNOV

DROBICI

50
LETA
PODOBE
VINTARJA

iz preteklosti... ... in sedanjosti

Leto 1960

- Kakšno vino pijemo?

Kjubitelje dobre vinske kapljice smo vedno delili na tiste, ki poznajo in cenijo dobra vina, in na tiste, ki jim je pomembna predvsem količina izpitega vina. Čeprav raziskave kažejo, da je teh drugih v Sloveniji še vedno zelo veliko, se po drugi strani tudi večja odstotek tistih, ki znajo uživati v dobrih vinih. V začetku šestdesetih let je bil odnos do vina precej drugačen, čeprav so si državne institucije že takrat prizadevale, da bi proizvajalci in gostinci prodajali boljša vina. Zato so se leta 1960 inšpektorji lotili gostincev in organizatorjev veselice po Pomurju, da bi ugotovili, kako kakovostna vina pijemo, in so prišli do poraznih rezultatov. Med analiziranjem 43 vzorcev so tržni inšpektorji namreč ugotovili, da jih je kar 29 neprimerne kakovosti.



Vinogradniki leta 1960 med pokušanjem novega vina

Inšpektorji so dobili namreč precej pritožb občanov, da v gostinah prodajajo vina iz šmarnice in druga vina čudnega okusa pod nazivi, kot so »šipon« ali »burgundec«. Analize so torej potrdile, da je bilo kar nekaj »šiponov« iz samorodnice. Pri mnogih gostincih, ki so kupovali vino od podjetja Vino Maribor, so ugotovili, da je bil burgundec dejansko navadno namizno vino, ki je bilo precej kislo, močno žveplano in je povrh še vrelo. V tovarni Planika, kjer so imeli veselico po volitvah delavskega sveta, pa so se inšpektorjev lotili dokaj agresivno in na njih vpili, da se nimajo v njihovo vino kaj vtikati, pa če bodo pili gnojnico.

Skratka, rezultati analize so pokazali, da so bile pritožbe potrošnikov upravičene in da so jih gostinci, proizvajalci in distributerji vin vlekli za nos, kjer se je le dalo. Iz zbranih podatkov so namreč ugotovili, da do nepravilnosti ni prihajalo le v gostinah, ampak pogosto že v kletah proizvajalcev in distributerjev. Najpogostejše nepravilnosti so bile dolivanje vode, dodajanje samorodnice, neustrezne oznake, močno žveplanje in podobno.

Danes, ob povečani konkurenci med gostinci, pridelovalci vin in preprodajalci, je gotovo interes vsakega gostinca, ki hoče ohraniti stalne goste, da ponuja dobra vina. Kultura pitja dobrih vin se uspešno širi tudi po pokrajini ob Muri. Najdejo pa se tudi taki, ki želijo hitro zaslužiti z navnimi pivci, ki potem s kislim obrazom odhajajo iz gostilne ali vinotoča in si obljublajo, da tja ne bodo več stopili.

JOŽE GABOR ■



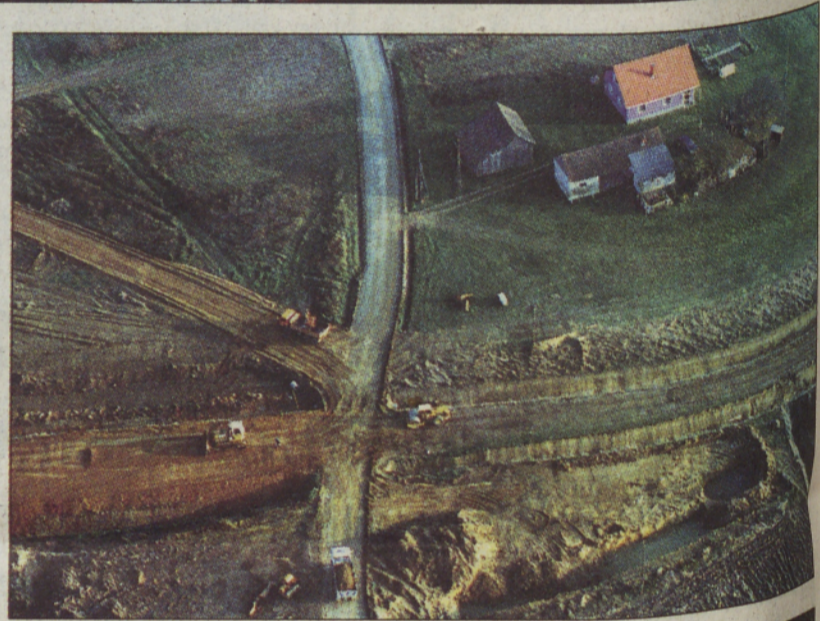
Danes se vinogradniki zavedajo, da imajo prihodnost le z dobrimi vini. Na fotografiji so kapelske gorice.



Megleno popoldne nad progo



FOTO: N. JUHNOV, PILOT: M. GUJT



Ekstra lahko zimo, prosim!

ELKO
ekstra
lahko
kurilno
olje

- brezplačna in hitra dostava
- preprosto naročanje po telefonu
- ugodni plačilni pogoji
- možno obročno plačevanje na 3 ali 6 obrokov
- za večje količine dajemo dodatne popuste
- dober izkoristek energije
- okolju prijaznejše kurilno olje



Že prihajam!!!

Obiščite najbližje prodajno mesto OMV ISTRABENZ ali pokličite na telefon:
080 1995 Maribor
062 731 498 Benedikt
0602 502 160 Slovenj Gradec
069 78 416 Dolnji Lakoš
069 848 220 Ljutomer
069 32 477 Murska Šibota

OMV ISTRABENZ

Zdravčevi- Erjavčevi dnevi '99

Prejšnji četrtek in petek je potekalo v Kongresni dvorani hotela Radin v Radencih tradicionalno, tokrat že 8. posvetovanje o prehrani domačih živali, ki ga organizirata Uprava Republike Slovenije za pospeševanje kmetijstva pod okriljem Ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano ter Živinorejsko-veterinarski zavod za Pomurje iz Murske Sobotice.



Slovenije, Veterinarska bolnica Maribor ter Fakulteta za kmetijstvo) je potrdila visok strokovni nivo srečanja. Skupno je bilo predstavljenih 15 referatov in 11 posterjev. Navzočih je bilo tudi nekaj sponzorjev

kot predstavnikov gospodarstva ter kmetijska svetovalna služba, kar je zagotovilo, da posvet ni samo inter-nega značaja, ampak pomeni pomemben prenos strokovnega znanja v živinoreji v praktično uporabo.

Na koncu posvetovanja je glavni sponzor Maia iz Domžal pripravil še ekskurzijo v odkupni center za žitarice, sušenje in pripravo za krmo v Sombotel na Madžarsko.

I. BABIČ, FOTO.: A. PEN ■

Kakovost, ki se bo pomnila! ?

Letošnja jesen je bila vinogradnikom zelo naklonjena s soncem, kar se kaže tudi v sladkornih stopnjah grozdja ob trgatvi. Največ sladkorja so imele srednje pozne sorte. Pridelali smo tudi predikatna vina, ki pa v večini primerov zaradi pomanjkanja žlahtne gnilobe ne bodo imele tako značilnega karakterja kot v lanskem letu.

Višje sladkorne stopnje mošta zahtevajo tudi več kletarskega znanja, saj je nevarnost pojava boleznin in napak večja. Prva težava, ki se lahko pojavi, je zastoj alkoholnega vrenja, posebno še v moštih, ki dajo vina z 12,5 vol. % alkohola in več (sladkorne stopnje nad 90 Oeaklesjevih stopinj). Vzrok za slabo aktivnost in razmnoževanje kvasnic ni samo strupenost alkohola, temveč je mogoče tudi razmnoževanje kvasnic zaradi vi-

šem preteku več žvepla, tako bi svetovali žveplanje z dvema do dvema trakovoma in pol (mišljen je 3-gramski trak) na 100 litrov mladega vina ali z drugo sorazmerno količino žvepla (kalijev metabisulfit ali 5- do 6-odstotno žveplasto kislino). V lesenih sodih svetujemo uporabo trakov. Svetujemo, da opravite prvo merjenje prostega žvepla pri mladem vinu teden dni po prvem pretoku. V prvi pretok lahko tam, kjer še nismo, dodamo za boljše čiščenje še bentonit in tudi druga čistila po potrebi, vendar naj bi bila temperatura mladega vina vsaj 8-10 stopinj. Za boljše sortno značilnost je proti koncu vrenja možen tudi dodatek encimov, vendar naj v tem primeru čiščenje z bentonitom sledi kasneje. O kakovosti letošnjega letnika nam priča tudi že 15. tradicionalno ocenjevanje vinskih moštov, ki smo ga imeli 23. oktobra v Gerlincah. Posebej še lahko pohvalimo vinske mošte iz sort chardonnay, sauvignon in laški rizling. Letošnji najvišje ocenjeni vinski mošt je iz sorte chardonnay pridelovalca Alojza Graha iz Gerlinec.

ERNEST NOVAK, UNIV. DIPL. INŽ. AGR. ■

Cene krmil in vitaminsko-mineralnih dodatkov

tovarniško ime	pakiranje	KZ Ledavski dol Cankova	SKZ Kmetovalec Ljutomer	Agromarket Tešanovci
pu-predstarter	10/1	—	93,00	73,80
pu-starter	10/1	—	68,00	60,00
pu starter	40/1	64,70	62,00	58,00 (50/1)
s-doj	40/1	—	42,95	40,90 (50/1)
bek 1	40/1	45,10	43,75	53,00 (50/1)
bek 2	40/1	43,30	—	47,00 (50/1)
5 - super	10/1	—	—	70,00
5 - super	50/1	—	—	68,00
super bek 35	10/1	—	75,00	58,00
super bek 35	40/1	69,00	64,80	56,00
ti-starter	10/1	—	57,60	60,00
ti-starter	40/1	54,10	51,96	52,00 (50/1)
ti-pit 1	40/1	54,10	37,80	50,00 (50/1)
ti-pit 1	10/1	—	—	48,00
ti-pit 2	40/1	37,60	—	45,00
ti-pit 2	10/1	—	—	47,00
super-u-3	40/1	51,70	—	—
bro-starter	10/1	—	68,40	65,00
bro-starter	25/1	66,10	—	—
bro-finišer	10/1	—	—	60,00
bro-finišer	25/1	—	62,56	—
ns-k (za nesnice)	10/1	59,50	61,80	57,00
krnilo za kunce	10/1	—	59,70	—
supermix 3% pr	30/1	179,40	151,63	—
gov 1	50/1	—	—	48,00
supermix 3% gov	30/1	—	116,33	—
supermix 3% krave	30/1	—	110,80	—
supermix 4% pls	20/1	—	163,30	—
supermix 4% pu	20/1	—	235,60	—
vitaredin	2/1	248,20	221,50	250,00
kostomin	2/1	—	202,50	—
bovisal	5/1	130,90	—	—
kravimin 3	5/1	229,80	204,00	—
kravimin 6	5/1	157,60	146,00	—
pravimin 1	5/1	241,50	—	—
pravimin 2	5/1	224,60	204,00	—
pravimin 2	25/1	—	179,72	—
pravimin puj	25/1	—	272,16	—
pravimin pit	25/1	—	199,20	—
krmilna moka	35/1	—	18,57	19,00
sončne tropine rinfuza	25,80	33,18 (33/1)	44,00 (50/1)	—
mesna moka	25/1	64,90	72,00	78,00
sojine tropine	40/1	61,00	—	57,00 (50/1)
sojine tropine rinfuza	48,20	48,50	—	—
bučne pogače	50/1	—	59,61	—
pšenični otrobi	40/1	—	18,75	21,00 (25/1)
pšenično krmilo	40/1	19,50	—	—
repične tropine	40/1	30,90	—	—
ribja moka	50/1	152,80	—	—



SEJEM SADJE

3. sejem semen, sadik, sadja, vrtin, čebelarstva in opreme

Kjer lahko poskusite nove sorte jabolk in hrušk, kupite sadje in še sadiko!

10. - 14. november '99
Gornja Radgona

Sejem spremlja državna razstava pasemskih malih živali

Razstavljenih bo preko 1500 živali

PREDAVANJA IN SPREMLJAJOČI PROGRAM

- Sreda, 10. 11. '99**
 - 10.00 Predstavitve sadjarke šole Witzwinkel Avstrija
 - 12.00 Odrptje sejma in razstave "Ognjemet slovenskih penečih vin"
- Četrtek, 11. 11. '99 - Sadjarstvo - Drevničarstvo - Trsničarstvo**
 - 10.00 Sorta Elstar od sajenja do prodaje
 - 10.00 Seja trsničarskega odbora Slovenije
 - 13.00 Predstavitve programa dela slovenske drevničarske družbe
 - 13.00 Pridelava matičnega razmnoževalnega materiala za sadjarstvo
 - 17.00 Kronanje slovenske vinske kraljice za leto 2000
- Petek, 12. 11. '99 - Semenarstvo - Vrtninarstvo**
 - 10.00 Potrjevanje in varstvo novih sort
 - 13.00 Genško spremenjene rastline
 - 14.00 Integrirana pridelava vrtin
- Sobota, 13. 11. '99 - Čebelarstvo - Zeliščarstvo**
 - 11.00 Novosti iz letošnjega svetovnega čebelarstva kongresa
 - 12.00 Predstavitve predloga programa pridelovanja in nadzora kakovosti zdravilnih zelišč. Predstavitve društva pridelovalcev in predelovalcev zelišč. Predavanje ameriški slannik
- Nedelja, 14. 11. '99**
 - 9.00 Prvi občni zbor društva oračev Pomurja
 - 10.00 Živahno radijsko dopolnje s strokovnjaki in znanimi Slovenci. Zabavni glasbeni in poljudni strokovni oddaja z neposrednim prenosom iz hale B na sejmišču. Oddajo povezuje "Popularni štajerc" Alfi Nipič in novinar Stane Kocutar.

Delovni čas od 10. do 18. ure

POMURSKI SEJEM

Krmna bilanca in pašno-košni sistem reje

Vprejšnji številki Vestnika smo opisali potrebe kmetij po kmetijskih površinah za rejo krav molznic, ki temelji izključno na krmiljenju v hlevu.

To pomeni, da kmetije nimajo možnosti paše. V teje številki Vestnika pa želimo predstaviti modele, kjer krmiljenje v poletnem obdobju bazira na paši, pozimi pa na travni silaži.

Površine smo izračunali na osnovi srednje intenzivnosti pridelave krme, to pomeni, da je mogoče pri večji intenzivnosti pridelave krme zmanjšati potrebe po njivskih in travniških površinah. Tako v prejšnjem kakor tudi v zdajšnjem sestavku smo upoštevali obremenjenost 2,0 do 2,5 GVŽ na ha.

V zadnjih dveh številkah Vestnika smo vam opisali okvirne normative potreb kmetijskih površin in krme za različno število krav molznic in plemenskih telic. Med rejci obstajajo specifičnosti, zato vam svetujemo, če ste zainteresirani za izračun krmne bilance, da se obrnete na svojega območnega svetovalca.

ŽVZ ZA POMURJE
KMETIJSKA SVETOVALNA
SLUŽBA ZA POMURJE
MAG. STANKO KAPUN,
UNIV. DIPL. INŽ. KMET. ■

VESTNIK

1. 10 krav, 5 plemenskih telic

Letno potrebuje kmetija naslednje količine krme

- 1. paša 26460 kg SS
- 2. travna silaža 27750 kg SS
- 3. koruzna silaža 21490 kg SS
- 4. mrva 5062 kg SS

Letno potrebuje kmetija naslednje površine:

- 1. pašnik 3,7 ha
- 2. travinje 2,5 ha
- 3. njivske površine 2,5 ha (1,8 ha koruzna silaža, 0,7 koruza za zmo)

2. 15 krav, 8 plemenskih telic

Letno potrebuje kmetija naslednje količine krme:

- 1. paša 40320 kg SS
- 2. travna silaža 42365 kg SS
- 3. koruzna silaža 32215 kg SS
- 4. mrva 7767 kg SS

Letno potrebuje kmetija naslednje površine:

- 1. pašnik 5,7 ha
- 2. travinje 3,3 ha
- 3. njivske površine 4,2 ha (3,2 ha koruzna silaža, 1 ha koruza za zmo)

3. 20 krav, 10 plemenskih telic

Letno potrebuje kmetija naslednje količine krme

- 1. paša 52920 kg SS
- 2. travna silaža 55500 kg SS
- 3. koruzna silaža 42980 kg SS
- 4. mrva 10125 kg SS

Letno potrebuje kmetija naslednje površine

- 1. pašnik 9 ha
- 2. travinje 6,9 ha
- 3. njivske površine 7,0 ha (5,5 ha koruze za silažo, 1,5 ha koruze za zmo)

4. 30 krav, 15 plemenskih telic

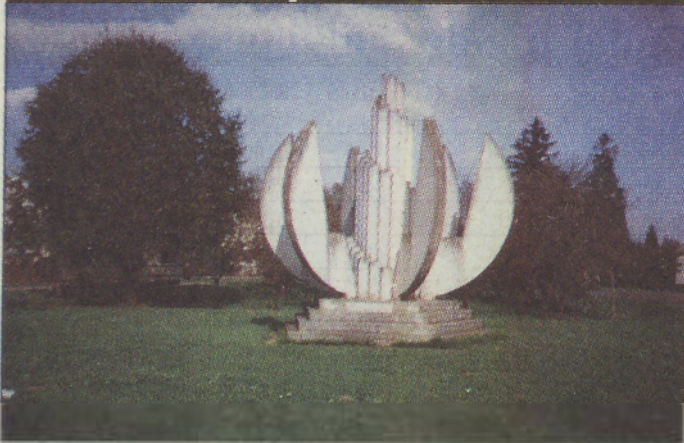
Letno potrebuje kmetija naslednje količine krme:

- 1. paša 79380 kg SS
- 2. travna silaža 83250 kg SS
- 3. koruzna silaža 64470 kg SS
- 4. mrva 15187 kg SS

Letno potrebuje kmetija naslednje površine:

- 1. pašnik 11,2 ha
- 2. travinje 6,4 ha
- 3. njivskih površin 8,6 ha (6,4 ha koruzne silaže, 2,2 ha koruze za zraje)

Edinstven spomenik



Na Osterčevem trgu v Veržetu stoji spomenik z imenom Cvet bratstva in enotnosti, ki je potreben temeljite obnove. Na sliki je edinstven spomenik, postavljen leta 1981 v spomin na 40. obletnico vstaje jugoslovanskih narodov. Avtor spomenika je Lojze Veberič. Spomenik, ki ima obliko cveta, je z leti načel zob časa, zato ga bo treba obnoviti, da bo vnovič zacvetel v bell barvi. Foto: J. Žerdin.

Negova ostala brez trgovine

Prostor za postavitev trgovine je brezplačno odstopila Rimskokatoliška cerkev, oziroma negovska župnija

Negova je ostala brez samopostrežne trgovine, kjer so se krajanji in okoličani oskrbovali z vsakodnevnimi gospodinjstvi potrebščinami. Sedaj se morajo odpravljati po nakupe v 4,5 kilometra oddaljeno trgovino v Spodnjih Ivanjcih.

Po pripovedovanju starejših Negova v zadnjih sto letih ni bila brez trgovine. Še do sredine druge svetovne vojne sta delovali dve trgovini. Po vojni, ko so trgovine nacionalizirali, je trgovsko dejavnost opravljala nabavno-prodajna zadruga Naproza. Iz nje se je razvilo poznejše trgovsko podjetje Sloga Gornja Radgona, ki se je povežalo z ljubljanskim Mercatorjem. Trgovine Mercatorja Sloge so potem postale last Mercatorja SVS Ptuj, ki je zaradi nerentabilnosti med prvimi trgovinami na podeželju zaprl samopostrežno trgovino na Negovi.

Po prizadevanjih Krajevne skupnosti Negova, ki je želela krajanom pomagati, da

bi dobili sodobno trgovino, so se z rimskokatoliško skupnostjo v župniji Negova dogovorili za podaritev parcele, kjer sedaj stoji trgovina. Pri tem so pomagali tudi krajanji z lesom, medtem ko je podjetje Lončarič prispevalo kritino, objekt pokrilo ter zastonj opravilo vsa krovna in kleparska dela.

Kot smo neuradno izvedeli, je trgovski lokal prodan. Kupilo ga je zasebno podjetje Fehr, d. o. o. Gornja Radgona, ki bo v njem kmalu odprlo samopostrežno trgovino. Kdaj se bo to zgodilo, je odvisno od tega, kako hitro bodo dobili vso potrebno dokumentacijo.

LUDVIK
KRAMBERGER ■

V Žitkovcih skoraj brez novorojencev

Od 64 hiš v vasi deset praznih

Požara v vasi na srečo ni bilo več kot dvajset let

Žitkovci so mirna ravninska vas, razvlečena nedaleč od Dobrovnika. Okoli 210 vaščanov živi v 54 hišah in nadaljnjih deset domov je brez prebivalcev. S temi hišami gospodarijo: veter, sonce, dež, sneg, zima, mraz ... In v vasi so zadnje čase skoraj brez novorojenčkov.

Tokrat je bil naš sogovornik predsednik Prostovoljnega gasilskega društva Žitkovci gospod Štefan Beko. Sovaščani ga kličejo tudi Pišta ali Ištván. Ta podatek pove, da smo tokrat obiskali dvojezično vas, v kateri je v večini prebivalstvo madžarske narodnosti. Štefan je gasilec od leta 1953, društveni predsednik pa od 1963. Včasih so imeli v vasi gasilsko desetino in za podmladek je skrbel vod pionirjev. V sedanjih desetini sodeluje 18 članov, starih od 18 do 60 let. Društvo je bilo ustanovljeno leta 1936. Vaški in gasilski dom Žitkovci so zgradili leta 1962. Maja 1997 pa so na pročelju doma odkrili spominsko ploščo, na kateri je dvojezični napis: »Deák Ferenc 1803-1876. Spominsko obeležje so v spomin na velikega državnika in njegovo družino, ki izvira iz Žitkovec, postavili krajanji Žitkovec, ustanove pomurske madžarske narodnostne skupnosti in skupščina Županije Zala.«

Vaški in gasilski dom Žitkovci/Zsitkoc, kot piše na njegovem pročelju, je duša naselja. V njem se zbirajo člani kulturno-umetniškega društva, nogometaši in še kdo. Oktober je bil mesec protipožarne varnosti. Kot vsako leto, so se tudi tokrat lotili preventive. Pregledovali so neoporečnost dimnikov. Vaščanom so svetovali, kako varno morajo uskladiščiti



V vaški kapell, ki so jo v Žitkovcih zgradili 1970. leta, imajo cerkveni obred vsak prvi četrtek v mesecu

nafto in druge hitro vnetljive snovi. Za gašenje morebitnih požarov imajo v vasi tri vodnjake. Te dni so pregledali njihovo delovanje. Od leta 1994 je v Žitkovce iz Lendave napeljan vodovod. Od takrat je gasilec na voljo

devet hidrantov.

Predsednik žitkovskih gasilcev je zadovoljen, ker v vasi ni bilo požara že več kot dvajset let.

Leta 1970 so v Žitkovcih pozidali novo vaško kapelo. V njej ima maše dobrovniški katoliški

duhovnik vsak prvi četrtek v mesecu. Lani so zgradili vaško mliško vežico. Nekoliko jo manjše opremiti in namestiti svetilnice. Kaki dve leti imajo urejeno vaško razsvetljavo in glavne vaške ulice so asfaltirane. Življenje tukajšnjega krmečkega prebivalstva se spreminja. Leta 1983 je oddajalo kravje mleko 31 kmetrov, zdaj je dva. Včasih so imeli zbiralnice mleka v vasi, zdaj se je potreba zapeljati do zbiralnice mleka v sednje Kamovce. Še pred nekaj leti so imeli vaščani po dve kobilice, bike skoraj pri vsaki hiši. Zdaj je le v sedmih domačijah skupaj dvajset goved ali mačk.

Štefan Beko je bil 36 let član pri Komunalnem podjetju Lendava. Skrbel je za zelenice in čisto stočo Lendave in zaradi svoje delnosti je dobil priznanje

FRANČEK ŠTEFANEČ ■



Predsednik Prostovoljnega gasilskega društva Žitkovci Štefan Beko pred vaškim in gasilskim domom. Fotografiji: F. Š.

Spomin na Jožeta Kocipra ni zbledel

Minilo je že leto ...

Nina, znanje dandanes največ pomeni!« mi je ponavljal dan za dnem in me s tem spodbujal, da sem se in se še vedno učim. Ta njegov nasvet mi je vedno odmeval v mislih, tudi, ko mi ni šlo vse po načrtih, me je vedno znova nekako »postavil na noge«. Prišel pa je dan, ko so se že od jutra naprej vse stvari obrnile na glavo. In če sem si še tako ponavljala dedkov nasvet, ni nič pomagalo. Kot za stavo je bil dan (četrtek) ves ovit v oblake, ozračje pa je dišalo, kot da bi snemali grozljivko. Če bi takrat vedela, da me doma čaka prava nočna mora, bi iz šole odšla že pred koncem pouka, da bi tisti nesrečni dogodek preprečila.

Kot vsak dan, sem se takoj ob prihodu domov odpravila na obisk k dedku. Vedno me je z veseljem pričakoval z nasmehom na obrazu in z najnovejšimi novicami. Toda tisti četrtek je bilo vse drugače. Na poti do dedkove hiše sem srečala očeta, ki je od tam prihajal slabe volje. »Nina, dedka je rešilec odpeljal v bolnišnico. Padel je po stopnicah in je v zelo slabem stanju.« Onemela sem sredi ceste. »Saj to ne more biti res. Mojemu dedku se kaj takega ne more zgoditi!« Solze so se mi kar ulile. Nisem vedela, kaj naj naredim. Mislila sem, da o vsem skupaj le sanjam. Vendar na žalost to niso bile sanje, ampak je bila to najbolj kruta stvar, ki se mi je kdaj zgodila.

Noč za tem je bila strašna, vsega skupaj nisem spala niti eno uro. Zjutraj sem se zbudila



obupno počasi, komaj pa sem čakala, da je prišel večer, kajti takrat smo ga šli obiskat v bolnišnico. Ko sem ga zagledala, nisem mogla verjeti lastnim očesom. Ležal je tam, ves zatečen od operacije, in priključen na aparate. Ustnice so mu rahlo mrmrale, videti je bilo, kot da spi. Vendar ni spal, ampak je bil v globoki nezavesti. Prijela sem ga za roko, ga bo-

žala po obrazu in mu govorila, da bo še vse v redu, le vdati se ne sme.

Ozdravel bo, vzel v roke svojo violino in še na številnih koncertih spravi na noge vse občinstvo. Takrat, ob mojih besedah, je, kot da bi me slišal in razumel, premaknil palec na desni roki. Še vedno imam občutek, da mi je takrat hotel nekaj povedati, pa ni mogel. Zdravniki so menili, da se iz te kome ne bo več prebudil, kajti udarec v glavo in njegove posledice so bile prehud. Kljub temu sem upala, da mi bo spet pripovedoval zgo-

dbe iz svojega otroštva. Že kot deček je ljubil glasbo. Njegov oče je bil namreč dober glasbenik in moj dedek je z veseljem šel po njegovih stopinjah. Ker je imel dober posluš, se je izučil za violinista pri gospodu Pustaiu. In ni trajalo dolgo, ko so ga njegov oče in prijatelji sprejeli medse kot člana bande.

Ko smo se ravno odpravljali v bolnišnico, je pet minut do petih popoldne zavonil telefon. Klical je zdravnik in izrekel besedi, ob katerih bi si najraje zamašila ušesa, da ne bi slišala: »Umr! je.« V četrtek dopoldne so ga pripeljali v vežico. Glavo je imel vso obvezano, ustnice rahlo odprte. Stala sem ob njem in ga spraševala, zakaj? Zakaj me je zapustil, ko pa je vedel, da mi ogromno pomeni. Pa ravno zdaj, ko sva bila v najlepših letih - jaz v najstniških, on v devetdesetih.

Prišel je dan pogreba. Še zadnjič smo se zbrali ob njem. Solze so mi kar lile iz oči. V krsto sem mu položila sliko, na kateri sva skupaj, v slovo pa sem ga še zadnjič poljubila na lice.

Nikoli več ga ne bom videla, v živo slišala igrati, on pa me ne bo več pričakoval z nasmehom in vedno odprtimi rokami. Pogreb je trajal uro in pol, a meni se je zdel kratek. Izrečenih je bilo ogromno zahvalnih besed, vendar se zdalec premalo, kot si jih je dedek zaslužil.

Odšel je človek, ki sem ga imela najrajši na tem svetu. Oče mi je že večkrat povedal, da sta tri ljudje in mladiča najbolj spominjajo skupaj. Jaz in dedek sva bila živ dokaz. Nikoli se nisva prepirala, v žalostnih trenutkih pa sva vedno našla prave besede drug za drugega, da sva se potolažila. Večkrat je vzel violino, se usedel poleg mene in mi zaigral mojo najljubšo pesem, na koncu katere me je vedno vprašal, kakšna se mi je zdela. Z besedami, da na svetu ni boljšega violinista od njega, sem pripravila do tega, da mi je včasih igral po cele popoldneve. Bil pa je tudi zelo znan kot prva violina Beltinške bande. Pred tem pa »primaš«. Bande Komper-Baranja. Večkrat sem imela priložnost, da sem šla z njim na koncert.

Včasih je tudi zapel. Ob tem dogodku je občinstvo dobesedno ponorelo. Bil je veseljak. Ob vsakem trenutku je bil pripravljen povedati kakšno stvar, katero je nasmujal vse ljudi okoli sebe. In prav zaradi tega so ga imeli vsi tako radi.

In danes, ko mineva eno leto od njegove smrti, ga lahko le še obiščem na pokopališču, na prižgem svečo in se v mislih pogovarjam z njim. V zahvalo za vse, kar mi je dejal, se mi zdijo vsi verjemite mi, da tega ni malo.

ANITA BENCIC
FOTO: EGON KAŠE ■

Srečanje z Ošlaji na Trnavskem bregu

Poslednji kmetiji med desetlinami počitka željnih

Zaklad srebrnikov in samostan Tarnaci pusta

Nad Bogojino, Filovci, Strehovec so po položnem gričevju raztresene raznobarvne in na vse mogoče načine oblikovane novodobne vinske kleti oziroma počitniške hišice. Gradbeni nered, brezbrižje; skoraj oskrunjenje nekdanje tukajšnje zlitosti vinskih kleti z naravo je čutili na vsakem koraku. Podoba je, kot da takko danes gradi vsak, kar mu pade na misel. In tu in tam je še najti zanimivo oblikovano staro poslopje. Med desetlinami vinskih kleti pa je še mogoče najti osamljeno kmetijo. Tako je tudi na Trnavskem bregu, ki leži nad ločarskimi Filovci.

V Filovcih je največ Ošlajev in Berdenov. Redki so si med seboj v sorodu. Na Trnavskem bregu, ki se razprostira nad vasjo, se ubadajo s kmetovanjem na posevkih Ošlaji. Gre tako za edine tukajšnje »staroselce«. Vsi mladi oziroma de-

lazmožni Ošlaji so tistega dne nakladali gnoj na traktorsko prikolico ob hlevu in domačiji Antona Ošlaja. Mladi in še samski Anton živi na kmetiji skupaj z ostarelima staršema. Redi nekaj govedu in svinj. Zemlja mu rojeva »vse po malem«, največ sla-

dkorne pese in pšenice. Antonova domačija se že bolj spogleduje z Bogojino kot s Filovci. Stoji na samem. In tam čez se razprostirajo obsežni gozdovi, skozi katere se pripelješ do Bukovnice.

Marija in Jože Ošlaj imata kmetijo sredi vinskih kleti oziroma počitniških hišic in vinogradov. Ob njunem sodobnem domu stojijo še tri stare vinske kleti. Tokrat sta prišla k Antonu na »sosedsko pomoč«. Imajo isti priimek, a niso v sorodu. Marija redi kakih trideset prašičev. Goveje živine ni v hlevu in nosi družina

mleko od Antona. Marijin mož Jože dela v klavnici soboške Pomurke. V prostem času kmetuje na petih hektarjih obdelovalne zemlje, od tega sta dva hektarja vzeta v najem. Pridelujeta ječmen, koruzo in pšenico.

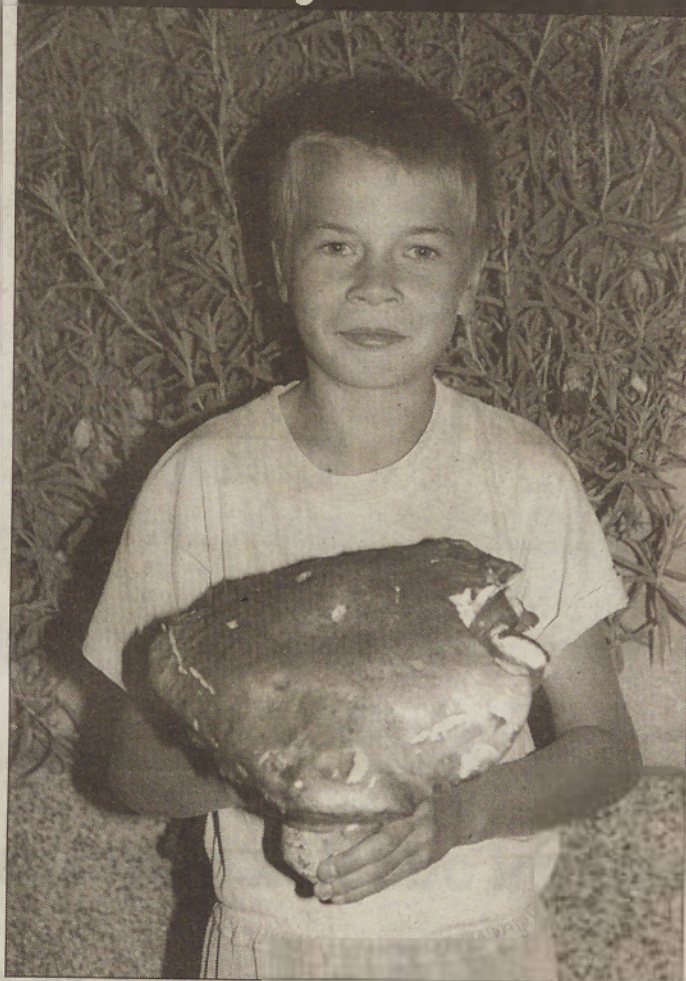
Na Trnavskem bregu živi deset stalnih prebivalcev. Marija in Jože imata dva otroke, ki sta edina na tem bregu. Obe Ošlajevi družini sta brez sodobnih gor. Pridelata le nekaj šmarnice za lastne potrebe.

Telefon je pomembna povezava s svetom. Predvsem pozimi so bili včasih tukajšnji prebivalci odrezani od sveta. Zadnji dve leti imajo organizirano pluzenje cest. Včasih je to počel Jože Ošlaj s svojim traktorjem, saj drugače ne bi mogel v službo. Družini imata lastna vodovoda. Skupne vodovode pa imajo tudi tukajšnji lastniki počitniških hišic. Predvsem ob koncu tedna je tukaj živahno, ko prihrumijo na breg z osebnimi avtomobili ljudje iz doline, iz mesta. Kakih petdeset vinskih kleti in počitniških hišic je na Trnavskem bregu.

Mladi Jože Ošlaj je povedal, da je na tem bregu pred leti izkopal zdaj že pokojni Jože Puhan iz Bogojine lonec srebrnikov. In tukaj naj bi nekoč stal samostan Tarnaci pusta. Vsak čas torej pušča za seboj materialne ali vsaj duhovne dokaze o svoji preteklosti. Naš čas bo žal pustil zanamcem podobo podeželskega urbanističnega nereda ...

FRANČEK ŠTEFANEC ■

Velikanska goba



Mali Simon Šebjanič iz Gornjih Petrovec je našel v družbi svojega očeta v grapi blizu gradbišča železniške proge veliko gobo, ki tehta kar 95 dekagramov.

Najlepši so Beznovci



Ob vpadnicah v Beznovce obiskovalce pozdravi lično urejena pozdravna tabla, ki zgovorno pove, kdo skrbi za urejen in lep videz naselja.

V številnih občinah so se vključili v vseslovensko akcijo Moja dežela, lepa, urejena in čista. Z njo izbirajo najlepša naselja, domačije, gostinske lokale, gasilske domove ... Te akcije so po svoje odmevne, saj spodbujajo tekmovalni duh in krepijo željo po ureditvi okolja. Tako so tudi v puconski občini izbirali med 23 naselji. Naziv najlepše urejenega kraja je tokrat pripadel Beznovcem, kjer imajo delavno turistično društvo Vrtnica. Le-to skrbi za urejeno okolico in lepši videz kraja, njegova folklorno-pevska sekcija pa za dobro razpoloženje po napornem delu.

JANEZ KONKOLIČ ■

Dan odprtih vrat v Nedelici

V okviru meseca požarne varnosti so gasilska društva iz turniške občine v nedeljo pripravila dan odprtih vrat. Prireditev je bila v Nedelici, kjer gasilsko društvo deluje od leta 1979. Tako so se občani lahko seznanili z opremo in delom gasilcev ter dobili praktične nasvete ob gašenju z gasilnimi aparati, vodo in peno. Ogljedali pa so si lahko tudi gasilska vozila, cisterno in sodobno specialno vozilo GY 16/24.

Že v soboto načrtujejo skupno vajo vseh gasilskih društev. Potekala bo ob dvoranah gostilne. Pri studencu, prikazali pa bodo reševanje ljudi, ki jim zaradi dima grozi zadušitev.

JAŽ ■



Anton Ošlaj s Trnavskega brega (desni) je zadovoljen, ker mu pri delu pomagata soseda Marija in Jože Ošlaj. Foto: F. Š.

Apače

Proslava ob dnevu reformacije

Ob dnevu reformacije je pripravila KS Apače v sodelovanju s kudom zanimivo kulturno prireditev. Med gosti so bili tudi župan občine Gornja Radgona Milica Vodenik, člani občinskega sveta, predstavniki vodstev KS, razreditelji in učitelji osnovnih šol ter števili krajanj. Zbranim je spregovoril predsednik protestantskega društva Primož Trubar iz Ljubljane prof. dr. Oton Norčič. Navedel je precej zanimivosti glede društvene delovanja ter zgodovinskih dejstev o širjenju in zatiranju protestantizma pri nas nekoč in danes. Oblest še vedno ne najde pravega razumevanja za protestantsko družino v Ljubljani, saj nam niti moralno, kaj šele finančno ne stoji ob strani, da bi odprli prostore, kjer bi se mogli raziskovanje Trubarja in njegovih mislišljenikov Dalmatina, Bohorica in Krelja, je med drugim dejal dr. Norčič. Zatem so se zvrstili številni kulturni nastopi, od pihalnega orkestra in mešanega pevskega zbora Apače do kvarteta od Sv. Ane. Vse šole Apače in najmlajši iz vrste, za vedrejšje razpoloženje sta pripravila citrat in folklorna skupina.

B. MACUH ■

Volja do petja



V Lipovcih že več desetletij negujejo ljudsko pesem. Pri tem imajo vidno vlogo ljudske pevke. Skupaj jih je deset in ubrano pojejo. Hkrati obujajo spomine na mladost, mladim pa razkrijejo, kako so nekoč peli v vasi, ob domačem ognjišču ali pri kmečkih opravilih. Ljudske pevke delujejo v okviru KUD-a ter pojejo na domačih in občinskih prireditvah. Čeprav so že v zrelih letih, jim volje do petja ne manjka, v svoje vrste pa bi rade pritegnile mlade pevke. Foto: J. Ž.

Na kratko ...

Gornja Radgona

Na območju občin Gornja Radgona, Radenci in Sveti Jurij ob Ščavnici živi okrog 2.000 ljudi, starih nad 70 let. Zanje bo območno združenje RK pripravilo srečanje v krajevnih skupnostih med 21. oktobrom in 13. novembrom. Tiste, ki se iz zdravstvenih razlogov ne bodo mogli

udeležiti srečanj, bodo predstavniki RK obiskali in jim izročili darila. F. Kl.

Dobrovnik

Župan Marjan Kardinar je v spontanem pogovoru s študenti prisluhnil njihovim težavam, hkrati pa tudi načrtom, predvsem pri vključevanju v življenje v

kraju oziroma občini. Odziv je bil nad pričakovanji, zato bodo s podobnimi srečanji nadaljevali. Trenutno ima dobrovolniška občina 42 študentov, ki želijo za svoje delovanje pridobiti ustrezne prostore. F. Bobovec

Na prvem sestanku programskega sveta za pripravo glasila občine Dobrovnik so imeno-

vali 4-članski uredniški odbor, za odgovorno urednico pa Klaro Nad-Solarič. Hkrati so si razdelili področja dela v glasilu, ki bo izhajalo dvojezično, v slovenskem in madžarskem jeziku.

Izhajalo bo po potrebi, najmanj trikrat letno. Prva številka glasila naj bi izšla že konec tega tedna. F. Bobovec

Gornja Radgona

Kaže, da bo okrog 1.500 družin, ki sprejema TV-program iz kabelsko-razdelilnega sistema Gornja Radgona, od januarja prihodnje leto plačevalo mesečno naročnino 1.500 tolarjev. Po dražitev znaša 400 SIT. S tem denarjem bodo lahko obnovili celotni sistem. F. Kl.



Marija Rudolf Vukan, dr. med., spec. oft.

Ortoptika je veja oftalmologije za zdravljenje slabovidnosti (torej ni otroška očesna ambulanta). Slabovidnost in motnje binokularnega vida (konvergenca, fuzija, stereo vid) zdravijo z ortoptičnimi vajami ambulantno in bolnišnično. Njihovi pacienti so tako otroci kot odrasli, stari trideset, štirideset let. Lani so na oddelku opravili sedem tisoč ortoptičnih vaj, leto prej tisoč tristo več, prihodnje leto pa jih bodo opravili toliko, kot določajo normativi.

Bolnišnično operirajo paralitične in konkomitantne strabizme (škiljenje). Operativno zdravijo tako dojenčke, stare komaj deset mesecev, kot odrasle do petdesetega leta starosti.

V ortoptični ambulanti so lani opravili skoraj osem tisoč devetsto pregledov, to pomeni, da prve preglede opravijo takoj ali najpozneje enem mesecu, kontrolne pa v dveh mesecih. Če pa bi upoštevali normative, bi bila čakalna doba za bolnike vsaj šest mesecev.

ne zavarovalnice tako zaradi vztrajnega prizadevanja predstojnice oddelka in vseh, ki so jo pri tem podpirali, predvsem pa zaradi strokovnega dela. Čeprav je bil pred časom oddelk po odhodu treh specialistov oftalmologov pred tem, da bo razpadel, sta ga dr. Marija Vukan Rudolf in dr. Vlasta Štrumbelj uspeli obdržati do prihoda novih zdravnikov. S

sega odlične rezultate dr. Vlasta Štrumbelj, ki se je izpopolnjevala na Očesni kliniki v Ljubljani pri dr. Pfeiferju, v Amsterdamu in na Dunaju. Je tudi vodja splošne očesne ambulante.

V Ameriki, Švici in Nemčiji se je popolnjeval dr. Baghri Satar, specializirala pa opravil na Očesni kliniki v Ljubljani, kjer tudi nadaljuje magistrski študij.

Očesni oddelek murskosoboške bolnišnice - priznani ortoptika in pleoptika

Slabovidnost (o)zdravljena

Ob strokovnem še finančno priznanje

Po triindvajsetih letih strokovnega dela odseka za ortoptiko in pleoptiko pri očesnem oddelku murskosoboške bolnišnice je dejavnost končno tudi finančno priznana. Po strokovnih dosežkih je murskosoboška ortoptika in pleoptika v slovenskem in mednarodnem merilu priznana že dolgo, boj za finančno priznanje pa je trajal od maja sedemindesetega leta. Potrditev ortoptike in pleoptike pri očesnem oddelku murskosoboške bolnišnice praktično pomeni, da financira Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije dodatnih pet postelj. Oddelk ima tako priznanih štirinajst postelj, in sicer devet za splošno oftalmologijo in pet za potrebe slabovidnih otrok in bolnike po operaciji strabizma (škiljenja).

Pleoptika in ortoptika ostajata v regiji

»Poleg dodatnih petih postelj, ki jih z aneksom k pogodbi finančno priznava Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije, smo dobili tudi zagotovilo razširjenega strokovnega kolegija, da bo oftalmološka mreža petih oftalmologov v Pomurju ohranjena, ortoptika pa se bo nadaljevala,« je o pomenu pridobitve za regijsko bolnišnico, predvsem pa za bolnike, povedala predstojnica očesnega oddelka in najbolj zaslužna, za to, da bo dejavnost tu tudi ostala, Marija Rudolf Vukan, dr. med., spec. oft.

Dodatno priznanih pet postelj za očesni oddelek pomeni za bolnišnico sedemindeset milijonov tolarjev prihodka.

Že več let sem trpela za konvergentnim paralitičnim strabizmom z diplopijo (dvojnimi vidom). Pred tremi leti sem imela z mlajšim sinom pregled pri dr. Mariji Rudolf Vukan. Takrat je pregledala tudi mene in me povabila k zdravljenju. Sprejela sem in bila operirana šestindvajsetega maja letos. Drugo jutro na viziti mi je zdravnica rekla: »Gospa Trstenjakova, izplačalo se je.« Operacija je uspela in globoko v sebi sem začutila zadovoljstvo in srečo, saj se je moj videz spremenil.

Nisem vedela, da se da pomagati tudi odraslim, zato želim prispevati k temu, da o tem izvedo vsi s podobnimi težavami.

Tisočkrat hvala dr. med. spec. oft. Mariji Rudolf Vukan za uspešno opravljeno operacijo in veliko uspeha še naprej. Hvala tudi osebju očesnega oddelka za skrbno nego - pacientka Majda



Ortoptične vaje. Dr. Marija Rudolf Vukan (druga z desne) z zdravstvenim osebjem ter svojimi pacienti.

Na oddelku zato sedaj tudi pričakujejo, da bodo smeli za večjo varnost, predvsem najmlajših bolnikov, zaposliti še eno medicinsko sestro.

»Ves čas sem si želela, da se ortoptična in pleoptična dejavnost v Pomurju nadaljujeta, vsaj na sedanjem kakovostnem nivoju. Vsa leta sem na slovenskih in mednarodnih kongresih aktivno sodelovala s predavanji in predstavljala naš oddelk in ortoptiko, tudi letos s predstavitvijo fotografij bolnikov pred operacijo in po njej na triindvajsetem mednarodnem kongresu Alpe Adria na Madžarskem.

Tako še ne odhajam s svojega delov-



Convergentni paralitični strabizem z diplopijo (dvojnimi vidom) - Majda Trstenjak pred operacijo in po njej.

nega mesta, ampak se bom še dalje trudila v boju proti slabovidnosti in strabizmu,« je povedala Marija Rudolf Vukan.

Strokovnost

Ortoptika in pleoptika na očesnem oddelku murskosoboške bolnišnice je, kljub črnogledim napovedim, obstala in dobila tudi finančno priznanje zdravstve-

privoljenjem direktorja bolnišnice dr. Bojana Korošča se je oddelk kadrovsko okrepil, strokovno znanje zdajšnje zdravniške ekipe na očesnem oddelku murskosoboške bolnišnice pa bolnikom zagotavlja zelo visoko raven zdravljenja.

Oddelk vodi dr. Marija Vukan Rudolf, ki je tudi vodja ortoptike. Pri operaciji sive mrene (pfaco emulzifikacija) do-

Opravlja operacije katarakte ali sive mrežne prav tako po novi metodi, katere se je učil v Ljubljani, dela ultrazvočne preiskave, vodi ambulanto za retino s fluorescenčno angiografijo ter glaukomaški kabinet, dela pa tudi v kabinetu za kontaktne leče.

Za samostojno strokovno delo se pripravljata tudi specializanta dr. Renata Žižek Grof ter dr. Mitja Sterman. Delata v splošni očesni ambulanti in v glaukomaškem kabinetu, uvajata pa se v ultrazvočne preiskave, mikrokirurgijo ter operacije očesa.

Želja - laser

»Oftalmologi pa si predvsem želijo, da bi dobili aparaturo - laser za zdravljenje diabetičnih retinopatij (krvavitve na očesnem ozadju pri sladkorni bolezni), ki jih je iz leta v leto več, saj za te posege že imamo strokovno znanje. Dr. Baghri Satar se je za to delo usposabljal v Ameriki in v Ljubljani.

Ker bolnišnica nima sredstev za nakup laserja, bomo začeli iskati donatorje,« je najavila predstojnica očesnega oddelka Marija Rudolf Vukan, dr. med., spec. oft.

MAJDA HORVAT, foto: NU



VESTNIK NA INTERNETU
<http://www.p-int.si>

Zgodilo se je ...

Smrt kolesarke

27. oktobra med 19. in 20. uro je v Markovcih iz doslej neugotovljenega vzroka s ceste zapeljala kolesarka in mrtva obležala v obcestnem jarku. Zdravnik na pokoji ni našel nobenih poškodb, zato bo vzrok smrti znan šele po obdukciji. Policisti še zbirajo podatke o okoliščinah nesreče, saj tudi na kolesu niso najdene poškodbe.

Aprilia s parkirišča

V noči na 27. oktober je neznan storilec s parkirnega prostora v Lendavi ukradel motorno kolo Aprilia RS 125, reg. št. MS C1-89. Tatvino je lastnika oškodoval za okoli 750 tisoč tolarjev.

Vlom k vulkanizerju

V isti noči je neznanec z lomljenjem cilindrične ključavnice vlomil v vulkanizersko delavnico v Spodnji Ščavnici. Iz delavnice je ukradel več avtomobilskih plaščev in s tem lastnika oškodoval za 215 tisočakov.

Nič več mobilnega telefoniranja

Neznani storilec je 27. oktobra v času med 16.35 in 17.20 na Srečni cesti za gostinstvo in turizem v Radencih ukradel mobilni telefon znamke Samsung dijaka Roberta G. in ga oškodoval za 40 tisočakov.

Voznica iz vozila

28. oktobra ob pol osmih zjutraj je voznica osebnega avtomobila Gabrijela A. zunaj naselja Trmilini zapeljala na levo bankino, od tu pa po naspisu na njivo, kjer se je vozilo pričelo prevračati. Medtem ko voznica padla iz vozila in se pri tem hudo telesno poškodovala. Materialna škoda na avtomobilu znaša 600 tisoč tolarjev.

Iztekle Ljutomerčanovo vlno

V Ljutomerski kleti je prišlo do izteka 9 tisoč litrov vina Ljutomerčan. Delavci so v omenjeni firmi polnili cisterne za hlajenje vina z lanskim vinom. V cisterni C127 pa je pričelo vino zaradi poškodbe počasi iztekati. Nastala je materialna škoda v višini milijon 845 tisoč tolarjev.

Ruska puška

28. oktobra je prinesel Dušan D. na policijsko postajo Murska Sobota staro avtomatsko puško z okroglim nabojnikom in naboji, ki je bil izdelan pri pospravljanju stare lesene ute in drvarnice. Gre za puško iz leta 1943 in je ruskega izvora.

Ostali v dvigalu

28. oktobra ob 10.22 sta v stanovanjskem bloku v Lendavski ulici 17C v Murski Soboti dve ženski ostali v pokvarjenem dvigalu. Na pomoč so takoj priskočili gasilci in ju rešili.

Žar pralnega stroja

Četrte dni ob 11.09 se je v Turjancih 34 vžgal pralni stroj. Vzrok je bila dotrajana električna instalacija na pralnem stroju, požar pa so ga pogasili še pred prihodom gasilcev iz Radenec.

Besna kršiteljica

Zaradi kršitve javnega reda in miru so morali policisti intervenirati v nekaterih primerih, v vseh v zasebnih prostorih. Policisti PP Murska Sobota pa so morali eno kršiteljico pridržati, saj se kljub intervenciji ni hotela pomiriti in prenehati s kršitvijo.

Zavrnil 27 tujcev

28. oktobra so policisti na mejnih prehodih v Pomurju zavrnilo skupno 27 tujcev, ki niso izpolnjevali pogojev za vstop v Republiko Slovenijo.

Poroke

V Upravni enoti Murska Sobota so se poročili: Jozef Bačič, policist iz Rakičana, in Bernarda Karoli, upravna tehničarka iz Rakičana; Uroš Urbas, absolvent elektrotehniške fakultete iz Novega mesta; Darja Flisar, profesorica fizike iz Novega mesta; Janez Husar, učitelj iz Vanče vasi; Frida Flisar, tekstilna tehničarka iz Markišavca; Robi Flisar, samostojnik iz Černelavca; Olena Byhno, gimnazijska maturantka iz Roga; Anton Sebjan, delavec iz Dokležovja; Danica Zdenka, trgovka iz Puconec. ČESTITAMO!

Nova mrliška vežica v Sebeborcih



Medeljo sta dala v uporabo predsednik sveta KS Slavko Škerlak in podžupan občine Moravske Toplice Matjaž Matičič. Nova mrliška vežica v Sebeborcih, ki je rezultat uresničenja referendumskega sklepa izpred let. Vežico in notranjo opremo so zgradili krajanji sami z lastnimi in sredstvi samoprispevka pa tudi s pomočjo državnih sredstev. Blagoslovila sta jo duhovnik evangeličanske cerkve iz Puconec Evgen Balažič in župnik katoliške cerkve iz Martjanec Ivan Kranjec, v kulturnem programu pa sta zapela pevska zborova cerkva. TK

»Zagorela« šola

V okviru meseca požarne varnosti so v Veliki Polani prikazali gašenje v prostorih velikopolanske osemletke. Gasilci iz Velike in Male Polane ter Brezovice so ob pomoči poklicne gasilske enote Nafta Lendava prikazali namišljen požar. »Zagorela« je namreč Miškova šolska zgradba, kajti razneslo je kotel v kurilnici. J. ŽERDIN



Z dimom pri požaru v OŠ Velika Polana so se najbolj »borile« štiri gasilske desetine.

Policijska inventura

Statistika pove marsikaj

Hujše posledice prometnih nesreč – Skrb zbujajoče povečanje števila mrtvih od lanskih 14 na letošnjih 23 – Naraščajo kazniva dejanja mladoletnih

Policijska uprava Murska Sobota je zbrala primerjalne statistične podatke o operativnih opraviilih v devetih mesecih letošnjega leta. V primerjavi z enakim lanskim obdobjem se je število prometnih nesreč povečalo za pet odstotkov (lani jih je bilo 2.515, letos pa 2.641). Skrb zbujajoči pa so podatki o številu prometnih nesreč s smrtnim izidom. Medtem ko je bilo v letu 1998 skupno 14 mrtvih, se je to število v letu 1999 povzpelo že na 23, kar je 64-odstotno povečanje. S hudimi telesnimi poškodbami je bilo v devetih mesecih letos 103 oseb, lani pa 69 ali za 49 odstotkov več. Manj pa je bilo lažje poškodovanih udeležencev v prometu, in sicer 283 (lani 303).

Zanimivo je, da je število kaznivih dejanj ostalo na lanskegaletni ravni (letos 1.557, lani 1.553), bistveno pa ne odstopajo tudi pri odstotku raziskanih kaznivih dejanj (v letu 1999 je bilo 72,2 odstotka, v

letu 1998 pa 73 odstotkov). Pri tem so letos odkrili 1.124 osumljencev, lani pa 1.133. V tem obdobju je najbolj naraslo število kaznivih dejanj, ki so jih storili mladoletniki. V primerjavi z lani se je na-

mreč povečalo za 42 odstotkov. V številkah to pomeni naslednje: v letu 1998 so mladoletniki storili 153 kaznivih dejanj, letos pa že 217. Poraslo je tudi število kaznivih dejanj na področju gospodarstva, saj se je v primerjavi z enakim lanskim obdobjem njihovo število povečalo za 22 odstotkov; od 161 na 197.

V tem času se je število raznih prekrškov dvignilo za 92 odstotkov,

od lanskih 1.708 na letošnjih 3.277. Zoper javni red in mir je bilo 2.192 prekrškov, medtem ko jih je bilo lani 2.267, to je 3-odstotni upad teh primerov. In še statistični podatki o prehodih čez mejo. Teh je bilo letos skupno 12.665.703, lani pa 13.565.646. Največ prehodov odpade na mednarodni promet, in sicer 10.558.744 (lani 11.222.764), v meddržavnem prometu je bilo 1.411.209 prehodov (lani 1.511.993), v obmejnem prometu pa 695.750 (lani 830.889), in sicer za 16 odstotkov manj.

M. JERŠE

Zlatoporočenca Zorjan



Pred petdesetimi leti sta sklenila skupno življenjsko pot tedaj 26-letni Stefan Zorjan in 23-letna Marija Svetec. Ženin Stefan se je kot tretji od devetih otrok iz Domajinec preselil na ženino domačijo v Dolence. S skromnostjo in pridnim delom od jutra do sončnega zahoda sta se prilagajala novemu skupnemu življenju na kmetiji. Mož Stefan je opravljal različna dela v domovini in tudi v Avstriji, žena Marija pa je skrbela za dom in družino. Mnogo veselja in radosti sta v njuno zakonsko zvezo prinesla otroka sin Marjan in hčerka Brigita. Imata tudi štiri vnuke: Dijano, Tomaža, Gorana in Damjana. Zlatoporočni obred so opravili na sedežu šalovske občine, praznovanje pa so nadaljevali v gostilni Ferenc v Krašcih, kjer je bilo okrog trideset gostov.

FOTO: J. ŽERDIN

Hotiza



Ob dokončanju kanalizacijskega omrežja so na Hotizi napeli vse sile, da bi čimprej zgradili čistilno napravo. Za projekt in nadzor skrbi podjetje Atrij iz Odranec, načrte so izdelali v kranjskem podjetju Meden, gradbena dela pa izvaja lendavski Gradbenik. Na novo čistilno na-

pravo, vredno okrog 43 milijonov tolarjev, se bo priključila večina gospodinjstev. Z obratovanjem naj bi začela v prvi polovici prihodnjega leta. Prečiščena voda se bo stekala v potok Jedro.

FOTO: J. ŽERDIN

O prometni varnosti



Učenci osnovnih šol moravskotopiške občine so sklenili, da se bodo aktivneje vključili v reševanje prometne varnosti v občini. V ta namen so se pred kratkim udeležili tudi srečanja z županom F. Cipotom ter predsednikom občinskega sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu F. Čarnjem. V svojih poročilih so jima predstavili predvsem problematiko prometne varnosti na poti v šolo in domov. M. ERDELJI

Jubilej

Proslavili 40-letnico rokometa v Radgoni

Rokometni klub Arcont Radgona, ki letos praznuje pomemben jubilej - 40-letnico rokometa, je v preteklosti odigral pomembno vlogo v pomurskem in slovenskem prostoru, saj sta moška in ženska ekipa Radgone nekaj let uspešno teknovali v prvi slovenski ligi. Ta jubilej so proslavili s tradicionalnim rokometnim turnirjem veteranov za memorial Mateja Klopčiča ter slovesno podelitvijo priznanj. Na rokometnem turnirju so sodelovale štiri ekipe. Rezultati: Branik 66 : Radgona I 14 : 5, Polet : Radgona I 9 : 8, Radgona II : Radgona I 12 : 1, Polet : Branik 11 : 6. Zmagal je Polet iz Murske Sobotice pred Branikom 66, Radgono II in Radgono I. Ob jubileju so izdali knjižico o prikazom razvoja in uspehov rokometa v Radgoni. Na slovesnosti so podelili predsednik kluba Zvoneta Benka s sodelavci zaslužnim plaketo in priznanja. Plaketo in nagrado častnega člana sta dobila Tone Pevec in Boris Zupan. Zlato plake-

to so podelili Branetu Klunu. Srebrne plakete pa so prejeli: Franc Strgar, Irena Pevec, Milan Podh-

stnik, Ivo Štraki, Milica Pelc, Viktor Pelc, Občina Gornja Radgona, Arcont Radgona in Radenska Raden-

ci. Podelili so še 41 bronastih plaket in 10 pisnih zahval.

FERI MAUČEČ



Tone Pevec prejema plaketo častnega člana RK Arcont Radgona iz rok predsednika kluba Zvoneta Benka. Fotografija: Jure Zauneker

Kegljanje

Visoki zmagi Nafta in Radenske

V petem kolu prvenstva v drugi državni moški keglaški ligi vzhod sta pomurski ekipi prepričljivo zmagali. Radenska je doma premagala Nafto s 7 : 1 (5072:4865). Za Radensko so zmagali: Steržaj, 833, 805, Šebjanič, 834, Drvanč, 847, Harc, 855, tekmoval je še Kos, 805. Nafta pa je doma premagala Šoštanj s 7 : 1 (5318 : 4865). Za Nafto so zmagali: Peric, 940, Žalik, 897, Radikovič, 887, Horvat, 843, tekmoval je še Matko, 865 podrtih kegljev. V šestem kolu tekmovanja v drugi slovenski ženski keglaški ligi vzhod je ekipa Miroteksa iz Celja premagala Nafto iz Lendave s 5 : 3 (264 : 264). Za Nafto so zmagale: Ščapova, 390, Sapačeva, 387, in Črna, 388, tekmovala pa so še Staničeva, 392, Vargova, 398, in Črna, 329 podrtih kegljev. V tretjem kolu tekmovanja v prvi mariborski keglaški ligi je Carinik v pomurskem derbiju premagal drugo ekipo Miroteksa s 2 (4850 : 4691). Za Carinik so zmagali: Šalomon, 782, Lešnik, 818, Emeršič, 838, tekmovala sta še Štiblar, 794, in Črna, 329 podrtih kegljev. Za Nafto sta zmagala Bagari, 818, in Kopinja, 375, tekmovali so še Mihajlovič, 792, Mulič, 746, Karakatič, 375, Magar, 350, L. Horvat, 371, in Š. Horvat, 419 podrtih kegljev. (MŽ, RD)

Sportna rekreacija

Martinov pohod, tek in kolesarjenje

Športno društvo Bratonci in Športno društvo Radenci organizirata 17. tradicionalni Martinov tek, pohod in kolesarjenje. Prireditev bo v soboto, 6. novembra 1999, na 21 km dolgi progi Radenci-Hrastje - Mota-Bučecova - Nova vas-Veržej-Dokležovje - Bratonci. Pohodniki bodo štartali ob 8.00, tekači ob 9.30 in kolesarji ob 10.00. Cilj bo pred gasilskim domom v Bratoncih, kjer bo družabno kolesarjenje. Prispevek za odrasle je 1.000,00, za otroke, dijake in študente 500,00 SIT. Udeleženci pohoda, teka in kolesarjenja se bodo lahko pridružili v Stari Novi vasi. Za udeležence bo tudi organiziran prevoz iz Lendave in obratno. Ta privlačna športnorekreativna prireditev bo vsako leto več privrženec, tako predvidevajo, da se bo tudi letošnje udeležilo veliko rekreativcev. (FM)

Nogomet



Nogometaši Keme iz Puconec, člani 3. SNL vzhod. Stojijo od leve: Kuplen, Sarka, Rakar, Maček, J. Kuzman, Šušter, Turčič (trener); čepijo: Kuhar, B. Banfi, Škedelj, Bočkorec, D. Banfi, Maučec; manjkajo: Kamninar, Gomboši, G. Gomboši, E. Kutoš, Sapač, Vljaj. Fotografija: N. Juhnov

Rokoborba

Roman Miholič najboljši

Soboški rokoborski klub je pripravil v športni dvorani SSTŠ mednarodno rokoborsko tekmovanje v grško-rimskem slogu za dečke. Sodelovalo je 90 tekmovalcev iz 11 klubov iz Avstrije, Hrvaške, Madžarske in Slovenije. Med pomurskimi tekmovalci sta bila najboljša Niko Horvat iz Ljutomera, ki je zmagal v kategoriji do 38 kg, in Roman Miholič iz Murske Sobotice, ki je bil prvi v kategoriji do 50 kg. Tretji mesti sta zasedla Timi Potočnik (do 38 kg) in Robert Lukašev (do 75 kg), oba iz Murske Sobotice. Za najboljšega domačega tekmovalca so razglasili Romana Miholiča iz Murske Sobotice, za najboljšega tujega igralca pa Petra Zorca iz Varteksa. V ekipni konkurenci je zmagal Zagreb pred Kaposvarom in Lokomotivo. (FM)

Strelstvo

Ljutomer drugi, Drago Pertoci tretji

V organizaciji SD Radgona je bilo prvo kolo tekmovanja v prvi državni ligi v streljanju s standardno zračno puško. Tekmovanje je bilo zelo izenačeno in na visokem nivoju, saj so kar tri ekipe dosegle enako število krogov, naslednji dve ekipi pa sta zaostali le za dve oziroma tri kroge. Zaradi boljše zadnje serije je zmagala ekipa Bresta iz Cerknice pred ekipo Ljutomera in ekipo Kolomana Flisarja s Tišine, vse so dosegle po 1750 krogov. Ekipa Radgone je s 1724 krogi zasedla osmo, ekipa Štefana Kovača iz Turnišča pa s 1.710 krogi deseto, ekipa Janka Jurkoviča iz Vidma pa s 1.703 krogi enajsto mesto. Med posamezniki je po pričakovanju zmagal Rajmond Debevc (Olimpija) s 595 krogi pred Natalijo Prednik (Ruše), 192. Tretje mesto je zasedel Drago Pertoci (Tišina) s 591 krogi, na četrtem mestu pa sta Ljutomerčana Manuela Rudolf in Rajko Robnik, ki sta zadelo po 588 krogov. Hanes Hirschhegger (J. Jurkovič) je s 584 krogi zasedel sedmo, Milan Svetec (Radgona) pa s 583 krogi deseto mesto.

vanju zmagal Rajmond Debevc (Olimpija) s 595 krogi pred Natalijo Prednik (Ruše), 192. Tretje mesto je zasedel Drago Pertoci (Tišina) s 591 krogi, na četrtem mestu pa sta Ljutomerčana Manuela Rudolf in Rajko Robnik, ki sta zadelo po 588 krogov. Hanes Hirschhegger (J. Jurkovič) je s 584 krogi zasedel sedmo, Milan Svetec (Radgona) pa s 583 krogi deseto mesto.

Pomurka Ml druga, Maja Dular tretja

V prvem kolu tekmovanja v drugi državni ligi v streljanju s standardno zračno puško je zasedla ekipa Pomurke Ml iz Murske Sobotice s 1.723 krogi drugo mesto, druga ekipa Kolomana Flisarja s Tišine pa je bila četrta s 1.703 krogi. Med posamezniki se je izkazala Maja Dular (Pomurka Ml), saj je zasedla s 581 krogi tretje mesto in le za 4 kroge zaostala za zmagovalko. (AV, OB)

Zmage Pomurke, Varstroja in Turnišča

Začelo se je tudi tekmovanje v tretji strelski ligi, kjer sodelujejo pomurske ekipe. V prvem kolu je ekipa Pomurke Ml iz Murske Sobotice premagala Črenšovce s 1648 : 1609 krogov (Ftičar 550, Sobočan 532, Kosi 527 za Črenšovce ter Babič 556, B. Gomboc 555 in J. Gomboc 537 za Pomurko), Varstroj iz Lendave je premagal ekipo Janka Jurkoviča iz Vidma s 1616 : 1581 krogov (Peric 548, St. Zver 536, San. Zver 532 za Varstroj ter Stergar 534, Šijanec 527, Rojko 520 za Videm), ekipa Štefana Kovača iz Turnišča pa je premagala Ljutomer s 1675 : 1640 krogov (Makar 565, Gjura 561, Lebar 549 za Turnišče ter Štaman 555, Kapun 544, Rižnar 541 za Ljutomer). (FM)

Šport od tod in tam

Nogomet - Društvo nogometnih trenerjev Lendava organizira strokovni seminar za nogometne trenerje. Seminar, ki bo v ponedeljek, 8. novembra, ob 17.30 v hotelu Lipa v Lendavi, bo vodil prof. Viki Krevsel iz Kranja. Izkušeni strokovnjak bo predaval o vodenju perspektivnih kadrov v tekmovalcu. (FH)

Nogomet - MDNS Murska Sobotica bo v zimskem času organiziralo seminar za nove nogometne sodnike. Vabijo, da se seminarja udeleži čimveč kandidatov, saj primanjkuje nogometnih sodnikov. Prijave bodo zbiral do 15. novembra 1999 na MDNS Murska Sobotica, Mladinska ulica, ali po tel. 21 757, Žekš. O. B.

Kegljanje - V Skopju bo 6. in 7. novembra keglaško tekmovanje za svetovni pokal državnih prvakinj. Na njem bi morala sodelovati tudi naša državna prvakinja Marika Kardinar iz Dobrovnika, ki tekmuje za celjski Miroteks, vendar je njen nastop vprašljiv. Na zadnjem tekmovanju se je namreč njena poškodba obnovila. Kaj več bo znanega po nekajdnevnem mirovanju. (FB)

Karate - V Šentilju je potekal prvi krog šolske karate lige. Lep uspeh so dosegli tekmovalci KK Murakena iz Murske Sobotice, saj so zasedli pet prvih mest. Najuspešnejša sta bila Andreja Gomboc in Miloš Golubovič, ki sta zmagala v svojih kategorijah v katah in borbah. Drugi so bili: Sara Horvat, Andreja Benkič in Igor Benkič v katah, Sara Horvat pa tudi v borbah. Tretja mesta so zasedli: Sandra Bejek in Miha Huber v katah ter Andreja Benkič v borbah. Ekipno pa so zmagale št. deklice Murakena (Horvat, Benkič). R. Horvat

Badminton - V Budimpešti je bil močan mednarodni turnir v badmintonu, ki sta se ga udeležila tudi Lendavčana Simona Koncut in Jemaj Novak. Med posamezniki sta izpadla v prvem, v dvojicah pa v drugem krogu. (FB)

Pikado - Začelo se je tekmovanje v pomurski pikado ligi. Rezultati prvega kola: Cigut : Murski kotiček 7 : 9, Neva : Palma 7 : 9, Denko : Power team II 8 : 8, Power team I prosti.

Šah - Na državnem članskem hitropoteznem prvenstvu, ki je bilo v Mariboru, je med 31 ekipami sodelovala tudi ekipa ŠD Radenska Pomgrad iz Murske Sobotice in z 20,5 točke zasedla sedmo mesto. Med posamezniki sta se izkazala Aleš Lazar (do 16 let) in Denis Gjuran (do 14 let), ki sta v svoji starostni kategoriji zasedla prvi mesti. (FM)

Šah - V prvem kolu tekmovanja v tretji slovenski šahovski ligi vzhod je Lendava premagala Ruše s 4 : 2 (zmagali so Strbad, Žilavec in Žalik, remizirala pa Ligeti in Baša). F. B.

Šah - ŠD Lendava je pripravilo mesečni članski hitropotezni turnir. Med 15 šahisti je zmagal Strbad z 12 točkami pred Gaberjem, 11, in Vučkom, 10 točk. (FB)

Šah - Društvo vinogradnikov Goričko in ŠD Radenska Pomgrad iz Murske Sobotice organizirata v sredo, 10. novembra, ob 16. uri v Vinogradniškem centru v Ivanovcih 2. tradicionalni Martinov šahovski turnir.

Šah

Radenska Pomgrad v superligi

Na Arehu so bila odigrana preostala tri kola v prvi slovenski šahovski ligi vzhod. **Rezultati - 5. kolo:** Rokada : Radenska Pomgrad 3 : 3 (remizirali so: Hulak, Cigan, Kovač, Gruškovnjak, Coklin in Gomboc za Radensko Pomgrad ter Horvat, Gerencner, Plesec, Navinšek, Vidič in Vida za Rokado); **6. kolo:** Radenska Pomgrad : Lipa Šentjur 5 : 1 (zmagali so Kovač, Gruškovnjak, Coklin in Gomboc, remizirala pa Hulak in Cigan); Rokada : Triglav Krško II 4 : 2 (zmagali so Horvat, Vidič in Ivanec, remizirala pa Plesec in Navinšek); **7. kolo:** Radenska Pomgrad : Žalec 4 : 2 (zmagali so Cigan, Gruškovnjak in Gomboc, remizirala pa Hulak in Coklin); Rokada : Poljskava 4,5 : 1,5 (zmagali so Plesec, Navinšek, Vidič in Ivanec, remiziral pa Horvat). Prvo mesto so zasedli šahisti Radenske Pomgrada iz Murske Sobotice s 13 (31) točkami pred šahisti Rokade iz Lendave z 10 (25,5) točkami. Radenska Pomgrad se je uvrstila v super slovensko šahovsko ligo.

Vodi Radenska Pomgrad II

V Celju sta bili odigrani 4. in 5. kolo prvenstva v drugi slovenski šahovski ligi vzhod. Druga ekipa Radenske Pomgrada iz Murske Sobotice je v 4. kolu igrala z Rudarjem iz Trbovelj; neodločeno 3 : 3 (zmagala sta Režonja in Sedonja, remizirala pa Radosavljevič in Gabor). V 5. kolu pa je Radenska Pomgrad premagala ekipo Milana Majcna iz Sevnice s 4,5 : 1,5 točke (zmagali so Gabor, Bolčič, Gjuran in Sedonja, remiziral pa Radosavljevič). Po odigranih petih kolih vodita Radenska Pomgrad iz Murske Sobotice in Velenje s po 8 točkami pred Celjem, 7, in Sevnico, 6 točk.

Namizni tenis

Dve zmagi Pomurcev

Peto kolo prvenstva v prvi državni članski namiznoteniški ligi je bilo uspešno za oba pomurska predstavnika. Radgona je zanesljivo premagala Krko v Novem mestu. Kitajec je bil premočan za svoje nekdanje soigralce, pomembni pa sta bili tudi dve zmagi Solarja. Moravske Toplice Sobotica so gostile Križe in brez težav zmagale, čeprav so gostje nastopile s Kitajcem, ki je premagal vse tri Sobočane.

Solar 0 : 2, Hribar : Rihtarič 0 : 2, Kralj : Xu Jia 0 : 2, Hribar : Solar 1 : 2, Kralj : Rihtarič 2 : 1, Gradišar : Xu Jia 0 : 2, Kralj - Gradišar : Xi Jia - Solar 0 : 2; Moravske Toplice Sobotica : Učila Križe 6 : 3 (Kocuvan : Jazbec 2 : 0, Horvat : Polanšek 2 : 0, Unger : Xu Chi 1 : 2, Horvat : Jazbec 2 : 0, Kocuvan : Xi Chi 0 : 2, Unger : Polanšek 2 : 0, Unger - Horvat : Jazbec - Xu Chi 2 : 0, Horvat : Xu Chi 0 : 2, Unger : Jazbec 2 : 0).

Rokomet

Remi Arconta in Ptujca

V petem kolu prvenstva v drugi državni moški rokometni ligi vzhod sta se moštvi Arconta iz Radgone in Ptujca razšli z neodločenim izidom 21 : 21 (10:7). Radgončani so po prvem polčasu vodili s tremi goli prednosti, vodili pa so tudi tik pred koncem z 21 : 20, vendar so Ptujčani rezultat uspeli izenačiti. **Arcont Radgona:** Roškar, L. Klun Pintarič 1, Hojs, Smolko 2, Zorko, Trbuc 7, Šic, N. Klun 5, Kepe 1, Leskovar, Žinkovič 1, Javernik 4. Rokometaši Piramide pa so premagali Razkrižje s 43 : 20.

Varna povezava

Internet
prinaša
bogastvo

Raziskovalci univerzitetnega raziskovalnega centra iz Austina v Texasu so ugotovili, da bodo podjetja, katerih poslovanje je povezano z internetom, povečala poslovanje za več kot 67 odstotkov in zaslužila 507 milijard dolarjev. Gospodarstvo povezano z internetom pa naj bi v naslednjih treh letih, če bo raslo vsaj za polovico svoje sedanje stopnje rasti, po napovedih raziskovalcev leta 2002 imelo za 1200 milijard dolarjev dohodkov. Dohodek podjetij, ki prodajajo svoje izdelke preko interneta, se je od lanskega leta podvojil in je sedaj ocenjen na 170 milijard dolarjev. Preostali prihodek in delovna mesta so ustvarila podjetja, ki proizvajajo strojno in programsko opremo. Raziskava je še pokazala, da imajo največji prispevek k povečanju gospodarske rasti in zaposlovanja v delih povezanih z internetom, mala podjetja. Univerzitetni raziskovalci so še povedali, da so v svojo raziskavo zajeli 3400 ameriških podjetij, ki skupaj zaposlujejo 305.000 ljudi in ves svoj dohodek ustvarijo s poslovanjem na internetu. Nekatere informacije so pridobili iz poročil podjetij, ki se ukvarjajo z raziskavami, finančnih poročil in s spletnih strani 300 največjih podjetij.

Medtem je Microsoft Slovenija v fiskalnem letu 1999 ustvaril za 13,39 milijona dolarjev prometa, kar je za 39,5 odstotka več kot v enakem obdobju lani. V tem času je podjetje prodalo 144.000 licenc za uporabo Microsoftovih programov, kar je 31-odstotno povečanje. Svetovna družba Microsoft pa je sklenila tudi posej z vodilnim hongkonškim nepremičninskim ponudnikom Sun Hung Kai Properties. Kot je povedal predsednik ameriške družbe Steve Ballmer, bo Microsoftov program omogočal najemnikom omenjene nepremičninske družbe, da en računalnik uporabljajo v več namenov, med drugim tudi za video konference, dostop do interneta in elektronsko pošto. Poleg tega jim bo omogočeno branje poslovnih novic, delniških tečajev in vremenskih napovedi.

<http://www.ponudba.com/danmrtvih.html>



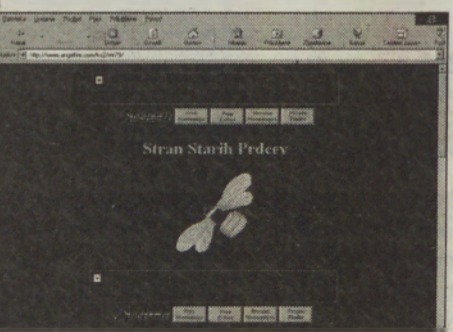
gorela plamen na naslovu ponudbe.com, preverite sami.

<http://irc.over.net/>



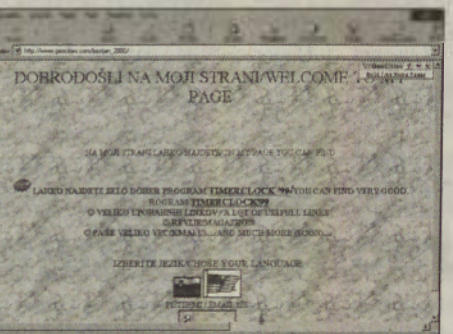
splščne razgledanosti o sami komunikaciji, ki temelji na RFC 1459 (kar lahko seveda mimo preskočite) in nekaj šaljivega branja, ki je nastalo po večletni povezanosti z IRC svetom.

<http://www.angelfire.com/ks2/rnr79/>



naš pobič pridno, skladal kamenčke zlo previdno

http://www.geocities.com/bostjan_2000



ljudmi s celega sveta s pomočjo interneta.

Naslov in oceno vaše najljubše strani svetovnega spleta, tudi če ste jo izdelali sami, lahko predlagate tudi vi. Naslov naše elektronske pošte je: vestnik@eunet.si. Zadeva: Varna povezava.

Čeprav je dan mrtvih že mimo, bodo sveče gorele še nekaj dni. Spomin na najbližje, ki živijo samo še v naših spominih, so počastili udi na nekaterih straneh v medmrežju. Kako dolgo bo

Strani so nastale iz veselja štirih IRC zanesenjakov. Vsebinsko je namenjena vsem, ki vas zanima Internet Relay Chat. Nekaj suhoparnih osnov in nujno potrebne

Ni v deželi naši Črtomirja, ki bi premogel toliko debelega krompirja. Ne junaka krepostnjaka, ki premagal našega silaka. Vse od časov Broza Tita, ko še Yuga ni bila razvita, je

Oglejte si predstavitevno stran zelo dobrega programa, domačega avtorja, ki prikazuje čas v vseh krajih po svetu, v veliko pomoč ljudem, ki veliko govorijo z

Prvošolci
že pišejo o
svojih
doživetjih

Tudi za učence OŠ Sv. Jurij na Goričkem je bil teden otroka zelo zanimiv in pester. Potekal je pod geslom Imejmo se radi, pomagajmo si.

O tej temi so se pogovarjali, pisali in ilustrirali. Na šolskem parlamentu so se seznanili s pravicami in dolžnostmi učencev ter hišnim redom. Še posebno doživetje je čakalo prvošolce na matični šoli pri Svetem Juriju ter na podružničnih šolah v Pertoči in Serdici. Njim je bil namenjen slavnostni sprejem v šolsko skupnost. Ob vseh čestitakah in posebnih diplomah ni manjkala tudi torta. Z veseljem so se tudi vsi skupaj fotografirali.

POLONCA HÜLL,
PREDSEDNICA
SUŠ OŠ SV. JURIJ

Nekaj njihovih vtisov pa objavljamo tako, kot so jih sami zapisali.

Zakaj?

*Žalostno in pusto je povsod,
le vrabček prileti od nekod.
List droban se na gomilo spusti,
na lice drobna solza pripolzi.
Spomini na najdražje oživijo,
ob majhni gomili oči obstrmijo.
Zakaj, le zakaj?*

URŠKA ERDELJI, 6. A
OŠ BAKOVCI

Ogenj

*Ogenj gori,
svetlo žari
in se ničesar ne boji.
A premalo gori,
da zajel bi drevo,
ki čez vodo tam stoji.*

NINA VRBNJAK, 4. RAZ.
OŠ ODRANCI

Grlava je lepa, čista in urejena

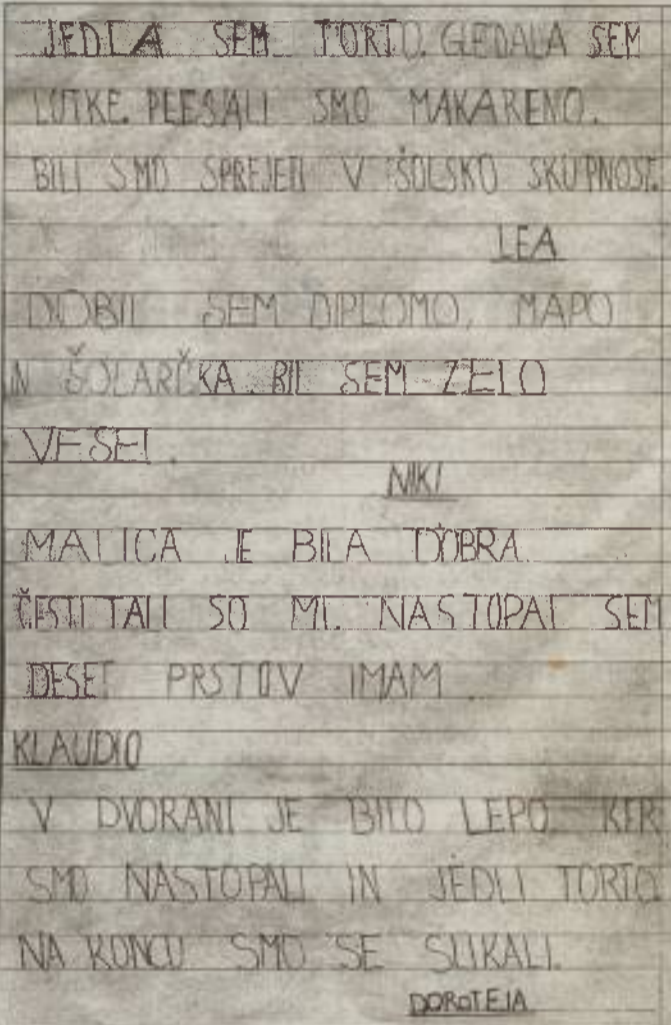
Na zemljevidu, ki ga imam pred sabo, ne najdem moje domače vasi, zato naj vam razložim, kje se nahaja in kako je pri nas.

Vasica, v kateri živim, se imenuje Grlava. Res je majhna, saj premore le okrog trideset hiš. Skozi okno svoje sobe vidim njivo, travnik in visoko rastje, ki zastira pogled do sosednje vasi ter na le nekaj metrov oddaljeno železniško progo.

Ob prihodu v naš kraj vas pozdravi tabla z vaškim grbom. To je zelena žaba. Zakaj prav ona v vaškem grbu?

Telega mi ni znala povedati niti moja babica.

Znano pa je, da se na gostiji kakega domačina v solati vedno



pojavi majhna zelena žaba iz sladorja, ki izzove smeh, nekateri gostje pa se tudi prestrašijo.

Mnogo bolj znana kot naša je sosednja vas Banovci, kjer je terminalno kopalnišče.

Veliko tamkajšnjih turistov se poda na večerni sprehod v naš kraj. Kaj si mislijo o njem, ne bi vedela povedati. Prepričana pa sem, da so zadovoljni, saj je Grlava

lepa, čista in urejena. Naj se malce tudi pobaham, namreč z nazivom druge najbolj urejena vasi v ljutomerski občini, ki ga je prejela pred kratkim.

Čeprav Grlave ni na zemljevidu, je ne bi zamenjala z nobeno drugo vasjo.

SANJA KOVAČIČ, 8. A
OŠ KRIŽEVCI
PRI LJUTOMERU

Pravi in divji kostanj se pripravata

V gozdu sta rasla pravi in divji kostanj, ki sta si bila dobra prijatelja. Nekega dne pa sta se začela pripravati.

Pravi kostanj je rekel: »Jaz sem

večji in lepši kakor ti!« Prepir je zaslusal hrast. Prišel je k njima in ju vprašal, zakaj se pripravata. Oba sta molčala.

Hrast jima je rekel: »Vesta, prija-

Nekoč si želim priti v resnično pekarno Mišmaš.

LUKA BELTAC

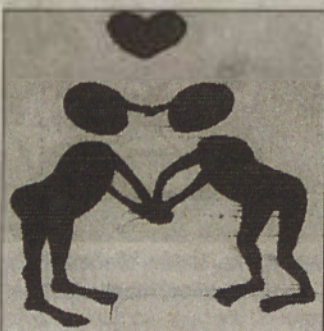


Poletna pravljica v besedi in sliki

1) Pubi je bil fant, ki je zelo rad igral golf. Dekleta še ni imel, vendar si ga je zelo želel. In počitnice so bile zanj nekaj posebnega. Spoznal je dekle Pabi in se zaljubil. Tudi ona se je zaljubila vanj, a to je že druga zgodba.



2) Potem ko sta se spoznala, sta ves čas preživela skupaj. Imela sta se rada, kupovala sta si darila ... Pubi jo je nekoga dne zaprosil za roko. Privolila je. Le kako bi se mogla odreči tako simpatičnemu fantu? Začela sta se pripravljati na poroko.



3) Po dolgih pripravah je končno prišel poročni dan. Pevci v cerkvi so peeli kot še nikoli. Svatba je trajala dolgo v noč. Veliko so plesali, se veselili, jedli, pili ... skratka zelo so se zabavali. Nato sta odpotovala na medene tedne.



4) Po letu dni sta dobila otroka. Zelo sta ga imela rada. Nekega dne sta naša kužka ki se je izgubila, vedno srečno živijo nekje na tuji planetu, saj taken pravi in divji kostanj sta se pripravljata na poroko.



MIJES BRATKOVIČ, 7. A, OŠ BAKOVCI

Zabava brez alkohola?

Ko prirejate zabavo za rojstni dan, je potrebno poleg vseh priprav poskrbeti tudi za primerno količino alkohola, saj se hočete zvečer noro zabavati in pri tem je alkohol že skoraj nekaj vsakdanjega. Prav tako si ne morete predstavljati sobotnega večera v disku brez alkohola, pa tudi samo kozarčka. Kar ta, za dobro voljo. Vendar pa, če je za dobro zabavo in sprostitve res potreben tudi alkohol? Da to ne drži, so dokazali mladi skavti in mladinci iz Križevca pri Ljutomeru, ki so pred kratkim pripravili družabno srečanje s plesom, kjer so se mladi odžejali samo z brezalkoholnimi pijačami, prav pa nihče ni prižgal cigarete. Mislite, da kaj takega ni mogoče? Po videzu sodeč so mladi prav prijetno počutili, saj se je bilo prav tako polno mladih razgretih teles, polno smeha. Miran Bohanec, ki je celotno stvar pripravil, nam je povedal, da so s tem mladim kolektivom ponudili alternativo zabavi brez alkohola, kjer je bil glavni poudarek tudi na pogostem medsebojnem spoznavanju. Ob tej priložnosti smo mlade povprašali, kaj mislijo o tovrstni zabavi in ali se radi zabavajo drugače.



Veliko smeha in plesa tudi brez alkohola

Simon, 16 let, in Primož, 18 let:

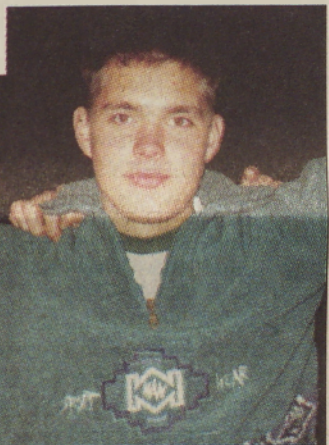
Simon je na srečanju ugotovil, da so zabave brez alkohola prav tako zelo dobre, poleg tega pa so bili po njegovem prepričanju tukaj mladi nekoliko bolj družabni, zato bi lahko tovrstne zabave priredili še

Klaudija, 23 let:

»Ob današnjem srečanju sem razmišljala, kako zelo lepo je spoznati nekoga v pravi luči, takšnega, kot je v resnici, saj so v disku večinoma vsi vsaj malo pod vplivom al-



večkrat. Primož pa meni, da je za dobro zabavo potrebna dobra družba, ne pa alkohol. Po njegovem mnenju je v disku le malokdo trezen, zato pogosto pride do pretefov ali drugačnih težav.



Jerica, 26 let:

»Danes ugotavljam, da celotna zabava poteka na neki kulturni ravni, češar pa ne bi mogla trditi za disko-klube. Mladi se lahko tako naučijo plesati, kajti tudi meni uspe, da se vsaj enkrat najdem kar nekaj razlogov za dobro voljo in razpoloženje.«



zares pogovarjati, predvsem pa poslušati. Mlade je potrebno vsekakor pritegniti s tovrstnimi zabavami in jim to prikazati kot neki izziv, ne pa kot kazeno.



kohola. Takrat si fantje tudi več upajo, tukaj pa so bolj sramežljivi, vendar pa je celotna družba zelo odprta in sprejme vsakogar, brez nepotrebnega dokazovanja. Vsem, ki torej mislijo, da je alkohol edina prava stvar, da dobiš prijatelje, pa naj samo zaželim, da najdejo svojo pot.«

Milan, 23 let:

»Na zabavo sem prišel na povabilo križevskih skavtov, predvsem pa iz radovednosti, saj me je zanimalo, ali se res lahko sprostim brez cigaret in alkohola. Danes nam je sicer uspelo, vendar pa mislim, da se mladi brez tega ne vedo več zabavati in da tudi v prihodnje ne bo tako.



Današnja zabava se mi zdi zelo dobra ideja, saj lahko tovrstni zdrav način zabave prispeva k temu, da tudi tisti, ki bi drugače pili, tega ne počnejo.«

Povabilo k sodelovanju

Glede na to, da je ta stran namenjena predvsem vam - mladim, je prav, da jo tudi sami oblikujete, zato vas vabimo, da nam pišete, o čem bi radi brali (od resnih pa do najbolj zabavnih tem z vseh področij), kaj vas zanima, kakšne nasvete potrebujete (morda vas kaj pesti, pa ne veste, na koga se lahko obrnete). Verjetno imate kakšnega zanimivega prijatelja ali poznate kakšen (odštekani) mlad par ali se ukvarjate z zanimivim hobijem, morda pa imate sobo, opremljeno na nenavaden način, ali pa preprosto veste nekaj, česar drugi ne, in bi to radi delili z nami - tukaj bomo prisluhnili vsem in o tem kaj več napisali.

Lahko nam pošijete tudi fotografijo, ki vam je še posebno uspešna, in zraven pripisate, kaj fotografija predstavlja (lahko je zelo nenavadna, lahko je fotografija celega razreda ali skupine dobrih prijateljev). Če želite, pridemo tudi k vam, naredimo nekaj zabavnih fotografij, mimogrede pa boste povedali še kaj zanimivega. Ob vsem tem pa ne pozabite pisati tudi vse zaljubljene duše, ki imate tako priložnost, da poveste vsemu svetu, kako zelo ste srečni, lahko pa seveda opišete tudi kakšno grenko izkušnjo, s katero želite svoje vrstnike opozoriti na nekatere pasti v življenju, s tem pa si boste tudi sami olajšali bolečino, ki jo boste zlili na papir, in nedvomno je nekje še kdo, ki čuti enako in vas razume. Morda pa želite sporočiti komu kaj pomembnega, in ker vam to do sedaj še ni uspelo, je zdaj priložnost za vas. Skratka, sodelujte (na kakršen koli način) pri oblikovanju vaše strani - preprosto (brez zadržkov) pokličite ali pa napišite pismo. Poskušali bomo ugoditi še tako zahtevnim in nenavadnim željam, saj je to pravzaprav vaša stran in zato bomo o vas in za vas tudi pisali.

DT ■

Pišite na naslov: VESTNIK - Na sceni, Ul. arhitekta Novaka 13, Murska Sobota

Nevsakdanje darilo Sloveniji

Jezero, ki izginja

Koncerti Shirlie Roden

Izvrstna in izvirna angleška umetnica Shirly Roden je dodobra spoznala in vzljubila Slovenijo, saj je od decembra 1992 nastopila na več kot dvestotih koncertih po vsej deželi. Ljubezen je obojestranska, saj je s svojimi nastopi ganila otroška srca in srca odraslih vseh starosti in poklicev. Nastopila je v koncertnih dvoranah, v gradovih in cerkvah, mnogo koncertov je posvetila otrokom in mladini. Pot pa jo je zanesla tudi v bolnišnice in zavode za duševno motene osebe. Povsod je doživela velik uspeh in navdušenje občinstva.

S svojim novim albumom The Vanishing Lake (oz. v prevodu Jezero, ki izginja), katerega naslovna pesem je posvečena Cerkniškemu jezeru, se Shirly zahvaljuje za topel sprejem in za vse, kar lepega, zanimivega in enkratnega tu doživlja že ves čas. Posnela je šestnajst

pesmi, v katerih na svoj način opeva lepote Slovenije in se spominja različnih doživetij, ki so jo navdihnili, da je svoje občutke pretila v pesem. Skladbe na novem albumu so večinoma preproste in v njih odmeva ljudska glasba.

Skupaj s sodobno liriko in značilno interpretacijo avtorice nam pričarajo novo podobo Slovenije, ki je za marsikoga presenetljiva. To glasbeno darilo rabi kot ogledalo: v njem Slovenci lahko doživijo lepote svoje dežele in načina življenja v njej, kot jih vidi obiskovalka iz druge države.

Tak pogled z novega zornega kota je za marsikoga osupljivo odkritje. Hkrati pa je ta album privlačna in enkratna predstavitev Slovenije za tujce.

Ob izdaji zgoščenke se je po Sloveniji zvrstilo več promocijskih koncertov. In sicer je ta komponistka velško-irskega porekla nastopila na Bledu, v Ljubljani, Mariboru, Slovenj Gradcu in Novi Gorici. Ob koncertih je bila CD-plošči priložena tudi privlačna knjižica z besedili in barvnimi fotografijami krajev in ljudi, ki so bili avtorici za navdih.

Najbolj gledana romantična komedija

Zvezda in knjigarnar

Anna Scott (Julia Roberts) je najbolj znana filmska zvezda na svetu, po rodu seveda Američanka. Njena podoba je na naslovnici vsake revije in za vse, kar naredi, takoj izve ves svet. William Thacker (Hugh Grant) je nekoliko nerodni lastnik knjigarne s potovalno literaturo v Londonu. Njegov posel stagnira, njegov »cimer« je takšen, kot da bi prišel iz pekla, in po ločitvi je njegovo ljubezensko življenje enako ničli. Za Anno in Williama velja, da jima nekaj ali nekdo manjka. Tako da je romanca zadnje, kar bi oba imela v mislih, ko se njune poti nepričakovano križajo (pomembno vlogo pri tem bo imela zadnje čase zelo aktualna Turčija) v eklektični londonski četrti Notting Hill. Toda ...

Taka je zgodba najbolj gledane romantične komedije tega poletja Notting Hill (na slovenski prevod filma kar pozabite, ker je popolnoma neprimeren), ki je prišla v Anglijo na platna konec maja, sedaj pa se je priselila tudi v naše kinematografe. Občinstvo jo je kar požiralo z očmi,



medtem ko so bili filmski kritiki bolj zadržani, saj se jim je zdelo, da je zgodba, v kateri bi megapopularna medijska zvezda zavila v zanikrno knjigarno v majhni londonski četrti in se potem zaljubila v njenega anonimneža, malo preveč za lase privlečena. Idejo za film je dobil scenarist Richard Curtis, ko je neko noč, ko ni mogel spati, razmišljal, kako bi bilo, če bi se pred prijateljevimi hišnimi vrati pojavil s svetovno znano popularno osebo, kot je npr. Madonna. Kako bi prijatelj reagiral? Kako bi se obnašali do Madonne?

Zanimivo je, da so imeli najslabše mnenje o filmu prebivalci Notting Hilla, saj so menili, da je naslov filma čisto zgrešen, ker da naj zgodba z njihovo četrtjo sploh ne bi imela zveze. S snemanja pa je os-

tala anekdota, da je vsak dan neki tamkajšnji stanovalec obmetaval Hugh Granta z jajci, in ko je le-ta vprašal domačine, zakaj ga ne mara, so mu odgovorili: »Saj nima nič proti tebi. To je pač tip, ki vsak dan meče jajca v ljudi.«

Najstnicam pa bo všeč tudi glasba iz filma, saj so svoje moči združili Boyzone, Ronan Keating, Shania Twain, Another Level, Lighthouse Family, 98 Degrees ter nekoliko starejši Elvis Costello, Bill Withers, Al Green in Spencer Davis Group.

Notting Hill, Velika Britanija 1999. Dolžina filma: 2 uri in 4 minute. Režija: Roger Michell. Igrajo: Hugh Grant, Julia Roberts, Alec Baldwin, Rhys Ifans. Na sporedu novembra v soboškem kinu Park.

HOROSKOP

OVEN



Ona: Tvoji izgovori bodo precej prozorni, saj jim ne bodo nasledili niti tisti, ki bi jim sicer prav radi verjali. Raje poskusi vse skupaj na malo drugačen način, še najbolje pa bo, če se zadevi odpoveš.
On: Poslovni dogovor se bo izjalovil in ne bo dobička ne zate ne za tvoje partnerje. Prepričaj se, da ni vse v denarju, ampak je potrebno posvečati pozornost tudi obrobni rečem ...

BIK



Ona: Bolje, da ne obešaš na veliki zvon svojih preteklih 'podvigov', saj lahko pridejo novice na povsem napačna ušesa. S partnerjem se bosta sicer sprla, a bo vendarle vse skupaj ostalo v mirnejših vodah.
On: Poslovna uspešnost ti bo začela počasi presejati in kaj kmalu se boš zalotil, da ti pogled zahaja k prijatelji sodelavki. Povabi jo na večerjo, saj ne moreš ničesar izgubiti, pridobiš pa lahko veliko.

DVOJČKA



Ona: Nekdo ti sicer pomeni veliko več kot vsi drugi, vendar ti zaradi tega ni potrebno izgubljati glave. Tudi on ni ravno hladen, zato boš z malce potrpežljivosti dosegla, da bo prvi korak storil on.
On: Vsaj še nekaj časa boš moral biti zadovoljen z majhnim, zato si nikar ne zidaj gradov v oblakih. Le zakaj bi tako hitel, če pa dobro veš, da je trenutna pot napačna. Obstajajo tudi druge alternative!

RAK



Ona: Čeprav ti ne bo šlo čisto tako, kot si si zamislila, se bo na koncu vendarle izkazalo, da si imela popolnoma prav. Partner ti bo priredil prijetno presečenje, ti pa mu boš vrnila na najboljši možni način.
On: Nikar se ne zanašaj na svojo srečno zvezdo in se raje odkrito spopadi z nastalo situacijo. Razmere za kakšno resno investicijo se bodo le še poslabšale in kaj hitro se lahko znajdeš sam in brez denarja.

LEV



Ona: Obeta se ti prijeten konec tedna, ki ti bo v prihodnosti še veliko pomenil. Tudi na poslovnem področju se ti obeta precejšen vzpon, ki ti bo počestno vzdignil ugled med sodelavci, predvsem pa premagal tvoje finančne težave.
On: Odkril boš, da je tudi prijateljstvo lahko prav lepa kompenzacija minulemu neuspehu in ljubezni, povsem drugačna pa je situacija na poslovnem področju, saj je prišel trenutek, ko boš lahko pobral sadove preteklega dela.

DEVICA



Ona: Dogajale se ti bodo nenavadne, vendar prav prijetne in zanimive stvari. S partnerjem boš imela v začetku nekaj težav, pozneje pa bosta vendarle uspela ugotoviti skupne interese. Z denarjem pa nikar ne razmetavaj!
On: Nekomu ne bo čisto prav, ko bo zvedel, kako ugodno si prodal njegovo zamisel. Še najbolje, kar lahko storiš, bo, da pohitiš in čimprej pobereš vsaj svoj del zaslužka. Ali pa še kaj več.

TEHTNICA



Ona: Na zabavi boš spoznala celo kopico novih obrazov, toda eden se ti bo še posebej vtisnil v spomin. Naslednje jutro bo telefon sicer zvonil, vendar si boš v zadnjem trenutku premislila.
On: Nikar si ne delaj odvečnih skrbi, ampak se prepusti svojemu občutku. Finančno stanje se ti lahko izboljša, pa najsi narediš še takšen nesmisel. Nekateri imajo srečo, zato jo raje izkoristi, dokler je tu.

ŠKORPIJON



Ona: Tvoje želje so ogromne, tvoje zmožnosti pa nekaj povsem drugega. Poskusi se postaviti na realna tla, drugače boš na koncu preveč razočarana. Pretiravala boš v občudovanju nekoga, ki ni vreden tvojih čustev.
On: Napeti odnosi v službi te bodo privedli drugam, kot si želiš. Nikar se ne obotavljaj, ampak se poskusi čimprej pametno pogovoriti. Nameravana investicija sicer ni slaba, vendar bi kazalo še malce počakati.

STRELEC



Ona: Tvoja skrhana zveza se bo ponovno okrepila, po drugi strani pa se ti bo nenadoma odprla povsem nova alternativa. Sklenila boš zanimivo poznanstvo, ki ti bo v prihodnosti prineslo še obilo dobrih reči.
On: Čeprav se vsi trudijo, da bi te končno uspeli odtrgati od tvoje fiksne ideje, boš še naprej vztrajal pri svoji prvotni odločitvi. Mogoče ti bo celo uspelo, toda gorje, če bo šlo narobe ...

KOZOROG



Ona: Če boš predolgo odlašala, ti bo nekdo hudo zameril, zato se raje odloči in si vzemi tisto, kar ti tako ali tako pripada. Ne pričakuj preveč od dane obljube, ampak pogledaj na vse skupaj bolj realno ...
On: Ne bo odveč, če boš malce pokazal svoje zobe, saj te bodo v nasprotnem primeru potisnili ob zid. Zaljubljen se boš, vendar se boš še vedno spraševal, ali je to tisto pravo. Raje se prepusti občutku.

VODNAR



Ona: Čudeži se dogajajo le poredkoma. V tvojem primeru se bo to morda celo zgodilo, k temu pa bo precej prispevala tvoja trma. Nikar se ne daj zavesti, ampak zaupaj vase in v svoje sposobnosti.
On: S svojo prijaznostjo in odkritostjo si boš zagotovil podporo vseh, tudi tistih, ki te sicer ne prenašajo ravno najbolje. Vrata so se torej odprla, potrebno je le še vstopiti in storiti pravo stvar.

RIBI



Ona: Prijatelj, ki si mu sicer izredno naklonjena, niti ne sluti o tvojih čustvih, zato je najbolje, da mu poskusiš odpreti oči. In nikar se preveč ne obotavljaj, saj se ti izgubljena priložnost zlepa ne bo ponovila.
On: Zdravstvenim težavam se bodo pridružile še finančne. Zaradi nepredvidenega dogodka boš moral kar precej seči v žep in to se ti bo še dolgo poznalo. Pa še partner lahko kaj posumi in že bodo tu težave.

Pomurske lekarne razkrivajo zdravilne skrivnosti Krompir naš vsakdanji

Jesen je čas, ko dozori krompir. Časi, ko je pečen krompir dišal ob večerih na paši in ob gozdu, so žal minili. Naš jedilnik pa je ostal bogat s starejšimi in novimi krompirjevi jedmi. Oglejmo si ta priljubljeni gomolj pod drobnogledom.

Mali gomolj je našel pot v Evropo sredi 16. stoletja s španskim ladjevjem. V svoji domovini, na višavskih dolinah Andov, je spadal krompir med najpomembnejšo prehrano že v 3. stoletju. Po verovanju tamkajšnjih Indijancev je imel krompir dušo. Prav posebno pa je postal cenjen v času kraljevanja Inkov, saj si je prislužil laskavi naziv »zlato Inkov«.

V Evropi si je krompir dolgo časa utiral svojo pot na jedilnik. Tujo »uvoženo robo« so ljudje spremljali z nezaupanjem. Če pa so se odločili za gojenje, jih je nemalo pojedlo jagode na krompirjevi zeli in ne gomolje. Pri tem je prišlo do težjih zastrupitev. Tako se je krompirja prijel naziv »hudičeva zel«. Potrebni je bilo okrog dvesto let, da so Evropejci odkrili in začeli ceniti njegove koristne lastnosti.

Pri krompirju torej niso užetni sa-

Surove rezine gomolja so polagali na zlomljene kosti, s surovim gomoljem so drgnili čelo pri glavobolih, nosili pa so ga celo v žepih za lajšanje revmatizma.

Kaj vsebuje krompir?

Pod skromno lupino skriva krompir svojo visoko hranljivo vrednost, dragocene vitamine, mineralne snovi in elemente v sledovih, kakovostne rastlinske beljakovine in balastne snovi.

Od vitaminov je največ vitamina B1 in vitamina C, vsebuje pa še folno kislino, vitamin B2, B6, vitamin K in niacin. Od mineralnih snovi so pomembni kalij, kalcij, železo, magnezij in fosfor. Od elementov v sledovih pa so v krompirju krom, baker, mangan, selen in cink.

Pomembna je visoka vsebnost ogljikovih hidratov, predvsem škroba. Naše telo škroba iz surovega krompirja ne more prebaviti. Šele s termičnim postopkom (kuhanje, pečenje, cvrtje ...) postane škrob zlah-

Nega otroka

Kako pomagati otroku z vročino

Splošni ukrepi

a) Prehrana otroka: V prvi vrsti je pomembno, da otroku ponudite dovolj tekočine. Prija mu hladen, na sobno temperaturo ogret čaj ali sadni sok. Ne ponujajte gaziranih pijač, ker napenja in s tem povečujejo nelagodje. Tudi hrana naj vsebuje veliko tekočine; naj bo vitaminsko in kalorično bogata; priporočene so juhe, sadne kašice in kompoti. Otroku ne dajajte hrane, ki napenja; hrane z veliko sladkorja; omejite tudi mleko. Hrano ponudite v manjših obrokih večkrat na dan!

Tudi če otrok odkloni obrok hrane, ga nikar ne hranite na silo; pomembno je, da vročičen otrok sprejema tekočino, zato naj mu bo vedno na voljo.

b) Zrak v prostoru, kjer otrok biva, naj bo okrog 20 stopinj Celzija in dovolj vlažen; prostor pa vedno prezračen.

c) Oblačenje otroka: Otroka naj bo oblečen v lahka bombažna oblačila; naj bo odkrit ali pokrit le s tanko rjuho.

d) Hlajenje otroka: Mlačne kopeli: Otroka položite v

kopel, ki je za 1 stopinjo Celzija nižja od njegove trenutne telesne temperature, nato počasi dolivajte hladno vodo (pri otrokovih nogah!), tako da kopel v 10 minutah ohladite približno za 10 stopinj Celzija (temperaturo vode kontrolirajte z vodnimi termometri). Temperatura vode znižujte do 28 ali 29 stopinj Celzija. Po kopeli otroka osušite, oblecite in kontrolirajte telesno temperaturo. Otroka ne smete ohladiti preveč. Ves čas ohlajanja je potrebno otroka opazovati; predvsem pomembno je opazovati barvo kože. Če pomodri ali ga začne zebsti, je potrebno kopeli takoj prekiniti! Hladni ovitki: Otroka

ovijte v mokro tkanino (rjuha, plenica), ki ste jo predhodno zmočili v hladni vodi; prek tega zavijte še suho tkanino. Ovitek pogosto menjavajte. Pogostnost menjave je individualna. Po končanem hlajenju otroka osušite in mu omogočite počitek!

Hlajenje s hladnim gelom: To je novejši, zelo enostaven, najbolj udoben in najučinkovitejši način ohlajanja otroka. Vrečko z gelom je mogoče kupiti v lekarnah in v trgovinah z medicinskimi pripomočki in jo je potrebno ohladiti v hladilniku (zadostuje že nekaj minut pred začetkom hlajenja) ali v hladni vodi. Hladno vrečko z gelom zavijte v tetra plenico, namestite jo v otrokovo posteljico in nanjo položite otroka. Otroka naj bo oblečen le v tanko bombažno majčko in zavij v plenico za enkratno uporabo. Ko se vrečka z gelom ogreje, jo za nekaj minut ponovno položite na hladno in postopek lahko ponavljate, dokler temperatura otroku ne začne padati. Opazujte otroka! Pogosto se zgodi, da med takim načinom hlajenja na gelu tudi zaspi. Omogočite mu počitek!

Škodljivo, nekoristno in napačno je hlajenje le posameznih delov telesa (stopala, dlani) ali dajanje oljnih oblog, ki preprečujejo oddajanje toplote!

Zdravila

Zdravila za zniževanje zvišane telesne temperature (antipiretiki) naj vedno predpiše zdravnik. Zdravila je sicer mogoče kupiti tudi v prosti prodaji, vendar jih nikar ne dajajte otrokom brez predhodnega posveta z zdravnikom. Nekatera med njimi lahko povzročajo zelo hude komplikacije; mnoga med njimi pa odsvetujejo tudi zdravniki. Zato se pred dajanjem zdravila vedno posvetujte z zdravnikom, še posebno, če gre za novorojenčka, dojenčka ali majhnega otroka.

Pogosto je za uspešno zniževanje povišane telesne temperature potrebno kombinirati splošne ukrepe z zdravili. Med vsem naštetim obstaja vsaj eden način, ki bo ustrezal vašemu otroku. Najdite ga in pomagajte vašemu maličku, da bo lažje prenašal neugodnosti, ki jih prinaša bolezen.



GLEX
d.d.
MURSKA SOBOTA
SIRUP ZA IZKAŠLJAVANJE BREZ SLADKORJA

ka in popolnoma prebavljivi. V procesu prebave se škrob razkroji v glukozo. Kri jo raznese v telesne celice, kjer se iz nje tvori energija.
Zaradi pazljivosti in dosledne pridelave poznamo danes okrog različnih vrst krompirja, ki nas preči celega leta razveseljujejo v obliki različnih jedi in okusov.

Na kaj moramo paziti pri pripravi krompirjevih jedi

1. Surov krompir ni užiten.
2. Izgubo hranilnih snovi med pripravo jedi moramo čim bolj zmanjšati - krompir čistimo in peremo v hladni vodi, kuhamo, peremo v mrzli vodi, ne nujamo, poškodujemo čim manj celic, to pomeni, da ne razrežemo krompirja na majhne koščke, kuhan z lupino hranilne snovi bolje ohrani, kuha v sopari je najprimernejša, takoj po pripravi jed zavijemo v toplotno izolacijo, krompirjevih jedi ne pomežimo, zelene dele krompirja pred uporabo vedno izrežemo.

Shranjevanje

Krompir, ki ga želimo uporabiti, naj bo dozorel, ne preveč suh. Potrebujemo zrak, ne svetlobo, ga imeti na svetlobi, sicer postane to pomeni, da se tvori strupeni lanin. Najprimernejša temperatura je okrog 5° C. V krompirju se shranjen pri nižjih temperaturah tvori sladkor. Če tak krompir pustimo mirovati dva tedna pri sobni temperaturi, se vsebnost sladkorja spet normalizira.

Krompirjev gomolj odlikujejo nekomplikirana pridelava, enostavno skladiščenje, razno vrstno uporabo in zdrave sestavine.

Najtežje od vsega je, da se pravi memo vrsto krompirja za dobo eno leto. V grobem ločimo tri vrste gomoljev

- mokasti tip za pripravo pirejev, cmokov, juh, enolončnic,
- srednje trdi tip za krompir v obliki, pommes frites,
- trdi tip za pripravo pečene krompirja in solat.

EDITH JOŠAR, MAG. FARM., SPEC. FARM.

za zdravje in dobro počutje

Policija svetuje

Kako se ubraniti kraje avtomobila?

Avtomobilski kriminal je v Evropi in svetu čedalje resnejši problem že več kot deset let. In kako je s tem problemom v Sloveniji? Podatki kažejo, da postajajo tovrstna kazniva dejanja resen problem tudi pri nas. Podobno negotavljajo tudi v Uradu kriminalistične službe Policijske uprave M. Sobota, kjer beležijo v zadnjem času povečano število kaznivih dejanj, povezanih z odvzemanjem motornih vozil, vplivanje in kraji delov avtomobilov. Na soboški policijski postaji, ki pokriva velik del mejnega območja s sosednjimi državami, pravijo, da se zaradi večjega števila ilegalcev pojavljajo tudi z množico odvzetih osebnih avtomobilov. V večini primerov so storilci teh kaznivih dejanj ravno ilegalci, ki na območju PU M. Sobota odvažajo osebnih avtomobile preko meje, kjer jih večinoma zapletajo.



Luksuzni in športni avtomobili so pravi magnet za dolgoprstneže, ki si želijo na hiter način zaslužiti kup denarja.

Letaki, ki lastnike avtomobilov pa opozarjajo na varnostne ukrepe pred tatvinami. Kaj storiti za varnost avtomobila? Med drugim priporočajo, da vozila ne parkirajte na slabo razsvetljenih ulicah in parkirnih površinah. Razsvetljava je namreč pomemben varnostni element za vaše vozilo. Ko zapustite vozilo, izvlecite ključ iz kontaktne ključavnice, zavrtite volan, da se zaskoči, zaklenite volan, zaprite vsa okna in vrata ter ne pozabite na prtljžnik. Torbic, kovčkov, plaščev in drugih predmetov ne puščajte na policah, sedežih ali vidnih mestih v avtomobilu. Nikakor pa ne puščajte v avtu zlatnine, denarnice, osebnih dokumentov, dokumentov o vozilu, gotovine in drugih sredstev plačilnega prometa. Zato policija priporoča, da v vozilo vgradite alarmno napravo, ki preprečuje tatvino in javlja nasilen vstop v vozilo. Prav tako priporočajo dodatno mehansko varovanje vozila. V ta namen so na voljo posebne kovinske palice, ki povezujejo sklopko ali stopalko za plin z volanom, preprečujejo obrčanje volana in blokirajo prestavo

ročico in ročno zavoro. Lahko pa se odločite tudi za zaklepanje in blokado prestavne ročice. Vsekakor pomislite tudi na zaklepanje prtljžnika za smučiči in na varnostni vijak, ki preprečuje tatvino platišč. Poleg tega redno pregledujte, ali nista morda izpuščena ali poškodovana ključavnica rezervoarja za gorivo in vrtiljivo jedro ključavnice prtljžnika ali desnih vrat. Bodi te pozorni, če se oglasi avtomobilski alarm na drugem vozilu in v primeru vloma ali kraje pokličite policijo.

Vsi ti in drugi ukrepi so učinkoviti za preprečevanje tovrstnih dejanj storilcev in pomenijo najučinkovitejšo zaščito vašega avtomobila ob profesionalni alarmni napravi. Če boste ugotovili, da je bil kljub priporočenim ukrepom storilec v notranjosti vašega avtomobila ali pa se je odpeljal iz garaže, nemudoma pokličite policijo na številko 113. Do prihoda policije oziroma kriminalistične ogledne komisije se ničesar ne dotikajte in po možnosti ostanite na kraju dogodka.

MILAN JERŠE ■



Z našega štedilnika

Ječmenova juha

Pečena gos s sadjem
Zapečen kostanjev pire
Vinsko rdeče zelje

Sladki jeziki



Branko ČASAR, kuharski mojster v hotelu Diana

Ječmenova juha

100 g ječmena, 60 g masla, 1,5 l juhe, 1 rumenjaki, 10 cl kisle smetane, sol, poper, 100 g belega kruha
Ječmen operemo in s krpo osušimo. V lonec damo maslo, na katerem rahlo prepražimo ječmen, zalijemo z juho in kuhamo do mehkega. Kuhan ječmen po potrebi začini. Tik pred serviranjem dodamo še razžvrkljan rumenjaki s smetano in prepražene kruhove kockice.

Pečena gos s sadjem

1 gos (okrog 3500 g), sol, poper, rožmarin, 400 g suhega sadja (jabolka, slive, hruške), 100 g gosje masti, 20 cl juhe ali vode
Gos očistimo. Pripravljeno gos dobro osolimo in natremo s poprom in rožmarinom. Napolnimo jo s suhim sadjem in povežemo s koncem. V pekač damo polovico gosje masti, na katero položimo nadevano gos. Podlijemo z juho ali vodo. Drugo polovico masti segrejemo in prelijemo po gosi. Damo v pečico in pečemo pri 175 °C 60 minut (odvisno od velikosti in starosti gosi). Med pečenjem gosko polivamo oziroma mažemo z lastnim sokom. Pečeno gos razrežemo na primerne kose. Postavimo na topel krožnik ali oval, prelijemo s preostankom lastnega soka in potrosimo z dušenim suhim sadjem.

Zapečen kostanjev pire

300 g pasiranega kostanja, 500 g krompirja, 100 g masla, 4 rumenjake, sol
Krompir operemo, olupimo in v slani vodi skuhamo. Ko je kuhan, ga odcedimo, prepasiramo, dodamo maslo, prepasiran kostanj, rumenjake, po potrebi dosolimo in rahlo premešamo. Pripravljen pire damo v vrečko za okrasitev. Pekač namažemo z oljem in na njega brizgamo kupčke pireja. Damo v pečico, ki smo jo segreti na 200 °C, in pečemo 10 minut.

Vinsko rdeče zelje

800 g rdečega zelja, 200 g čebule, 50 g sladkorja, 50 cl rdečega vina, 100 g masti, sol, poper.
Rdeče zelje tanko zrežemo. V kozici raztopimo maslo, na kateri karameliziramo sladkor, dodamo na drobne kocke narezano čebulo, prepražimo in dodamo rdeče zelje. Premešamo, zalijemo z vinom, solimo, popramo in dušimo pri zmerni temperaturi do mehkega. Med dušenjem po potrebi dodamo vodo, da se ne prismoči.

Sladki jeziki

4 beljaki, 150 g sladkorja, 1 zavitek vanilijevega sladkorja, 15 cl sladke smetane, 150 g ostre moke, 40 g mletih lešnikov, 150 g marmelade
Beljake stepemo v trd sneg, postopoma primešamo sladkor in vanilijeve sladkor. V to maso vmešamo stepeno sladko smetano, moko in mlete lešnike. Vse narahlo premešamo. Na dobro namazan in pomokan pekač z dresimo vrečko nabrizgamo 2 cm dolge jezike. Pečemo 10 minut pri 170 °C. Še mlačne poberemo iz pekača. Ko se jeziki ohladijo, dva po dva sestavimo z marmelado.

Klorela izloča iz telesa dioxin

Mnogi se še dobro spominjajo »oljne bolezni« na Japonskem, ki je povzročila zastrupitve z dioxinom. Tisti, ki so uživali riževe otrobe, zastrupljene z dioxinom, kot so PCB, PCDF, PCDD itd., so utrpeli telesne poškodbe, število ljudi, okuženih z dioxinom, pa se je povzpelo na 1860. V krvi teh bolnikov je 5,5-krat več dioxina kot pri ljudeh, ki niso zastrupljeni, celo sedaj, po 20. letih od prve okužbe. Poleg tega je v krvi zastrupljenih bolnikov 12,8-krat več PCDF-ja, ki naj bi bil glavni vzrok za to bolezen.

Ko so dioxini enkrat v telesu, predstavljajo resno tveganje za naše zdravje, ker povzročajo hormonske motnje. Zato je zelo pomembno, da take dioxine telo takoj izloči. Toda to je zelo težko. »Razpolovitveno obdobje« imenujemo tisto obdobje, v katerem se lahko substanca zmanjša za polovico z izločanjem in omejevanjem vsrkavanja znotraj prebavil. Če hočemo zavarovati naše telo pred to škodljivo snovjo, moramo paziti, da ne pride v telo. Toda če kljub temu le-ta pride vanj, moramo poskrbeti, da bo »razpolovitveno obdobje« čim krajše. Japonski strokovnjak Takao Lida je uporabljal terapevtsko metodo, s katero je želel pospešiti izločanje dioxinov iz telesa. Izkazalo se je, da je klorela, ki vsebuje klorofil, pri tem zelo učinkovita.

Glede na to raziskavo gredo dioxini težko iz telesa, ker se nalagajo v maščobah. Kljub temu, da naj bi se te maščobe izločale skozi tanko črevo in danko, obstaja velika verjetnost ponovnega vsrkavanja. Zaradi tega se dioxinov težko znebimo. V poskusih, v katerih je Lida uporabljal miši, je nadziral izločanje dioxina tako, da jih je hranil z vlakni riževih otrobov, s klorofilom ali s klorofilom polno klorela, skupaj z rednimi obroki. Rezultati so pokazali, da je bilo »razpolovitveno obdobje« 9,8 leta, ko so imele živali le redno hranjenje, 2,5 leta, ko so se hranile

z otrobi, eno leto, ko so dobivale klorofil, in 1,4 leta, ko so uživale klorela. Ugotovitev, ki jo je Lida povzel iz te raziskave, je, da je najbolj učinkovita metoda za reševanje problema z dioxinom uživanje klorofila ali klorela, ki vsebuje klorofil. Tunamasa Morita, raziskovalec v istem laboratoriju, je prav tako dokazal, da klorela zmanjšuje vsrkavanje dioxinov v prebavilih za 30,3 odstotka in povečuje izločanje dioxinov za 7,4-krat v primerjavi z rednimi obroki. Pokazalo se je, da klorela ni učinkovita le pri izločanju dioxinov, ampak tudi težkih kovin in živega srebra. Ugotovljeno je, da klorela vsebuje veliko klorofila.

Priporočila za uporabo klorela

Bolezensko stanje	Vzroki za delovanje
Preventiva arterioskleroze	Znižanje LDL-holesterola, zniževanje krvnega tlaka, inhibicija proliferacijo gladkih mišičnih vlaken v žilni steni, vpliv esencialnih maščobnih kislin
Rak	Vpliv antioksidantov, CGF, vpliv hranil, okrepitev imunskega sistema (makrofagi, interferon)
Visok krvni tlak	Vpliv CGF
Visok holesterol	CGF pospešuje izločanje holesterola z žolčem
Revmatoidni artritis	Interferon, večja aktivnost makrofagov, detoksikacijska sposobnost jeter, vpliv vitamina A in karotena
Alergija	Preprečevanje lipidne peroksidacije, antiapoptotično delovanje
Ulkus želodca in dvanajstnika, gastritis	Vpliv CGF na reakcijo sluznice, celjenje ulkusa
Bolezni kože (akne, alergični dermatitis ...)	Vpliv vitamina E in karotena, vpliv na imunski sistem

Mercator

v akciji

od 28.10. do 11.11.'99

Kruhovi cmoki

550 g, Pekarna Grosuplje

kruhovi cmoki
iz dobrega grosupljskega kruha

stara cena 510,30 SIT

409,00 SIT

Pekarna Grosuplje

50 let

Mercator najboljši sosed

in še 36 posebej označenih izdelkov!

Akcijska ponudba velja v vseh trgovskih podjetjih in franšiznih trgovinah Koncerna Mercator.

za zdravje in dobro počutje

POP TV

9.30 Umazane laži, nadaljevanka - 16.30 Divji angel, nadaljevanka - 11.30 Moč ljubezni, nadaljevanka - 12.30 Raztresena Ally, nanizanka - 13.30 Umor, je napisala, nanizanka - 14.30 Brata, nanizanka - 15.05 Varuška, nanizanka - 15.40 Časby, nanizanka - 16.15 Umazane laži, nadaljevanka - 17.10 Divji angel, nadaljevanka - 18.05 Nagradno žrebanje - Najljubši naše družine - 18.10 Moč ljubezni, nadaljevanka - 19.15 24 ur - 20.00 Universalni vojak 2, ameriški film - 22.05 Dosjeji X, nanizanka - 23.05 Teksaski mož postave, nanizanka - 0.05 Obiskovalec, nanizanka - 1.00 Ženske, erotična serija - 2.00 24 ur

KANAL A

8.30 Maria Isabel, nadaljevanka - 9.00 Vse za ljubezen, nadaljevanka - 10.00 Uboga Maria, nadaljevanka - 10.30 Kosmatinec, ameriški film - 12.00 Atlantis - 13.30 MacGyver, nanizanka - 14.30 Čudna znanost, nanizanka - 15.00 Ne mi leži!, nanizanka - 15.30 Sodnica Judy, nanizanka - 15.55 Oprah Show: Moda za novo tisočletje - 16.45 Uboga Maria, nadaljevanka - 17.10 Maria Isabel, nadaljevanka - 17.40 Vse za ljubezen, nadaljevanka - 18.30 Nora hiša, nanizanka - 18.00 Tretji kamen od sonca, nanizanka - 19.30 Princ z Bel Aira, nanizanka - 20.00 Mladoporočenci - 20.30 Zmenkarije - 21.00 Čarovnice, nanizanka - 22.00 Kako sva si različna, ameriški film - 0.00 MacGyver, nanizanka

IDEA TV - TV GAJBA

10.00 Živa, ponovitev regionalnega programa - Tedenski komentar - Napoved športnih dogodkov - Naša zgodba: Foxy Teens - Aktualno - Pregled dogodkov tedna - Brez šminke - 15.00 Usodna diagnoza, kanadski film - 17.00 Šolska košarkarska liga - 18.00 Policijska akademija, nanizanka - 19.00 Dharma in Greg, nanizanka - 19.30 Radjska postaja, nanizanka - 20.00 Urgenca, nanizanka - 21.00 Bolnišnica upanja, nanizanka - 22.00 Meso in kri, ameriški film - 0.15 Tik pred zločinom, nanizanka

TV AS - KANAL 54

09.30 - Gnes - informativna oddaja, 10.00 - Zakaj pa nej, mladinska oddaja, 11.00 - Foxy Teens, naša zgodba, 11.30 - Risanke, 12.10 - Videostrani, 16.00 - Gnes - informativna oddaja, 16.30 - Zakaj pa nej, mladinska oddaja, 18.00 - Videostrani, 18.30 - Risanke, 19.00 - Gnes - informativna oddaja, 19.30 - TV-dnevnik Slovenija, 20.00 - Gnes - informativna oddaja, 20.30 - Gost v studiu: Karmen Sreš - v živo, 21.00 - Videoboomb 40 - prva slovenska videolestevica, 21.55 - Videospoti, 22.30 - Gnes - informativna oddaja, 23.00 - Videotop iz produkcije ZLTV, 23.45 - Erotika, 01.00 - Videostrani

TV HRVAŠKA 1

14.40 Poročila - 14.50 Hiter kot strela, ameriški film - 16.20 Risanka - 16.30 Dokumentarna oddaja - 17.00 Hrvaška danes - 17.45 Moj dom - 18.20 Kojo srečo - 18.55 Večer z Muppetki - 19.30 Dnevnik - 20.10 Dokumentarna serija - 21.15 Po našli lepi - 22.30 Snemalna knjiga - 23.35 Dnevnik - 0.00 Iz tv-arhiva: Človek in pol

TV SLOVENIJA 1

9.30 Otroška oddaja
10.05 Mladi geniji
10.20 Enajsta sola, oddaja za radovedneže
10.55 Parizani, nizozemska drama
12.05 Modro
12.35 Sledi, oddaja o ljubiteljski kulturi
13.00 Poročila, vreme, šport
14.40 Po domače
15.30 Naša pesem
16.00 Neznani oder
16.30 Mostovi
17.00 Bing, bang, bong, otroška predstava
17.35 Afriške pravljice
18.00 Obzorik, vreme, šport
18.10 Dober večer
19.30 Dnevnik, vreme, šport
20.00 Zrcalo tedna
20.15 Petka
21.40 Vrtičkarji, tv-nadaljevanka
22.10 Odmevi, vreme, šport
23.00 Polnočni klub
0.10 Kajnovе blodnje, videoples

TV SLOVENIJA 2

10.05 Videoring
10.30 Dr. Quinnova, ameriška nanizanka
11.20 Lepa Vida, predstava Koreodrame
14.15 Nora zapornika, ameriški film
16.05 Alica, evropski kulturni magazin
16.35 Življenje na otokih, španska serija
17.30 Po Sloveniji
18.05 Popolna tujca, ameriška nanizanka
18.30 Simpsonovi, risana nanizanka
19.00 Nikoli v dvoje brez lebe, nadaljevanka
19.30 Videoring
20.00 Iskanje izgubljene civilizacije, ang. ser.
21.00 Caroline v velemestu, ameriška nan.
21.25 Carlington, angleški film
23.25 Red in zakonitost, ameriška nanizanka
0.15 Umor 1. stopnje, am. nad. 1/18
1.05 Noč z Dickom, ameriška nanizanka

TV SLOVENIJA 1

8.40 Zgodbe iz školjke
9.10 Potujoči škrat
9.40 Radovedni Tačak: Trn
9.55 Zlatko Zakladko
10.10 Denver, poslednji dinozaver
10.35 Čarobna piščalka, nemški film
11.35 Lassie, ameriška nanizanka
12.05 Tednik
13.00 Poročila, vreme, šport
13.30 Oddaja o turizmu
13.50 Duhovni utrip
14.10 Petka
15.35 Noč tornadov, ameriški film
17.00 Pomp
18.00 Obzorik, vreme, šport
18.10 Na vrtu
18.40 Čari začimb
19.30 Dnevnik, vreme, šport
19.55 Utrip
20.15 Športni kviz
21.50 Zgodbe iz Avstralije: Okrog in čez
22.30 Poročila, vreme, šport
23.00 Sorodne duše, angleška nanizanka
23.30 Velika svoboda, nemška nadaljevanka

TV SLOVENIJA 2

9.05 Videoring
9.30 Nora zaljubljena, ameriška nanizanka
9.50 Ivanhoe, angleška nadaljevanka
10.40 Štafeta mladosti
11.35 Objavljena dežela, ameriška nanizanka
16.15 Košarka NBA
17.45 Liga prvakov v rokometu, prenos
19.30 Videoring
20.00 Nora zaljubljena, ameriška nanizanka
20.25 Velika težava, ameriški film
22.00 Cik oak
22.30 Sobotna noč
0.30 Ste, ameriška nanizanka

TV HRVAŠKA 2

12.10 Kviz - 12.40 Odkrito - 13.45 Pol ure kulture - 14.15 Morje - 14.45 Koledar - 14.55 Lassie, otroška serija - 15.25 Planet živali - 16.00 Znanstveni album - 17.00 Televizija o televiziji - 17.30 Hugo - 18.00 Živeti zdravo, živeti srečno - 19.00 Županijska panorama - 19.30 Dnevnik - 20.10 Kviz - 20.25 Veronikine skrivnosti, nanizanka - 20.55 Oddelek za umore, nan. - 21.50 Opazovanja - 22.25 Obsodba, ameriški film -

TV MADZARSKA 1

5.45 Vaška TV - 6.00 Zlati dim, magazin - 6.00 Mladinski program - 10.00 Sobotni mozik: Kje, kaj?, Za upokojenje, Okno - 12.00 Zvon, poročila - 12.05 60 let I. Nogradi Tothia - 12.40 Vrnitev v Paradiž, nad. - 13.30 PoliTour, svetovni popotnik - 14.00 Mreža, dok. reportaža - 14.30 Delta - 15.00 Glasbeni butik - 15.00 Iz delavnice Naše stoletje - 16.20 1100 let sredi Evrope - 16.50 MTK - Vac, nogomet - 19.00 Lotoshov - 19.20 Kolesje Časa, 1944 - 19.30 Dnevnik, šport - 20.00 Vrnitev k reki Kway, angl. film - 21.45 Rondo na melodijo časa, nan. - 23.35 Plavi angel, nemški film (č.b.)

TV MADZARSKA 2

12.55 Odprti studio - 13.00 Thalassa - 14.55 Ste se danes že smejali? - 15.10 Ko odrastem - 15.30 Gimnazija starih src - 16.15 Klip plus - 16.30 Družinski krog - 17.25 Domoznanstvo - 17.40 Brajce, tragedija - 19.40 Pravljice - 20.00 Dnevnik, šport - 20.30 Zvezdna vrata, ameriški film - 22.35 Najstniški žur - ne le za mlade - 22.55 Hitchcock, Demantia 13, ameriški film (č.b.)

TV AVSTRILIJA 1

6.05 Otroški program - 9.30 Herkul - 10.05 Ura čvrstih mož, film - 11.45 Konleti - 12.10 Risanke - 14.45 Robin Hood - 15.30 Zvezdne steze - 16.20 Herkul - 17.05 Polna hiša - 17.35 Eje, kdo tam razbija - 18.05 Nova Avstrija - 19.00 Čarovnice Davida Copperfielda - 19.30 Čas v sliki - 19.53 Vreme - 20.00 Šport - 20.15 Rossini, filmska komedija - 22.05 Ptiči II, srbijska - 23.30 Strastno masčevanje, srbijska - 0.50 Nogomet

TV AVSTRILIJA 2

11.45 Vreme - 12.00 Poročila - 12.05 Vera - 13.00 Poročila - 13.15 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 13.40 Klinika v Schwarzwald - 14.30 Umor je njen konjček - 15.15 Bogati in lepi - 16.00 Šov Barbare Karič - 17.00 Poročila - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 19.53 Vreme - 20.00 Pogledi s strani - 20.15 Nerešeni akti XY - 21.20 To je bila naša Avstrija - 22.10 Poročila - 22.35 Moderni časi - 23.10 Stockinger - 0.00 Čas v sliki - 0.30 Nerešeni akti XY, odzivi gledalcev

EUROSPORT

6.30 Rugby - 10.00 Nogomet - 11.45 Nogomet: žrebanje Lige prvakov, prenos - 13.15 Nogomet - 15.15 Rally v Avstraliji - 15.30 Tens, prenos iz Pariza - 22.00 Nogomet: analiza žrebanja Lige prvakov - 23.00 Rally v Avstraliji - 23.15 Rugby - 0.15 Ekstremni športi - 1.15 Rally

TV HRVAŠKA 2

10.35 Koledar - 10.45 Iz tv-arhiva - 12.50 Evromagazin - 13.20 Zvezdne steze, nan. - 14.05 Dokumentarni film - 15.00 Dober dan, informativni magazin - 16.30 Črno-belo v banjah - 19.30 Dnevnik - 20.05 Velikani 20. stoletja, serija - 21.00 Oddaja klasične glasbe - 21.50 Serijski film - 22.20 Opazovanja - 22.55 Pravica za vse, nad. - 23.45 Sijaj - 0.10 Spoštovani posej, nan. - 1.55 Beverly Hills - 2.45 Melrose Place - 3.30 Velikani 20. stoletja - 4.30 Santana, posnetek koncerta - 5.35 To je fantastično, nan. - 6.25 Zlati gong - 7.20 Hruške in jabolka

TV MADZARSKA 1

12.59 Poročila - 13.00 Za manjšine - 13.58 Poročila - 14.05 Letalska družba Modro nebo, nan. - 14.58 Poročila - 15.00 Skrivnosti peska - 15.35 Za otroke - 15.58 Poročila - 16.00 Otok metaljev - 16.30 Katifonijske sanje - 16.58 Poročila - 17.00 Kratki film - 17.30 Srečanje madžarskih Židov - 17.50 Regionalni dnevniki - 18.00 Dnevnik - 18.15 Tema - 18.25 Kolesje časa, 1949 - 18.30 Kviz - 19.00 Vse za ljubezen, nan. - 19.30 Dnevnik, šport - 20.00 Malo mesto, nan. - 20.30 Kratki film - 21.00 Show program - 22.00 Dnevnik, aktualno - 22.30 Panorama - 23.00 Twin Peaks - 23.45 Bančna ulica

TV MADZARSKA 2

5.45 Vaška TV - 6.00 Informativni program: dnevniki, novice iz regij, pregled tiska - 8.00 Prenos zasedanja parlamenta - 15.00 Mreža, dok. reportaža - 15.30 Mehanični orkester - 16.00 Šolska ulica - 17.30 Madžarska hiša - 18.00 Telesport - 19.40 Pravljice - 20.00 Dnevnik, šport - 20.30 Valikan: Oblast papežev, 3. del - 21.25 Monstrum, ital-franc. film

TV AVSTRILIJA 1

6.20 Otroški program - 8.00 Konleti - 9.30 Vroča sled - 9.55 Ko so živali zapustile gozd - 11.20 Disneyev festival - 12.15 Šaljivec Carey - 12.35 Meego - 13.00 Nick Freno - 13.25 Princ iz Bel Aira - 13.60 Policijska akademija - 14.30 Sabrina - 14.55 Dawsonov potok - 15.40 Beverly Hills 90210 - 16.30 Ally McBea - 17.10 Srček - 18.00 Nogomet - 19.30 Čas v sliki - 19.53 Vreme - 20.00 Šport - 20.15 Šampion, prenos - 22.00 Sedem, srbijska - 0.00 Morje polno laži, film

TV AVSTRILIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 9.30 Brez pljuvka, filmska komedija - 11.10 Vitezi okrogle mize, pustolovski film - 13.00 Poročila - 13.10 Konji mojega očeta II, film - 14.45 Ko bela roža znova cveti, film - 16.20 V Avstriji - 16.30 Dežela in ljudje - 17.00 Čas v sliki - 17.05 Pogled v deželo - 17.35 Kdo me hoče? - 17.53 Religije sveta - 18.00 Milijonsko kolo - 18.25 Konflikti - 19.00 Avstrija danes - 19.30 Čas v sliki - 19.53 Vreme - 20.00 Pogledi s strani - 20.15 Ljubezen in druge katastrofe, zadnji del - 21.45 Poročila - 21.50 Vse je komedija - 23.45 Povzpetnež, kriminalka

EUROSPORT

8.30 Ekstremni športi - 10.00 Sabljanje, prenos iz Seula - 12.45 Aerobika - 13.45 Nogomet - 14.45 Rally v Avstraliji - 15.00 Rugby, prenos finala iz Cardiffa - 17.45 Tenis: polifinale v Panzu - 20.45 Konjenišтво, prenos z Irske - 21.45 Boks - 22.45 Rally - 23.00 Superkros, prenos iz Belo Horizonte - 1.00 Rally - 1.15 Boks

POP TV

7.00 Jetsonovi - 7.30 Kremenčukovi - 8.00 Maska, risanka - 8.30 Balman, risanka - 9.00 X-men, risanka - 9.30 Skrivnosti svet Alexa Macka, nanizanka - 10.00 Kalifornijske sanje, nanizanka - 10.30 Križarjenje, nanizanka - 11.00 Tarzan, nanizanka - 11.30 Brez zapor - 12.30 Končno ljubezen, ameriški film - 14.30 Fotomodeli, nanizanka - 15.30 Mala Daniela, nadaljevanka - 16.30 Pop'n'roll, glasbena oddaja - 17.30 Beverly Hills, nadaljevanka - 18.20 Melrose Place, nadaljevanka - 19.15 24 ur - 20.00 Hudičevki, ameriški film - 22.00 Truman, ameriški film - 0.30 Kanadska šunka, ameriški film - 2.00 24 ur

KANAL A

8.00 Zajček Dolgouhec in prijatelji, risanke - 9.30 Družinske zadeve, nanizanka - 10.00 Nora hiša, nanizanka - 10.30 Webster, nanizanka - 11.00 Izgubljena dežela, nanizanka - 11.30 Cooperjeva družina, nanizanka - 12.00 Zmenkarije - 12.30 Mladoporočenci - 13.00 Kung Fu, nanizanka - 14.00 Naj se sliši smeh, ameriški film - 15.00 Adrenalina - 17.00 Medvedji gredo na Japonsko, ameriški film - 19.00 Velikašnih sedem, nanizanka - 20.00 James Bond: Doktor No, ameriški film - 22.00 Roka zakona, ameriški film - 23.45 Atlantis

IDEA TV - TV GAJBA

14.45 Živa, ponovitev regionalnega programa - 3. sejem Sadije in razstava Ognjemet slovenskih peničih vin - Aktualno - 16.00 Herkul, nanizanka - 17.00 Druga zemlja, nanizanka - 18.00 Živa, regionalni program - Kulturno - razvedrilo - Intervju: Martin Horvat - Navigator (film, kultura, prosti čas) - Krst vina - Kuhajmo skupaj: Martinova gos - 19.00 Aktualno, informativna oddaja - 19.15 Sedma sila, nanizanka - 20.00 Lov za pravico, ameriški film - 23.00 Od maja do decembra, nanizanka - 23.30 Lano in Woody, nanizanka - 0.00 Odpisani, nadaljevanka

TV AS - KANAL 54

09.30 - Gnes - informativna oddaja, 10.00 - Gost v studiu: Karmen Sreš - ponovitev, 10.30 - Videoboomb 40 - prva slovenska videolestevica, 11.25 - Zgodovina avtomobilizma, 11.50 - Risanke, 12.00 - Videostrani, 16.00 - Gnes - informativna oddaja, 16.30 - Videoboomb 40, prva slovenska videolestevica, 17.25 - Zgodovina avtomobilizma, 17.50 - Najspol, glasbena oddaja iz produkcije ZLTV, 18.35 - Gost v studiu, Karmen Sreš - ponovitev, 19.00 - Gnes - informativna oddaja, 19.30 - TV-dnevnik Slovenija, 19.55 - Utrip, 20.15 - Gnes - informativna oddaja, 20.45 - Družina poje, Andraž '99 - glasbena oddaja, 22.15 - Videospoti, 22.30 - Gnes - informativna oddaja, 23.00 - Videostrani

TV HRVAŠKA 1

12.00 Dnevnik - 12.35 Hruške in jabolka - 13.10 Kmetijski svetovalec - 13.45 Talk show - 14.45 Poročila - 15.00 Beverly Hills, nad. - 15.55 Azijski sveti spomeniki - 16.35 Melrose Place, nad. - 17.20 Poročila - 17.25 Turbo Limach Show - 19.30 Dnevnik - 20.10 Gost - urednik, film po izboru gosta - 22.45 Povej: Robert! - 23.35 Dnevnik - 23.50 Glasbena oddaja - 1.30 Dokumentarna oddaja - 2.15 Poročila - 2.20 Iz arhiva HTV - 3.55 Opazovanja - 4.25 Reci: Robert! - 5.15 Film po izboru gosta

9.30 Umazane laži, nadaljevanka - 10.30 Divji angel, nadaljevanka - 11.30 Moč ljubezni, nadaljevanka - 12.30 Newyorška policija, nanizanka - 13.30 Umor, je napisala, nanizanka - 14.30 Brata, nanizanka - 15.05 Družina za umret, nanizanka - 15.40 Varuška, nanizanka - 16.15 Umazane laži, nadaljevanka - 17.10 Divji angel, nadaljevanka - 18.05 Nagradno žrebanje »Najljubši naše družine« - 18.10 Moč ljubezni, nadaljevanka - 19.15 24 ur - 20.00 Raztresena Ally, nanizanka - 20.55 Nikita, nanizanka - 21.50 Prijatelji, nanizanka - 22.20 Brez zapor - 23.15 Kameleon, nanizanka - 0.10 M. A. S. H., nanizanka - 0.45 Krla, nanizanka - 1.15 Columbo: Umor po vseh pravilih, ameriški film - 3.00 24 ur

KANAL A

8.30 Srečni časi, nanizanka - 9.00 Maria Isabel, nadaljevanka - 9.30 Vse za ljubezen, nadaljevanka - 10.30 Uboga Maria, nadaljevanka - 11.00 Oprah Show, ponovitev - 12.00 Adrenalina, ponovitev - 13.30 MacGyver, nanizanka - 14.30 Čudna znanost, nanizanka - 15.00 Ne mi težiti, nanizanka - 15.30 Sodnica Judy, nanizanka - 15.55 Oprah Show: Kuhinje slavnih kuharjev - 16.45 Uboga Maria, nadaljevanka - 17.10 Maria Isabel, nadaljevanka - 17.40 Vse za ljubezen, nadaljevanka - 18.30 Nora hiša, nanizanka - 19.00

IDEA TV - TV GAJBA

15.00 Živa, ponovitev regionalnega programa - Aktualno - Kulturno - razvedrilno - Portret - Navigator - 16.00 Herkul, nanizanka - 17.00 Druga zemlja, nanizanka - 18.00 Živa, regionalni program - Tedenski komentar - Napoved športnih dogodkov - Naša zgodba: Foxy Teens - 19.00 Aktualno, informativna oddaja - 19.15 Sedma sila, nanizanka - 20.00 Obalna straža, nanizanka - 21.00 Obalna straža, nanizanka - 23.00 Hombres, ameriški film

TV AS - KANAL 54

09.30 - Gnes - informativna oddaja, 10.00 - Boom, pazi ka vdari, oddaja za najstnike, 10.30 - Iz produkcije Zdrženja lokalnih televizij Slovenije, TV AS, Murska Sobota, 11.00 - Kako biti zdrav in zmagovali, oddaja Rudija Klančiča, 11.30 - Risanke, 12.00 - Videostrani, 16.00 - Gnes - informativna oddaja, 16.30 - Iz produkcije Zdrženja lokalnih televizij Slovenije, TV AS, Murska Sobota, 17.00 - Kako biti zdrav in zmagovali, oddaja Rudija Klančiča, 17.30 - Videostrani, 18.00 - Risanke, 18.30 - Boom, pazi ka vdari, oddaja za najstnike, 19.00 - Gnes - informativna oddaja, 19.30 - TV-dnevnik Slovenija, 20.00 - Gnes - informativna oddaja, 20.30 - Zakaj pa nej, mladinska oddaja v živo, 21.15 - Videonovice za gluhe in naglušne, XIII. svetovni kongres gluhih v Avstriji, 22.30 - Gnes - informativna oddaja, 23.00 - Videostrani

TV HRVASKA 1

7.30 Dnevnik - 8.00 Dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05 Izobraževalni program - 11.25 Otroška oddaja - 12.00 Dnevnik - 12.35 Prezare, nad. - 13.20 Trenutek za dom - 13.55 Sunset Beach, nad. - 14.40 Poročila - 14.45 Buckeye in Blue, ameriški film - 16.30 Alpe - Donava - Jadran - 17.00 Hrvaška danes - 17.45 Kruh naš vsakdanji - 18.20 Kolo sreča - 18.55 Risanke - 19.30 Dnevnik - 20.10 Odkrito - 21.15 Kviz - 22.00 Slačilnica - 22.50 Pol ure kulture - 23.25 Dnevnik - 23.45 Indijski nokturmo, francoski film - 1.20 Poročila - 1.25 Naši sinovi, ameriški film - 3.05 Opazovanja - 3.35 Kruh naš vsakdanji - 4.05 Glasba - 4.20 Morje - 4.50 Slačilnica - 6.16 Odkrito

9.05 Carstvo divjne - 9.30 Nacionalni parki: Rioni - 10.05 Vrtov na otok sani, ameriški film - 11.45 Skrinja - 12.15 Poslovni klub - 12.45 Ekran brez okvira - 14.00 Hrvaška v 20. stoletju - 14.50 Koledar - 15.00 Carstvo divjne - 15.25 Otroška oddaja - 16.00 Znanstveni album - 17.30 Hugo - 18.00 Otroška serija - 18.30 Iz jezikovne zakladnice - 19.00 Županijska panorama - 19.30 Dnevnik - 20.10 Kviz - 20.30 Seinfeld, nan. - 21.00 Urgenca, nan. - 21.55 Opazovanja - 22.30 Beraška opera, britanski film - 0.05 Drugi svet - 1.00 Sunset Beach, nan. - 1.45 Prezare, nad. - 2.45 Portreti - 3.35 Ivana Orleanska, francoski film - 6.25 Urgenca, nan. - 7.10 Otroška serija

TV MADZARSKA 1

12.58 Poročila - 13.00 Regionalni magazini - 13.58 Poročila - 14.05 Opečena srca, nan. - 14.58 Poročila - 15.00 Skrivnosti peska, nan. - 15.30 Za otroke - 15.58 Poročila - 16.00 Otok metuljev - 16.30 Kalifornijske sanje - 16.58 Poročila - 17.00 Thalassa - 17.30 Sporočilo svetih krajev - 17.50 Regionalni dnevnik - 18.00 Dnevnik - 18.15 Tema - 18.25 Kolesje časa, 1943 - 18.30 Kviz - 19.00 Vse za ljubezen, nan. - 19.30 Dnevnik, šport - 20.00 Ujpest: Szeged, nogomet - 22.10 Dnevnik, aktualno - 22.35 Twin Peaks - 23.25 Gary Burton na festivalu Pori jazz - 23.55 Bančna ulica, dnevne gospodarske novice

TV MADZARSKA 2

5.45 Vaška TV - 6.00 Informativni program: dnevnik, novice iz regij, pregled tiska - 9.05 Vedno lepe melodije - 10.00 1989 - iz meseca v mesec - 10.40 Islandija - 11.05 Nemogoče? - 12.00 Tom Jones, zgodba najdenčka - 12.50 Pop glasba - 13.00 Magazin novic - 13.35 Aktualno - 14.00 1100 let sredi Evrope, milijeni - 14.30 Narodne vrednote: Pannohalma - 14.40 Koncert Zsuzse Cserhati - 15.30 Madžarska hiša - 16.00 Šolska ulica - 18.00 Telesport, odbojka, sabljanje - 19.40 Pravljica - 20.00 Dnevnik, šport - 20.30 Iz delavnice Naše stoletje - 20.50 Madžarska leta 2000 - 21.25 Neka moralna noč, madžarski film

TV AVSTRIJA 1

5.00 Otroški program - 9.25 Herkul - 10.10 Medicopter 117 - 10.55 Specialisti - 11.45 Kontefi - 12.10 Risanke - 14.45 Na jug - 15.30 Vrata v tujo dimenzijo - 16.20 Herkul - 17.05 Polna hiša - 17.35 Glej, kdo tam razbija - 18.05 Močna družina - 18.30 Varuška - 19.00 Ellen - 19.30 Čas v sliki - 19.53 Vreme - 20.15 Univerzum - 21.05 Alarm za Kobro 11 - 21.55 Bolni bratje in sestre - 22.20 Absolutno življenje - 23.05 Magazin - 23.30 Oddaja o kulturi

TV AVSTRIJA 2

11.45 Vreme - 12.00 Poročila - 12.05 Milijonsko kolo - 12.30 Dežela in ljudje - 13.00 Poročila - 13.15 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 13.40 Klinika v Schwarzwald - 14.30 Umor je njen konjček - 15.15 Bogati in lepi - 16.00 Šov Barbare Karič - 17.00 Poročila - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 19.00 Avstrija danes - 19.30 Čas v sliki - 19.53 Vreme - 20.15 Blues iz Kaisermühlenu - 21.05 Vera - 22.00 Poročila - 22.30 Euro Austria - 23.00 Primer za dva - 0.00 Čas v sliki - 0.30 Ellen

EUROSPORT

8.30 Jadranje - 9.00 Avto-moto šport - 10.00 Motociklizem - 12.00 Avto-moto šport - 13.00 Tenis, prenos iz Moskve - 15.00 Nogomet - 17.00 Tenis: turnir v Stockholmu - 19.00 Aerobika - 20.00 Avto-moto šport - 21.00 Nogomet - 23.00 Boks - 0.00 Avto-moto šport

RADIO MURSKI VAL

UKV 94.6 MHz (DOPOLDAN TUDI SV 648 KHz)

PETEK: 05.45 - Jutro na Murskem valu: Prebujajte se z nami - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečaji agencij - 10.30 Mali oglasi - 11.00 Zamurjenci - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Od petka do petka - 13.00 1. oseba ednine - 13.15 Predstavljamo vam - 14.00 Popoldne na Murskem valu - 14.00 Poročila - 14.05 Obvestila - 14.30 Romskih 60 - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 17.30 Kultura in šport ob koncu tedna - 18.00 MV-dur - 19.00 Dnevnik RaSlo - 19.35 Dober večer, pravljica! - 19.45 Mladi val - 21.00 Poročila - 21.10 Sipli mi - 24.00 Želimo vam lahko noč.

SOBOTA: 05.45 Jutro na Murskem valu: Prebujajte se z nami - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečaji agencij - 10.30 Potepajte se z nami - 11.10 Sobotni gost - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 13.00 1. oseba ednine - 14.00 Popoldne na Murskem valu - 14.00 Poročila - 14.05 Obvestila - 14.45 Evropa v enem tednu - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 17.30 Kulturni koledar - 17.35 Radijski knjižni sejem - 18.15 Mali oglasi - 19.00 Dnevnik RaSlo - 19.35 Dober večer, pravljica! - 19.45 Najlepše želje s čestitkami in pozdravi - 21.00 Poročila - 21.10 Ugasni TV! - 24.00 Želimo vam lahko noč.

NEDELJA: 06.00 Začenjamo nov dan - 07.30 Zamurjenci - 08.05 Horoskop - 08.15 Panonski odmevi - 08.45 Misel in čas - 09.30 Srečanje na Murskem valu - 10.25 Obvestila - 10.30 Nedeljska kuhinja - 12.30 Poročila - 12.35 Obvestila - 13.00 Minute za kmetovalce - 13.30 Najlepše želje s čestitkami in pozdravi (vmes javljanja s športnih igrišč) - 19.00 Dnevnik RaSlo - 19.35 Pravljica - 20.00 Oddaja tedna - 21.00 Poročila - 21.10 Gnezdo Murskega vala - 24.00 Želimo vam lahko noč.

PONEDELJEK: 05.45 Jutro na Murskem valu: Prebujajte se z nami -

10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečaji agencij - 10.30 Mali oglasi - 11.15 Oaj, kak san zlufto - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 13.00 1. oseba ednine - 14.00 Poročila - 14.10 Za zdravje - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 - Obvestila - 18.00 Šport - 19.00 Dnevnik RaSlo - 19.35 Dober večer, pravljica! - 20.00 Krpanke - 21.00 Poročila - 21.10 Kak je inda fajn bilou - 24.00 Želimo vam lahko noč.

TOREK: 05.45 Jutro na Murskem valu: Prebujajte se z nami - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečaji agencij - 10.30 Kratki stik - 11.15 Mali oglasi - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 13.00 1. oseba ednine - 14.00 Popoldne na Murskem valu - 14.00 Poročila - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 17.45 Mali oglasi - 18.00 Srebrne niti - 19.00 Dnevnik RaSlo - 19.35 Dober večer, pravljica! - 20.00 Na narodni farmi - 21.00 Poročila - 21.10 Med Muro, Rabo in Dravo/Poslušalec Murskega vala - 24.00 Želimo vam lahko noč.

SREDA: 05.45 Jutro na Murskem valu: Prebujajte se z nami - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečaji agencij - 10.15 Trn v peti - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Anketa - 13.00 1. oseba ednine - 13.15 NSTSNMV - 14.00 Popoldne na Murskem valu - 14.00 Poročila - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 18.00 Narodna lestvica - 19.00 Dnevnik RaSlo - 19.35 Dober večer, pravljica! - 20.00 Intervju - 21.00 Poročila - 21.10 Mursko-morski val - 24.00 Želimo vam lahko noč.

ČETRTEK: 5.45 Jutro na Murskem valu: Prebujajte se z nami - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečaji agencij - 10.30 Reportaža - 11.15 Mali oglasi - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 13.00 1. oseba ednine - 13.15 Sedem veličastnih - 14.00 Popoldne na Murskem valu - 14.00 Poročila - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 18.00 Mali radio - 19.00 Dnevnik RaSlo - 19.35 Dober večer, pravljica! - 20.00 Bila je nekoč - 21.00 Poročila - 21.10 Geza se zeza - 24.00 Želimo vam lahko noč.

TV SPOROD

Nedelja, 7. 11. 1999

TV SLOVENIJA 1

- 9.25 Super babica, angleška nanizanka
- 9.55 Nedeljska maša, prenos
- 11.00 Audubonov živalski svet, am. serija
- 11.30 Obzorja duha
- 12.00 Ljudje in zemlja
- 13.00 Poročila, vreme, šport
- 13.10 4 x 4, oddaja o ljudeh in živalih
- 13.35 Športni kviz
- 15.00 TV Poper
- 15.35 Prvi in drugi
- 15.50 Sonček, dobrodelna predstava
- 16.30 Čari začimb
- 17.00 Po domače
- 18.00 Obzornik, vreme, šport
- 18.10 Alpe - Donava - Jadran
- 18.40 Naravni parki
- 19.10 Žrebanje tola
- 19.30 Dnevnik, vreme, šport
- 20.00 Zoom
- 21.30 Večerni gost: Marko Zorko
- 22.30 Poročila, vreme, šport
- 22.50 Prekleti kraji, francoska nadaljevanka
- 0.30 Naravni parki

TV SLOVENIJA 2

- 9.00 Videoring
- 9.25 Nevarni zaliv, kanadska nanizanka
- 10.20 Davov svet, ameriška nanizanka
- 10.45 Ljubezen in zakon, ameriška nanizanka
- 11.10 Zvezde Hollywooda: Jack Nicholson
- 11.40 Cik cak
- 12.10 Oddaja o Slovenski vojski
- 15.50 Teniški magazin
- 16.15 Košarka NBA
- 16.45 Evrogol
- 17.45 Liga prvakinj v rokometu, prenos
- 19.30 Gimnastika Šiška Open, posnetek
- 20.00 Alera Dreyfus, francoska nadaljevanka
- 20.55 Življenje v številkah, ameriška serija
- 21.55 Šport v nedeljo
- 22.40 Carrington, angleški film

TV SPOROD

Ponedeljek, 8. 11. 1999

TV SLOVENIJA 1

- 9.55 Bing, bang, bong, otroška predstava
- 10.30 Dober večer
- 11.20 Na vru
- 11.45 Alpe - Donava - Jadran
- 12.15 Ulrip
- 12.30 Zrcalo tedna
- 12.40 Prvi in drugi
- 13.00 Poročila, vreme, šport
- 13.15 Čarobna piščalka, nemški film
- 14.55 4 x 4, oddaja o ljudeh in živalih
- 15.20 Polnočni klub
- 16.30 Dober dan, Koroska
- 17.00 Radovedni Taček: Uho
- 17.15 Potujoči škral
- 18.00 Obzornik, vreme, šport
- 18.10 Recepti za zdravo življenje
- 19.10 Žrebanje 3 x 3 plus 6
- 19.30 Dnevnik, vreme, šport
- 20.05 Gozdarska hiša Falkenau, nanizanka
- 21.00 Dusje
- 22.00 Odmevi, vreme, šport
- 22.50 Dusje, pogovor
- 0.00 Recept za zdravo življenje

TV SLOVENIJA 2

- 10.00 Sobolna noč
- 12.00 Popolna tuja, ameriška nanizanka
- 12.25 Simpsonovi, risana nanizanka
- 12.50 Iskanje izgubljene civilizacije, serija
- 13.45 Življenje v številkah, serija
- 15.30 Telpa iz Brightona, angleški film (č.-b.)
- 17.00 Oddaja o Slovenski vojski
- 17.30 Po Sloveniji
- 18.05 Snežna reka, avstralska nadaljevanka
- 19.00 Jasno in glasno, kontaktna oddaja
- 20.00 Gospodarska panorama
- 21.00 Studjo City
- 22.30 Leteči cirkus Montyja Pythona
- 23.00 Brane Renčel izza odra

POP TV

- 1.00 Jetsonovi - 7.30 Kremenkovi - 8.00 Maska - 8.30 Iz knjige vidim - 9.00 X men - 9.30 Skrivnosti svet Alex Maska, nanizanka - 10.00 Kalifornijske sanje, nanizanka - 10.30 Kriziranje, nanizanka - 11.00 Tarzan, nanizanka - 11.25 Beverly Hills, na daljevanke - 12.15 Metrose Place, nadaljevanka - 13.00 Clean & Clear - 13.30 Svadnja, ameriški film - 15.30 Mala Daniela, nadaljevanka - 16.30 Otroci ne lažijo - 17.00 Pod srečno zvezdo - 19.15 24 ur - 20.00 Prva ljubezen, ameriški film - 22.00 Športna scena - 23.00 Sola gola - 23.30 Ujetniki Pacifika, ameriški film - 2.00 24 ur

KANAL A

- 8.00 Zajček Dolgouhec in prijatelji, risanje - 9.30 Družinske zadeve, nanizanka - 10.00 Nora hiša, nanizanka - 10.30 Webster, nanizanka - 11.00 Izgubljena dežela, nanizanka - 11.30 Cooperjeva družina, nanizanka - 12.00 Skrita kamera - 12.30 Fashion TV, nanizanka - 13.00 Kung Fu, nanizanka - 14.00 Mladi bojevniki, ameriški film - 15.50 Kliti - Bojevniki davnine, nanizanka - Atlantis, glasbena oddaja - Hughleyjevi, nanizanka - 19.00 Highlander, nanizanka - 20.00 Klub vrazilh babnic, ameriški film - 21.50 Stiški izziv: Klubska moda - 22.30 Iz ljubezni, ameriški film

IDEA TV - TV GAJBA

- 10.00 Živa, regionalni program - Iz našega studia: Plinifikacija v mesni občini - Protestantizem - Založništvo izgnanih na Petanjkih - Ortoplika in pleoplika - Portret: Vladimira Mesarič - Slovenska kraljica vina - TV Pika: Priročnik za starše - TV Pika: Oblačila - Pregled dogodkov tedna - 15.00 Šolska košarkarska liga - 16.00 Gospod Baseball, ameriški film - 18.00 Policijska akademija, nanizanka - 19.00 Clean & Clear, glasbena oddaja - 19.30 Radijska postaja, nanizanka - 20.00 Urgenca, nanizanka - 21.00 Bolnišnica upanja, nanizanka - 22.00 Zadeva: Mafija, ameriška dokumentarna serija

TV AS - KANAL 54

- 09.30 - Gnes - informativna oddaja, 10.00 - Teden ob Muri - informativna oddaja, 11.30 - Na domači grudi, kmetijska oddaja, produkcija TV AS, 12.10 - Zakaj pa ne!, mladinska oddaja, 13.10 - Videostrani, 16.00 - Gnes - informativna oddaja, 18.30 - Moji mali prijatelji, oddaja za ljubitelje živali, 19.00 - Kako biti zdrav in zmagovati, oddaja Rudija Klariča, 19.30 - TV dnevnik Slovenija, 20.00 - KK Radenska Creativ - KK Ilirija, posnetek, 21.25 - Videostrani

TV HRVASKA 1

- 7.30 Dnevnik - 7.55 Otroški program - 11.00 Zemlja in morje, oddaja za kmetovalce - 12.00 Dnevnik - 12.40 Hruške in jabolka - 13.15 Družinsko kosilo - 14.45 Poročila - 14.55 Hotel Grand, nad. - 15.50 Risanka - 16.05 Brijantina - 17.00 Poročila - 17.15 Izgajanci, ameriški film - 18.45 Risanka - 19.30 Dnevnik - 20.10 Pet minut nežnosti, drama - 21.05 Tretja sreča, šov program - 22.30 Vendetta, nad. - 23.30 Dnevnik - 0.00 Zakonske vode, nan. - 0.20 Brazen Hussies, britanski film - 1.50 Poročila - 1.55 Čno-belo v barvah - 5.05 Glasbeni program - 5.45 Tretja sreča, šov program

TV HRVASKA 2

- 8.00 Zvezi zdravo, živalski svet - 10.45 Paitret celivne - mesta - 11.00 Nedeljska maša - 12.30 Duhovni klic - 13.00 Ples z življenjem, francoski film - 14.30 Mi in dobrota - 15.05 Raziskovalec, serija - 16.00 Dober dan, informativni mozaik - 17.30 Oddaja klasične glasbe - 18.30 Zlati goog - 19.30 Dnevnik - 20.10 Triler - 21.10 Zvezdni prah, oddaja o filmu - 21.45 Nedeljska premiera: Okrogli stolp, ameriški film - 0.15 Raziskovalec - 1.10 Triler - 2.00 Vendetta, nad. - 3.30 Dr. Halifakova, nan.

TV MADZARSKA 1

- 11.30 Puder - 12.00 Zvon, poročila - 12.05 Madžarska prihodnosti - 12.35 Vrnitev v Paradiz, nad. - 13.25 Sneg na Kilimandžaru, ameriški film - 15.15 Za evangeličane - 15.40 Mali v šoli življenja, naravoslovni film - 16.35 Emily, nan. - 17.25 Kolesje časa, 1945 - 17.30 Čarobna šestica - 17.55 Telesport, gol ... - 19.00 Ob sedmih, program J. Bellena, vmes dnevnik - 20.00 Takot!, M. Vámos - 21.25 Monstrum, ital.-franc. film - 23.15 Glasbeni program - 23.55 Stalno omizje, okrogla miza v studiu

TV MADZARSKA 2

- 6.00 Za manjšine - 7.40 Vaška TV - 8.00 Verski program - 9.45 En moški pri hiši, franc. film - 11.15 Pop glasba - 11.30 Harry in Še en falot - 12.00 Nebodigatreba, nan. - 12.55 Sosedje, Bohmov dnevnik II - 13.25 Skladbe M. Eismanna - 14.20 Dogodivščine - 14.50 Gimnazija starih src - 15.35 Sproščilo svetih krajev - 15.55 Zgodovina književnosti - 16.20 Muhe bogate dame, tv-film - 17.30 Dobrodelni koncert - 18.25 Srečamo se na sodišču, ital. film - 20.00 Lajos Bardos, spominski večer - 20.40 Čarobna šestica - 21.10 Ob sedmih, vmes dnevnik - 22.10 Telesport

TV AVSTRIJA 1

- 6.00 Otroški program - 10.35 Oisneyev festival - 11.30 Šport - 12.00 A-možvo - 12.45 Problematični mulc, filmska komedija - 14.00 Mojejska večšina - 14.45 V. I. P. - 15.30 Nogomet: Liga prvakov, magazin - 16.00 Nogomet: Rapid - Tirol, prenos iz Dunaja - 18.30 Šport v nedeljo - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Shakespearejeva Romeo in Julija, film - 22.10 Kolumbo - 23.35 V senci zla, srhljivka - 1.05 Tenis: finale v Panzu

TV AVSTRIJA 2

- 9.00 Poročila - 9.05 Človek je samo dvakrat mlad, filmska komedija - 10.40 Teden kulture - 11.00 Novinarska ura - 12.00 Visoka hiša - 12.30 Orientacija - 13.00 Poročila - 13.05 Tednik - 13.30 Domovina, tuja domovina - 14.00 Pogledi s strani - 14.20 Divje življenje: Avstralia - 15.05 Heidi in Erni - 15.30 Jagoda iz Schwarzwald, film - 17.05 Klub seniorjev - 18.00 Niori par - 17.35 Kristus v času - 18.30 Dobro Avstrije - 19.00 Avstrija danes - 19.17 Loto - 19.30 Čas v sliki - 19.54 Pogledi s strani - 20.15 Srce bo znova mlado, komedija - 21.45 Poročila - 21.55 K stvari

EUROSPORT

- 8.30 Jadranje - 9.00 Nogomet: legende EP - 10.00 Sabljanje, prenos iz Seula - 12.30 Motociklizem znanosti - 13.30 Rally v Avstraliji - 13.45 Avtomobilizem - 14.00 Avtomobilizem, prenos iz Valencije - 17.35 Revija Unitaristično življenje - 22.10 Maraton v New Yorku, prenos - 19.00 Tenis: finale v Parizu - 21.00 Avtomobilizem, prenos iz Las Vegasa - 22.45 Rally - 23.00 Športne novice - 23.15 Avtomobilizem, prenos - 0.00 Maraton - 1.15 Rally

TV HRVASKA 2

- 6.55 Carstvo divjine, serija - 9.20 Zemlja in morje, oddaja za kmetovalce - 10.20 Prijateljstvo na Dunaju, ameriški film - 12.00 Snemalna knjiga - 13.00 Zvezdni prah, oddaja o filmu - 13.30 Hrvaška književnosti - 14.00 Hrvaška v 20. stoletju - 15.00 Carstvo divjine - 15.25 Modul 8 - 16.00 Znanstveni album - 17.30 Hugo - 18.00 Prijatelji, nan. - 18.30 Oddaja o kulturi - 19.00 Županjska panorama - 19.30 Dnevnik - 20.10 Kviz - 20.25 Serijski 21 - 21.20 Prijatelji, nan. - 21.45 Iz življenja strank - 22.20 Opazovanja - 22.50 Mišji 21. stoletja - 23.55 Človek ston, britanski film - 2.00 Sunset Beach, nan. - 2.45 Prevare, nad. - 3.30 Dokumentalni film - 4.15 Proteus, ameriški film

TV MADZARSKA 1

- 12.58 Poročila - 13.00 Za manjšine - 13.58 Poročila - 14.05 Letalska družba Modro nebo, nan. - 14.58 Poročila - 15.00 Skrivnosti peska - 15.35 Za otroke - 15.58 Poročila - 16.00 Otok metuljev - 16.30 Kalifornijske sanje - 16.58 Poročila - 17.00 Thalassa - 17.30 Srečanje z Jezusom - 17.35 Revija Unitaristično življenje - 17.50 Regionalni dnevniki - 18.00 Dnevnik - 18.15 Rešitev leta 2000 - 18.25 Kolesje časa, 1946 - 18.30 Minule za srečo - 19.00 Vse za ljubezen, nan. - 19.30 Dnevnik, šport - 20.00 Obiskovalec, nan. - 20.45 112, kriminalistični magazin - 21.20 Dame izbirajo - 21.50 Iz preteklosti - 22.00 Dnevnik, aktualno - 22.30 Madžarski salon - 23.00 Napoleon, franc. film - 1.00 Bančna ulica

TV MADZARSKA 2

- 10.00 Thalassa, nan. - 11.00 Glasbeni butik - 11.50 Narodopisje - 12.00 Dežela hreperanj, nan. - 13.00 Skupščinski dnevnik - 14.00 Prenos zasedanja parlamenta - 16.00 Šolska ulica - 17.30 Ciljni križ, vojaški magazin - 18.00 Telesport - 19.40 Pravljice - 20.00 Dnevnik, šport - 20.30 Pravi Maq, madž. dok. film - 21.25 Rešitev leta 2000 - 21.40 Kralj grafičov, ameriški film

TV AVSTRIJA 1

- 9.45 Herkul - 10.30 Problematični mulc, filmska komedija - 11.00 V. I. P. - 11.45 Konfeti - 12.10 Risanke - 14.45 Na jug - 15.30 Zvezdne steze - 16.20 Herkul - 17.05 Poka niša - 17.35 Glej, kdo tam razbija - 18.05 Močna družina - 18.30 Varuška - 19.00 Ellen - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Jezdec sreče, filmska komedija - 22.10 Beli krogar, srhljivka - 23.40 Nikita - 0.25 Dinamil na zelenem travniku, kriminalka

TV AVSTRIJA 2

- 11.45 Vreme - 12.00 Poročila - 12.05 Orientacija - 12.35 Podobe Avstrije - 13.00 Poročila - 13.15 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 13.40 Klinika in Schwarzwaldu - 14.30 Umor je njen konjček - 15.15 Bogali in lepi - 16.00 Šov Barbare Karlič - 17.00 Poročila - 17.05 V Avstraliji - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 19.53 Vreme - 20.00 Pogledi s strani - 20.15 Grajski hotel Orth - 21.05 Tema - 22.00 Poročila

EUROSPORT

- 8.30 Rugby - 10.00 Motociklizem - 12.00 Superkos - 13.00 Avtomobilizem - 14.00 Nogomet: legende EP - 15.00 Maraton - 16.00 Triatlon - 17.00 Ekstremni športi - 19.00 Namizni tenis: Dusseldorf - Levallois, prenos iz Nemčije - 21.00 Kaskaderji - 22.00 Auto-moto šport - 22.30 Rally - 23.00 Evrogoli - 0.30 Boks

POP TV

- 9.30 Umazane laži, nadaljevanka - 10.30 Divji angel, nadaljevanka - 11.30 Moč ljubezni, nadaljevanka - 12.30 Športna scena - 13.30 Umor, je napisala, nanizanka - 14.30 Nekdanje skrivnosti, ameriški film - 16.15 Umazane laži, nadaljevanka - 17.10 Divji angel, nadaljevanka - 18.00 Športni krog - 18.10 Moč ljubezni, nadaljevanka - 19.15 24 ur - 20.00 TV Dober dan - 20.45 Policijski kurirski s tv-ekrana, ameriški film - 22.40 Cybil, nanizanka - 23.15 Kameleon, nanizanka - 0.10 M. A. S. H., nanizanka - 0.45 Krila, nanizanka - 1.15 Columbo: Vprašanje časti, ameriški film - 3.00 24 ur

KANAL A

- 8.30 Srečni časi, nanizanka - 9.00 Maria Isabel, nadaljevanka - 9.30 Vse za ljubezen, nadaljevanka - 10.30 Uboga Maria, nadaljevanka - 11.00 Oprah Show, ponovitev - 12.00 Dannyjeve zvezde, vedeževanje - 13.30 MacGyver, nanizanka - 14.30 Čudna znanost, nanizanka - 15.00 Ne mi težil!, nanizanka - 15.30 Sodnica Judy, nanizanka - 15.55 Oprah Show: Novosti iz lepolni kirurgiji - 16.45 Uboga Maria, nadaljevanka - 17.10 Maria Isabel, nadaljevanka - 17.40 Vse za ljubezen, nadaljevanka - 18.30 Stiški izziv - 19.00 Pa me ustrelil, nanizanka - 19.30 Princ z Bel Aira, nanizanka - 20.00 Igra preživetja, ameriški film - 21.45 Zvezdna vrala SG1, nadaljevanka - 22.40 Samo bedaki in konji, nanizanka - 23.15 MacGyver, nanizanka - 0.15 Dannyjeve zvezde, ponovitev

IDEA TV - TV GAJBA

- 15.00 Živa, ponovitev regionalnega programa - 16.00 Herkul, nanizanka - 17.00 Druga zemlja, nanizanka - 18.00 Živa, regionalni program - Kronika - Športni ponedeljek: Pregled športnih dogodkov - Vroča kolesa - 19.00 Aktualno, informativna oddaja - 19.15 Sedma sila, nanizanka - 20.00 Sola golla - 20.30 Moški s Cadillacom, ameriški film - 23.00 Od maja do decembra, nanizanka - 23.30 Lano in Woody, nanizanka - 0.00 Odpisani, nanizanka

TV AS - KANAL 54

- 09.30 - Na domači grudi, kmetijska oddaja, produkcija TV AS, 10.15 - KK Radenska Creativ - KK Ilirija, posnetek, 11.40 - Risanke, 12.00 - Videostrani, 14.45 - Na domači grudi, kmetijska oddaja, produkcija TV AS, 15.30 - KK Radenska Creativ - KK Ilirija, posnetek, 17.15 - NK Poltrošnik - NK SCT Olimpija, posnetek, 18.55 - Risanka, 19.00 - Gnes - informativna oddaja, 19.30 - TV dnevnik Slovenija, 20.00 - Gnes, informativna oddaja, 20.30 - NK HIT Gorica - NK Mura, posnetek, 22.10 - Videospoti, 22.30 - Gnes - informativna oddaja, 23.00 - Videostrani

TV HRVASKA 1

- 7.30 Dnevnik - 8.00 Dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05 Izobraževalni program - 11.25 Modul 8 - 12.00 Dnevnik - 12.35 Prevare, nad. - 13.20 Trenutek za domači kotiček - 13.55 Sunset Beach, nan. - 14.40 Poročila - 14.45 Brez sledu, britanski film - 16.30 Mir in dobrota - 17.00 Hrvaška danes - 17.45 Obnova Hrvaške - 18.20 Kolo sreče - 18.55 Risanka - 19.30 Dnevnik - 20.10 Dramski program - 21.35 Glas naroda - 23.05 Preteklost v sedanjosti - 23.45 Dnevnik - 0.05 Vabilo za gledatelje - 1.35 Poročila - 1.40 Swannova ljubezen, francoski film - 3.30 Opazovanja - 5.00 Tak show - 6.00 Glasbena oddaja - 6.45 Dom in svet

TV SPOROD

Torek,
9. 11. 1999

TV SLOVENIJA 1

- 9.30 Risanka
- 9.45 Radovedni Taček: Uho
- 10.00 Wayneove dogodivščine
- 10.30 Recept za zdravo življenje
- 11.20 Sonček, dobrodelna prireditel
- 12.05 Godzarska hiša Falkenau, nanizanka
- 13.00 Poročila, vreme, šport
- 14.30 Dosje
- 16.30 Prislunimo lišini
- 17.00 Sprehodi v naravo: Cipresovke
- 17.15 Zlampirji, ameriška nanizanka
- 18.00 Obzornik, vreme, šport
- 18.10 Velike knjige, ameriška serija
- 19.15 Risanka
- 19.30 Dnevnik, vreme, šport
- 20.05 Klan, tv-nadaljevanka
- 21.00 Tv-konferenca
- 22.00 Odmevi, vreme, šport
- 22.50 Čas beži, švicarska drama
- 0.30 Stoletje filma: Kitajska
- 1.50 Velike knjige, ameriška serija

TV SLOVENIJA 2

- 10.30 Snežna reka, avstralska nadaljevanka
- 11.20 Gospodarska panorama
- 12.15 Studio City
- 13.45 Jasno in glasno
- 15.30 Leleči cirkus Montyja Pythona
- 16.00 Noč tornadov, ameriški film
- 17.30 Po Sloveniji
- 18.05 Veler v hrbet, kanadska nanizanka
- 19.00 Lingo
- 19.30 Videoring
- 20.00 Športna oddaja
- 21.00 Postavljeni pred zid, francoska oddaja
- 22.00 Mesto žensk, italijanski film
- 0.10 Federico Fellini, dokumentarni film

POP TV

- 10.30 Divji anjel, nad. - 11.30 Moč ljubezni, nad. - 12.30 TV Dobro dan - 13.30 Umor, nanizanka - 14.30 Brata, nan. - 15.05 Družina za umret, nan. - 15.40 Varuška, nan. - 16.15 Umazane laži, nad. - 17.10 Divji anjel, nad. - 18.10 Moč ljubezni, nad. - 19.15 24 ur - 20.00 Kakšna mati pa si?, am. film - 21.45 Zakon v Los Angelesu, nan. - 22.40 Cybill, nan. - 23.15 Kameleon, nan. - 0.10 M. A. S. H., nan. - 0.45 Krka, nanizanka - 1.15 Columbo: Zmaga razuma, ameriški film - 3.00 24 ur

KANAL A

- 8.30 Srečni časi, nan. - 9.00 Maria Isabel, nad. - 9.30 Vse za ljubezen, nad. - 10.30 Uboga Maria, nad. - 11.00 Oprah Show, ponovitev - 12.00 Atlantis - 13.30 MacGyver, nan. - 14.30 Čudna znanost, nan. - 15.00 Ne mi teži!, nan. - 15.30 Sodnica Judy, nan. - 15.55 Oprah Show: Bette Middler - 16.45 Uboga Maria, nad. - 17.10 Maria Isabel, nad. - 17.40 Vse za ljubezen, nad. - 18.30 Nora hiša, nan. - 19.00 Pa me ustrelil, nan. - 19.30 Princ z Bel Aira, nan. - 20.00 Adrenalin: Trialon - 21.00 James Bond: Samo za tvoje oči, am. film - 23.15 Samo bedaki in konji, nan. - 0.00 MacGyver, nani.

IDEA TV - TV GAJBA

- 14.45 Živa, ponovitev regionalnega programa - Kronika - Pregled športnih dogodkov - Vroča koleša - Aktualno - 16.00 Herkul, nanizanka - 17.00 Druga zemlja, nanizanka - 18.00 Živa, regionalni program - Aktualno - Iz našega studia: Pretok '99, pogovor - 19.00 Aktualno, informativna oddaja - 19.15 Sedma sila, nanizanka - 20.00 Geronimo, ameriški film - 23.00 Od maja do decembra, nanizanka - 23.30 George in Leo, nanizanka - 0.00 Odpisani, nanizanka

TV AS - KANAL 54

- 09.30 - Gnes - informativna oddaja, 10.00 - NK HIT Gorica: NK Mura, posnetek, 11.40 - NK Potrošnik: NK SCT Olimpija, posnetek, 13.20 - Videostrani, 15.00 - Gnes - informativna oddaja, 15.30 - NK Potrošnik: NK SCT Olimpija, posnetek, 17.10 - NK HIT Gorica: NK Mura, posnetek, 18.55 - Videospot, 19.00 - Gnes - informativna oddaja, 19.30 - TV-dnevnik Slovenija, 20.00 - Gnes - informativna oddaja, 20.30 - Teden ob Muri - informativna oddaja, 22.00 - Videospoti, 22.30 - Gnes - informativna oddaja, 23.00 - Videostrani

TV HRVASKA 1

- 10.00 Poročila - 10.05 Izobraževalni program - 11.25 Otroška oddaja - 12.00 Dnevnik - 12.35 Prezare, nad. - 13.20 Trenutek za domači kotiček - 13.55 Sunset Beach, nan. - 14.40 Poročila - 14.50 Beg iz kina Svoboda, poljski film - 16.30 Dokumentarna oddaja - 17.00 Hrvaška danes - 17.45 Vesti iz znanosti - 18.20 Kolo sreče - 18.55 Risanka - 19.30 Dnevnik - 20.10 Zlata ribica - 21.10 Kviz - 21.20 Srečanja nerodne vrste, humoristična oddaja - 21.50 Z namenom in razlogom - 22.50 Velikani hrvaške znanosti - 23.25 Dnevnik - 23.50 Slaba vest, britanski film - 1.20 Poročila

TV HRVASKA 2

- 16.00 Znanstveni album - 17.30 Hugo - 18.00 Prizma - 19.00 Županijska panorama - 19.30 Dnevnik - 20.10 Kviz - 20.25 Serijski film - 21.20 Newyorška policija, nan. - 22.10 Opazovanja - 22.45 Nenadoma Susar, nan. - 23.10 Potovanje skozi čas in prostor - 0.05 Vse o sebi - 1.05 Sunset Beach, nan.

POP TV

- 9.30 Umazane laži, nadaljevanka - 10.30 Divji anjel, nadaljevanka - 11.30 Moč ljubezni, nadaljevanka - 12.30 Pop'n'roll - 13.30 Umor, je napisala, nanizanka - 14.30 Brata, nanizanka - 15.05 Družina za umret, nanizanka - 15.40 Varuška, nanizanka - 16.15 Umazane laži, nadaljevanka - 17.10 Divji anjel, nadaljevanka - 18.10 Moč ljubezni, nadaljevanka - 19.15 24 ur - 20.00 Sama med vojaki, ameriški film - 21.45 Newyorška policija, nanizanka - 22.35 Cybill, nanizanka - 23.15 Kameleon, nanizanka - 0.10 M. A. S. H., nanizanka - 0.45 Krka, nanizanka - 1.15 Columbo: Odločilna tekma, ameriški film - 3.00 24 ur

KANAL A

- 8.30 Srečni časi, nanizanka - 9.00 Maria Isabel, nadaljevanka - 9.30 Vse za ljubezen, nadaljevanka - 10.30 Uboga Maria, nadaljevanka - 11.00 Oprah Show, ponovitev - 12.00 Dannyjeve zvezde, vedeževanje v živo - 13.30 MacGyver, nanizanka - 14.30 Čudna znanost, nanizanka - 15.00 Ne mi teži!, nanizanka - 15.30 Sodnica Judy, nanizanka - 15.55 Oprah Show: Cybill Shepherd o menopavzi - 16.45 Uboga Maria, nadaljevanka - 17.10 Maria Isabel, nadaljevanka - 17.40 Vse za ljubezen, nadaljevanka - 18.30 Nora hiša, nanizanka - 19.00 Pa me ustrelil, nanizanka - 19.30 Princ z Bel Aira, nanizanka - 20.00 Film po izboru gledalcev - 22.00 Plen, nanizanka - 22.50 Samo bedaki in konji, nanizanka - 23.30 MacGyver, nanizanka - 0.30 Dannyjeve zvezde, ponovitev

IDEA TV - TV GAJBA

- 14.45 Živa, ponovitev regionalnega programa - Iz našega studia: Pretok '99 - Aktualno - 16.00 Herkul, nanizanka - 17.00 Druga zemlja, nanizanka - 18.00 Živa, regionalni program - 3. sejem Sadije in razstava Ognjemlet slovenskih penečih vin - 19.00 Aktualno, informativna oddaja - 19.15 Sedma sila, nanizanka - 20.00 Igračke, ameriški film - 23.00 Od maja do decembra, nanizanka - 23.30 George in Leo, nanizanka - 0.00 Odpisani, nadaljevanka

TV AS - KANAL 54

- 09.30 - Gnes - informativna oddaja, 10.00 - Teden ob Muri - informativna oddaja, 11.30 - Risanke, 12.00 - Videostrani, 16.00 - Gnes - informativna oddaja, 16.30 - Teden ob Muri - informativna oddaja, 18.00 - Videostrani, 18.30 - Risanke, 19.00 - Gnes - informativna oddaja, 19.30 - TV-dnevnik Slovenija, 20.00 - Gnes - informativna oddaja, 20.30 - Buum, pazi ka vdari, oddaja za najstnike, 21.00 - Iz produkcije ZLTV, TV AS, Murska Sobota, 21.30 - Kako biti zdrav in zmogovati, oddaja Rudija Klančiča, 22.00 - Videospoti, 22.30 - Gnes - informativna oddaja, 23.00 - Videostrani

TV HRVASKA 1

- 12.00 Dnevnik - 12.35 Prezare, nad. - 13.20 Trenutek za dom - 13.55 Sunset Beach, nan. - 14.40 Poročila - 14.45 Zakonske laži, ameriški film - 16.30 Hrvaška struna - 17.00 Hrvaška danes - 17.45 Dokumentarna oddaja - 18.20 Kolo sreče - 18.50 Risanka - 19.30 Dnevnik - 20.10 Hrvaška v 20. stoletju - 21.15 Ekran brez okvirja - 22.30 Ljudje pomnijo - 23.05 Podjetništvo - 23.40 Dnevnik - 0.00 Zgodovinski album - 2.20 Poročila - 2.55 Priročnik za zastrupitve za začetnike, britanski film - 4.30 Opazovanja - 5.30 Ekran brez okvirja

TV MADZARSKA 1

- 17.30 Katolska kronika - 17.55 Dnevnik - 18.00 Dnevnik - 18.15 Tema - 18.25 Družina Smola - 19.00 Vse za ljubezen, nan. - 19.30 Dnevnik, sport - 20.00 Vodni pokosci - 20.45 Telesca - 21.20 Moda - 21.45 Iz preteklosti - 22.00 Aktualno - 22.30 Svobodno tekmovalje

TV MADZARSKA 2

- 8.00 Prenos zasedanja parlamenta - 16.30 Šolska ulica - 17.30 Madzarski salon, umetnost in književnost - 18.00 Telesport, vaterpolo - 19.40 Pravičice - 20.00 Dnevnik, Sport - 20.30 Mali v šoli življenja, naravoslovni film - 21.50 Tišina, bolgarski film

TV AVSTRIJA 1

- 12.10 Risanke - 14.45 Na jug - 15.30 Zvezdne steze - 16.20 Herkul - 17.05 Polna hiša - 17.35 Glej, kdo tam razbija - 18.05 Močna družina - 18.30 Varuška - 19.00 Ellen - 19.30 Čas v sliki - 19.53 Vreme - 20.00 Šport - 20.15 Medicopter 117 - 21.05 Fantje na poziv, srhljivka - 22.40 Grešna preteklost, TV-film - 0.15 Vaba, kriminalka

TV AVSTRIJA 2

- 13.00 Čas v sliki - 13.40 Klinika v Schwarzwald - 14.25 Umor je njen konjiček - 15.1 Bogati in lepi - 16.00 Šov Barbare Karlič - 17.00 Poročila - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 18.25 Marcel Prawy - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 19.53 Vreme - 20.00 Pogledi s strani - 20.15 Univerzum - 21.05 Življenjske sanje - 21.15 Reportaža - 22.0 Poročila - 22.30 Opled - 23.05 Nočna straža - 0.00 Čas v sliki - 0.30 Ellen

EUROSPORT

- 12.00 Rally - 12.30 Evrogoli - 14.00 Avto-moto šport - 15.00 Rally - 15.30 Rugby - 17.00 Evrogoli - 18.30 Trial - 19.30 Avto-moto šport - 20.00 Vleka traktorjev - 21.0 Nogomet: Liga prvakov, pregled - 23.00 Boks - 0.00 Superbike - 1.00 Jadranje



O NAS
ZA NAS

Vsak dan ob 19⁰⁰:
GNES - informativna oddaja

TV SPOROD

Sreda,
10. 11. 1999

TV SLOVENIJA 1

- 9.30 Risanka
- 9.40 Sprehodi v naravo: Cipresovke
- 9.55 Zlampirji, ameriška nanizanka
- 10.20 Velike knjige, ameriška serija
- 11.10 Tv-konferenca
- 12.05 Klan, tv-nadaljevanka
- 13.00 Poročila, vreme, šport
- 13.50 Obzornik, vreme, šport
- 14.20 Ljudje in zemlja
- 15.10 Stoletje filma: Kitajska
- 16.30 Mostovi
- 18.00 Obzornik, vreme, šport
- 18.10 Življenje ptic, angleška serija
- 19.15 Risanka
- 19.30 Dnevnik
- 20.05 Tatovi teles, ameriški film
- 22.00 Odmevi, vreme, šport
- 22.55 Osmi dan
- 23.25 Beethovenove simfonije s simfoniki RTV
- 0.15 Življenje ptic, angleška serija

TV SLOVENIJA 2

- 10.05 Videoring
- 10.30 Veler v hrbet, kanadska nanizanka
- 11.20 Postavljeni pred zid, francoska oddaja
- 12.10 Športna oddaja
- 16.05 Trdokožca, ameriški film
- 17.30 Po Sloveniji
- 18.05 Ženska v belem, francoska nadaljevanka
- 19.00 Nikoli v dvoje brez tebe, nadaljevanka
- 19.30 Videoring
- 20.00 Kešarka NBA
- 21.30 Glasbena oddaja
- 22.00 Trdokožca, ameriški film

TV HRVASKA 2

- 9.15 Carstvo divjine - 9.40 Dokumentarna oddaja - 10.10 Srečanja nerodne vrste, nar - 10.40 Zablji princ, nemški film - 12.15 Z namenom in razlogom - 13.45 Zlata ribica - 14.45 Koledar - 14.55 Carstvo divjine - 15.25 Ko odrastem - 16.00 Znanstveni album - 17.30 Hugo - 18.00 Risanka - 18.30 Hrvaška kulturna dediščina - 19.00 Županijska panorama - 19.30 Dnevnik - 20.10 Kviz - 20.25 Igra za denar, ameriški film - 22.0 Opazovanja - 22.35 Humoristična serija - 23.05 Ob koncu dneva, angleški film - 1.2 Povsem drugače - 2.20 Sunset Beach, nan. - 3.05 Prezare, nad.

TV MADZARSKA 1

- 12.58 Poročila - 13.00 Za manjšine - 13.58 Poročila - 14.05 Letalska družba Modr nebo, nan. - 14.58 Poročila - 15.00 Skrivnosti peska - 15.35 Za otroke - 15.58 Poročila - 16.00 Otok metuljev - 16.30 Kalifornijske sanje - 16.58 Poročila - 17.00 Thalass - 17.30 60 let benediktinske gimnazije - 17.50 Regionalni dnevniki - 18.00 Dnevnik - 18.15 Rešitev leta 2000 - 18.25 Kolesje časa, 1948 - 18.30 Družina Smola - 19.0 Vse za ljubezen, nan. - 19.30 Dnevnik, šport - 20.00 Želati ste - 21.00 Dok. film - 21.3 Kratki film - 22.00 Dnevnik, aktualno - 22.30 Ura sprejema - 23.00 Enoroki Jack, ame film - 1.20 Bančna ulica

TV MADZARSKA 2

- 5.45 Vaška TV - 6.00 Informativni program: dnevniki, novice iz regij, pregled tiska - 8.00 Prenos zasedanja parlamenta - 15.00 112, kriminalistični magazin - 15.30 Šit moda - 16.00 Šolska ulica - 17.30 Svobodno tekmovalje, gospodarstvo - 18.00 Teli šport - 19.40 Pravičice - 20.00 Dnevnik, šport - 20.30 Perokbe ob koncu tisočletja - 21.20 Vodni policistii, nan. - 22.05 Osupljivo območje, nan.

TV AVSTRIJA 1

- 6.15 Otroški program - 9.35 Herkul - 10.20 Kolumbo - 11.45 Konfeti - 12.10 Risanke - 14.45 Na jug - 15.30 Zvezdne steze - 16.20 Herkul - 17.05 Polna hiša - 17.35 Gle kdo tam razbija - 18.05 Močna družina - 18.30 Varuška - 19.00 Ellen - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Pandorina skrinjica, film katastrofe - 23.00 Kalifornia, srhljivka - 0.50) tro, srhljivka

TV AVSTRIJA 2

- 9.00 Poročila - 9.05 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 9.30 Bogati in lepi - 10.1 Dame izbirajo, filmska komedija - 11.45 Vreme - 12.05 Reportaža - 13.00 Poročila - 13.15 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 13.40 Klinika v Schwarzwald - 14.30 Umc je njen konjiček - 15.15 Bogati in lepi - 16.00 Šov Barbare Karlič - 17.00 Poročila - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 18.50 Loto - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 19.53 Vreme - 20.15 Help TV - 22.00 Čas v sliki - 22.30 Žarišče - 0.00 Čas v sliki - 0.30 Ellen

EUROSPORT

- 8.30 Evrogoli - 10.00 Motociklizem - 12.00 Skakanje s pečine - 12.30 Tenis: pregled ATP-lestvice - 13.00 Tenis, prenos iz Moskve - 15.00 Nogomet: Liga prvakov - 17.0 Tenis: turnir v Stockholmu - 18.00 Aerobika - 20.00 Avto-moto šport - 21.00 Nogome Liga prvakov - 23.00 Bijard - 0.00 Avto-moto šport - 1.00 Rally

Portret KMN Meteorplast Ljutomer

Največji uspeh v pokalnem tekmovanju

Pol milijona najemnine za telovadnico

Igralci kluba malega nogometa Meteorplast v prvi državni ligi sezone 1999/2000 so: vratar in kapetan Vlado Kristofič, vratar Danilo Perko, Boštjan Copot, Herman Brglez, Dejan Kraut, Saša Makoter, Andrej Slana, Kristijan Stojko, Damjan Novak, Damjan Vozlič, Danilo Karnik, Boštjan Makovec in Robert Stanjko. Trener ekipe je Branko Hrga iz Ljutomer, njegov pomočnik pa Darko Koroljak. Sekretar kluba je Miha Šoštarčič. Častni predsednik kluba pa je na žalost pokojni Janjo Makoter, tehnični vodja pa Anton Fekonja, direktor kluba oz. odgovoren za vse druge stvari Saša Makoter kot predstavnik firme, trenutno pa opravlja podpredsedniške posle njegova mama Milica Makoter.



»Danes ima v igri malega nogometa prednost tisti, ki je taktično zrelejši in ki uporablja glavo, seveda pa so še vedno pomembne lastnosti, kot hitrost, dober sprejem, tehnična podkovanost, gibčnost in prilagodljivost,« pravi trener Branko Hrga, ki je z angažiranostjo svojih igralcev in odnosom do dela zelo zadovoljen.

ter v Celju pri novincu v ligi Pelikanu s 6 : 7. Tako da so štartali nekoliko slabše, kot so pričakovali - tudi zaradi poškodb nekaterih igralcev -, toda pomembna bo prav jutrišnja tekma v Ljutomeru ob 20.30 s Puntarom iz Tolmina, ker se jim bodo v primeru poraza razblinile sanje o četrtem mestu, ki se vodi v končnico prvenstva. Osem točk zaostanka bi bilo v ligi deseterice le preveč, saj se igra samo osemnajst krogov. Pred kratkim pa so igrali tekmo osmine finala pokala in so kot gost v svoji dvorani premagali Vitomarce z 12 : 3 in se uvrstili v četrtfinale, kar je največji uspeh Meteorplasta v pokalnem tekmovanju.

»V ligi izstopajo ekipe, ki vložijo ogromno denarja, velika razlika pa je med prvo in preostalimi ligami. Vsak novinec, ki po rezultatih pride iz druge v prvo ligo, je že skoraj vnaprej obsojen na ponovni izpad, če se ne okrepi. Pri nas sta lansko sezono največ vložila prvak Assaloni Cosmos iz Litije - sedaj Lesna

Litija - in Mizarstvo Krošelj, sedaj Sevnica. Krošelj je bil zasebnik in je vložil veliko denarja, mislim, da kar sto tisoč mark na sezono, če ne še več.«

Gledalcev je na tekmah prve lige približno toliko kot na srečanjih klubov velikega nogometa s sredine lestvice. Najbolj izstopa Tolmin, kjer je v povprečju vedno 400-500 ljudi. V Ljutomeru jih imajo v povprečju 250 do 300 in so z obiskom zadovoljni. »Nismo pa zadovoljni s posluhom občine, saj moramo za najemnino telovadnice plačati 500, 600 tisoč tolarjev na leto, drugim klubom pa dajejo občine to v uporabo brezplačno. Se pravi, če bi nam ostal del denarja, bi lahko več vložili tudi v igralce in dosegli večje uspehe. Sicer dobimo peti največji znesek od občine med športnimi društvi. Drugače pa večjih težav nimamo, izpolnjujemo igralcem vse pogoje, smo dobro organizirani in imamo srečo, da je to klub v lastništvu firme Makoter. Moram pa poudariti, da smo dobili

v lanski sezoni od Športne zveze le 220 tisoč tolarjev, to je pa bila res katastrofa. Mogoče bi morali v občini narediti drugačno strukturo in vedeti, v kaj vlagamo. Brez pomena je npr. vlagati v košarko, če je ne bomo nikoli imeli. Na našem območju pa je mali nogomet zelo razvit.«

TOMO KOLEŠ

FOTO: JURE ZAUNEKER

Slovenske gorice
Čistilna naprava bo v Andrenški grabi

V Slovenskih Goricah se zadnje čase največ ubadajo s komunalnimi deli. Tako so za cerkvenjaško območje izdelali načrti za obnovo celotnega vodovodnega omrežja, ki je dotrajalo. Razširili in na novo so asfaltirali 1,3 kilometra vaše ceste v Cogetincih in 600 metrov na Vanetini. V Čerkvenjaku bodo kmalu začeli graditi kanalizacijsko omrežje. Najprej bo na vrsti središče naselja. Pripravljajo se tudi na gradnjo skupne čistilne naprave, ki bo v Andrenški grabi. Predvidoma bo končana prihodnje leto. Hkrati bodo nadaljevali z urejanjem pločnikov od cerkve do Stanetinec oziroma Andrenc. Še letos naj bi bila postavljena nova avtobusna postajališča v Smolincih, na Grabonoškem vrhu, v Kadrencih in Brengovi. Dodatna tri postajališča bodo zgradili prihodnje leto.

Za gramozenje makadamskih cest so letos odšteli 4,5 milijona tolarjev. Na srečo so neurja prizanesla cerkvenjaškemu območju, zato so ceste dobro utrjene. Pošto v Čerkvenjaku, ki ima prostore v prvem nadstropju kulturnega doma, nameravajo preseliti v pritličje, kjer bo dostopnejša starejšim in invalidom. Za čisto okolje v Čerkvenjaku skrbita dva komunalna delavca, ki sta zaposlena v okviru javnih del. Občina in lastniki zemljišč pa bodo prispevali denar za izkop izsuševalnih jarkov. Medtem nameravajo obnoviti kapelo v Cogetincih.

F.Š.

Duhovnost - tretja človekova razsežnost

Smisel življenja

Zdravniki človeka pošiljajo na številne preiskave in z izvidi, natančnimi pokazatelji »izmerijo«, ali je človek bolan ali zdrav. Tako torej ugotavljajo človekovo telesno zdravje. S človekovo drugo dimenzijo, duševnostjo ali psihičnim zdravjem, ki je tudi kompleksno področje, se ukvarja psihologija in pedagogika. Tudi ti stroki sta razvili številne pripomočke, teste in metode za merjenje tega dela človekove notranjosti. Viktor Emil Frankl pa je ugotovil, da le ti dve razsežnosti za poznavanje človeka nista dovolj. Obstaja še duševna dimenzija, kjer pa znanstvena potrditev (izmerljivost kot pri telesni in duševni razsežnosti) ni tako preprosta.

»Kajti vsak človek nosi v sebi svoja merila. Merilo pa ni kvantiteta, ampak kvaliteta,« je poudarila dr. Zdenka Zalokar Divjak, spec. logoterapije, ki je na povabilo Društva medicinskih sester in tehnikov Pomurja v murskosoboški bolnišnici predavala o smislu življenja.

Logoterapija temelji na podobi človeka, ki je zajeta v treh človekovih razsežnostih, sprejema spoznanja strok o prvih dveh razsežnostih človeka in nadaljuje z iskanjem in raziskovanjem izvorno človeškega pogleda. Je torej psihoterapevtska smer, ki temelji na teoretičnih izhodiščih eksistencialne analize, preprosto rečeno na proučevanju smisla življenja.

Človek ni samo odvisno bitje - če se pomirimo s preteklostjo, odpremo pot sedanosti

Še vedno je vse preveč v nas vsajeno prepričanje, da je za naše duševno stanje krivo okolje, izkušnje iz preteklosti, mladosti ... Logoterapija vse to upošteva, vendar pa je to le del, ni pa odločilen.

Človek ni samo odvisno bitje, saj če bi bil, potem bi se nenehno doživljali kot žrtve usode. »Na žalost se dosti ljudi tako tudi doživlja,« je ugotavljala predavateljica. Če se uspešno pomirimo s preteklostjo, na primer z dejstvom, da nas mama ni imela rada, naredimo prostor za sedanost in odpremo pot za prihodnost. Pomembni nam postanejo sedanost in prihodnost - tu uporabimo svojo duševno moč - in gremo naprej, preteklosti pa ne vnašamo več v odnose svojega življenja.

Človekova svoboda - v vsakem trenutku smo pred številnimi možnostmi

Vsak človek razpolaga s svojo duhovnostjo in ta je le njegova lastna, to pa zato, ker je bitje z osebno svobodo. V vsakem trenutku ima človek možnost za več odločitev ali, kot je poudarila predavateljica, četudi me postavijo pred zid, sam še vedno lahko rečem, da na to ne pristajam.

Pojem človekove svobode je zelo širok in vsakemu od nas pomeni nekaj drugega. V logoterapiji pa naslednje: v vsakem trenutku sem pred številnimi možnostmi. Naša vest pa je tista, ki nam je orientacija, torej, da nam sporoči, kaj je prav in kaj ne.

Svobodno ravnanje po vesti

Pomembno pa je, ali vemo s to svobodo ravnati. Naučiti se moramo odgovornega obnašanja in ravnanja. Kaj je odgovorno ravnanje? To je izpolnjevanje dogovorjenega in sprejetih odločitev. V življenju vse prevečkrat iščemo slo in en izgovor, da opravičimo svoje neodgovorno ravnanje.

Pomembno je, da po notranji opredelitvi izbrano odločitev znamo tudi izpeljati. Pretehtavanje, ki ga je v današnjem času vse preveč, ki potem ne prinaša izpeljave odločitve, človeka pušča brez izkušenj in ga peha v nevrotična stanja. Izbrana možnost še ni dovolj. Ali kot je poudarila predavateljica: vedno več bo potrebno razmišljati o tem, da bomo po svoji vesti izbrali optimalno možnost.

Prava izbira

Izbira je naša. Je tudi vedno optimalna? Vzemimo v razmislek svoje početje kot zaposlena oseba. Dejstvo je, da bomo na delovnem mestu imeli vrednost samo dotlej, dokler bomo stoddolotno učinkoviti pri izpolnjevanju pričakovanja delodajalca. V družini pa bomo sprejeti tudi takrat, ko bomo bolni, invalidni, prizadeti in ko ne bomo v odločni formi.

Pa vendar vedno več časa odtrgujemo medsebojnim odnosom in družini ter ga namenjamo službenim obveznostim, materialnim dobrinam. V takem trenutku je pomembno najti pravo mero. »To je kruto, vendar zelo pomembno spoznanje,« je povedala dr. Zdenka Zalokar Divjak. »Ko pa smo na delovnem mestu, pa naj bo naše delo opravljeno odgovorno.«

Smisel življenja

»Življenje je brez veze. Vsi so smotani. Nimam več za kaj živeti.« To so izpovedi ljudi, ki življenja ne sprejemajo kot vrednoto, ki od življenja pričakujejo, da jih bo obkladalo z danili. Življenje pa človeku ne daje kar samo od sebe, ampak ga je potrebno osmiseliti, in to s prepoznanimi življenjskimi nalogami. Viktor E. Frankl tudi dokazuje, da denar, cenjenost in veljava ne osmišljajo človekovega življenja. Smisel življenja je namreč povezan z možnostjo, da imamo dobre odnose in da delamo dobro.

»Če življenje jemljem kot nalogo, potem sem nenehno v napečnosti, da moram iz življenja nekaj narediti,« je poudarila dr. Zdenka Zalokar Divjak. Čar življenja pa je ravno v tem, da vsak sam spozna, kaj je namenjeno njemu.

MH

NAGRADNA IGRA
v novembru vsak kupec v trgovini MenTek v BTC Murska Sobota ob nakupu nad 2.000 SIT sodeluje v nagradnem žrebanju

GLAVNA NAGRADA
ZREBANJE BO V TRGOVINI MENTEK 4.12.1999 OB 11.00

Uvodni Pogoji

- pestra ponudba računalnikov:
 - serijski modeli
 - po naročilu
- tiskalniki po izjemnih cenah
 - Hewlett Packard
 - Canon
- vsa ostala računalniška oprema
 - PC komponente
 - faxmodemi
 - skenerji
 - monitorji
 - škafle
 - čistila
 - igre...

HEWLETT PACKARD 610c
23.060,-

Canon BJC 1000
34.490,-

Canon BJC 2000
21.250,-

Canon BJC 5000
26.650,- 58.565,-

MENTEK
Irgovina BTC Ljubljana - Emporium - Šmarjska 152 - tel. 061-185-2831, 185-2836 - fax 185-2821 - BTC-Lj@menetek.si
Irgovina BTC Murska Sobota - Niemičarjevi 10 - tel. 069-15490 - fax 15-690 - BTC-MS@menetek.si
Irgovina Kopar - Prilastanska 3 - tel. 066-2717147 - fax 271-716 - Kofjar@menetek.si

Republika Slovenija
Ministrstvo za promet in zveze
Minister

Spoštovane bralke in cenjeni bralci,
z veseljem vas obveščamo, da naša brezplačna telefonska linija ponovno deluje. Vaša vprašanja, povezana s področjem delovanja ministrstva za promet in zveze, bodo moji sodelavci sprejemali na številki 080 20 20 vsak torek med 10. in 11. uro in četrtek med 15. in 16. uro.

S spoštovanjem
mag. Anton Bergauer

OBČINA DOBROVNIK
Odbor za negospodarstvo in javne
službe družbenih in društvenih dejavnosti

JAVNI NATEČAJ

za idejno in izvedbeno zasnovo celostne grafične
podobe, grba in zastave Občine Dobrovnik

K sodelovanju vabimo avtorje, ki se ukvarjajo z grafičnim oblikovanjem in želijo s svojim ustvarjalnim delom prispevati k idejno ter izvedbeno domišljeni rešitvi nove celostne grafične podobe, reprezentančnega grba in zastave Občine Dobrovnik. Od sodelujočih na natečaju pričakujemo predloge, ki bodo izpričali vsebinsko, torej pomensko prepoznavanje značilnosti Občine Dobrovnik. Za idejne rešitve se lahko uporablja bodisi heraldična znamenja plemiških rodbin v Dobrovniku, umetnostne in zgodovinske značilnosti kot tudi pomenske dejavnosti, značilne za občino v preteklosti ali sedanjosti. Ob tem morajo biti predlogi zasnovani v skladu in z merili grafičnega oblikovanja in heraldike.

Natečajna naloga zajema:

1. idejni in izvedbeni osnutek reprezentančnega grba,
2. celostno grafično zasnovo, ki naj temelji na grbu (logotip, zasnova dopisnih papirjev, kuvert in listin),
3. reprezentančno zastavo Občine Dobrovnik.

Natečaj se začne z dnevom objave v časopisih Večer, Vestnik in Népújság ter se konča 15. januarja 2000. Natečajna dela je potrebno pod šifro s pripisom »Celostna grafična podoba Občine Dobrovnik« s priloženim naslovom in žirračunom oddati osebno na sedež Občine Dobrovnik ali po pošti vključno do 15. januarja 2000 (pri tem velja poštni žig in datum oddaje) na naslov: Občina Dobrovnik, Dobrovnik 297, 9223 Dobrovnik.

Izhodišča, ki naj opredeljujejo vsebinski kontekst nastanka celostne grafične podobe, reprezentančnega grba in zastave Občine Dobrovnik, je mogoče dobiti od 8. novembra 1999 na sedežu občine Dobrovnik po vnaprejšnji pisni ali telefonski javni (069 799 070, faks 069 799 072).

Vse prispele predloge bo obravnavala posebna komisija v 14 dneh po koncu natečaja oz. do 1. februarja 2000 in o svojih sklepih obvestila vse sodelujoče na natečaju. Občina Dobrovnik bo najkasneje v 30 dneh po objavi rezultatov natečaja izplačala odkupno nagrado v vrednosti 100.000,00 SIT.

Nagrajeni predlog bo predstavljal osnovo za izdelavo celostne grafične podobe, reprezentančnega grba in zastave Občine Dobrovnik.

Za vozila **DAEWOO**
 popusti do **120.000 SIT.**
 Lahko je vaš že za **1.449.000 SIT**
 ali **20.545 SIT/mesec.**
 Izračun je narejen pri pologu in odplačilni
 dobi 60 mesecev.

DAEMOBILPTUJ

Ob Dravi 3a, tel.: 062 783 828 PAAM AVTO

- najboljši prodajalec vozil DAEWOO v letu 1998
- največja izbira vozil v Sloveniji
- do kredita že z osebno izkaznico
- najmodernejši servis
- naj... presenečenje ob nakupu

29
LET

MAZDA Mohor, d. o. o.
Ljuba Šercerja 17,
Radenci, telefon: 65 830

**SMO NAJSTAREJŠI POOBLAŠČENI
SEVISER IN PRODAJALEC MAZDINIH
VOZIL V SLOVENIJI IN POMURJU!**

**AKCIJSKA PRODAJA VOZIL IZ ZALOGE. CENE
NIŽJE DO 261.000,00 SIT! Priporočamo se!**

motorna vozila

JUGO 45, letnik 1987, registriran do marca 2000, prodam. Tel.: 64 693. m1369

RENAULT R-19 1,4 ERT, letnik 1993, prevoženih 38.000 km, prodam. Tel.: 70 530, po 19. uri. m1388

živali

PUJSKE prodam. Kupšinci 17, tel.: 251 065. m1400

DVE TELICI, breji 9 mesecev, A-kontrola, prodam. Marta Zver, Lipa 42, p. Beltinci. m1402

KONJE PONY prodam. Kupim macesnove hlode (lerha). Tel.: 67 503, zvečer. m1412

PUJSKE prodam. Tel.: 40 411. m1423

posesti

ZAZIDLJIVO PARCELO v velikosti 2.200 m² s starejšo hišo in gospodarskim poslopijem v bližini Murske Sobotice prodam. Tel.: 041 821 125. m1424

TRISOBNO STANOVANJE v centru M. Sobotice prodajo. Cena po dogovoru. Tel.: 31 546. m1236

STAREJŠO VSELJIVO HIŠO v Otovcih damo v najem. Tel.: 45 153, po 15. uri. m1376

ENOSOBNO STANOVANJE v Ljubljani prodam. Tel.: 27 006, popoldne. m1377

POSLOVNI PROSTOR ZA PISARNE, okrog 40 do 50 m², v Murski Soboti, kupimo. Tel.: 66 473. m1379

KLIMATIZIRAN POSLOVNI PROSTOR v obrtni coni ob Markišavski cesti v M. Soboti, primeren za različne dejavnosti, v velikosti 200 m², oddam. Informacije na GSM: 041 626 909. m1387

DVE HIŠI (novejšo in starejšo) na Goričkem prodam. Tel.: 56 326. m1409

DVOINPOLSOBNO STANOVANJE dam v najem. Tel.: 21 950. m1413

ENOSOBNO STANOVANJE v M. Soboti, 42 m², I. nadstropje, južna lega, CATV, telefon, prodam. Tel.: 23 116, popoldan. m1421

kmetijska mehanizacija

ŠTIRI BETONSKE CEVI, premera 1 m, prodam, plug IMT, visok klijens, zamenjamo za plug IMT, nizek Rlijens. Tel.: 49 263. m1373

TRAKTOR FENDT 612 prodam. Tel.: 412 063. m1411

kmetijski pridelki

DOMAČI BRINJEVEC ugodno prodam in dostavim domov. Tel.: 57 722 ali 041 218 797. m1390

ZELJE za kisanje prodajamo. Večje količine pripejemo tudi domov. Martin Duh, Melinci 142, tel.: 412 203. m1393

razno

POHIŠTVO ZA KUHINJO s štedilnikom, rabljeno, zelo ugodno prodam. Tel.: 27 651 m1421*

LADIJSKI POD, talni in stropni, 1. ali 2. kvalitete, z dostavo, prodam. Tel.: 063 451 082. m685

KLETKE ZA NESNICE IN ZAJCE prodamo. Prodajamo tudi plastične plavalne bazene, greznice in rešetke

za svinjske bokse. Anton Rajgel s.p., Kropa 2a, Informacije Bratovci 10, tel.: 421 096. m965

BELO KERAMIKO za kopalnice in WC, rabljeno, zelo ugodno prodam. Tel.: 22 232. m1253

SUHA DRVA, bukova in hrastova, šivalna stroja Singer in Durkopp, oba industrijska, ter stroj za rezanje blaga prodam. Tel.: 48 872 ali 041 688 550. m1383

RASTLINJAK, 10 x 50 m, termogen, 100 kW, prodam. Tel.: 062 300. m1399

PISARNIŠKO POHIŠTVO, dobro ohranjeno, prodam. Tel.: 21 140. m1420

delo

GRADBENEGA INŽENIRJA ALI ARHITEKTA z znanjem risanja s programom AutoCAD zaposlimo. Tel.: 66 473. m1381

V DELOVNO RAZMERJE sprejmemo: **PRODAJALCO** za prodajo otroške konfekcije in opreme v Murski Soboti, BTC, Nemčavci la. Iščemo vestne, komunikativne, prijazne trgovce s trgovsko izobrazbo in osnovnim znanjem računalništva. Lastnoročno napisane ponudbe z dokazili in kratkim življenjepisom ter potrdilo o državljanstvu pošljite na naslov:

SONČEK, D. O. O., Begunje 27a, 4275 Begunje z oznako: Murska Sobotica - BTC.

PEKARNA HREN Veržej **ZAPOSLI PEKA** za določen čas z možnostjo podaljševanja. Informacije po telefonu: 88 258. m1389

VSE PRIZADEVNE, pridne in iskrene sodelavce z območja M. Sobotice, Lendave, Maribora... ki bi svoje delo svojo eksistenco v trženju izdelka izdelka, vabimo k sodelovanju. Možnost redne zaposlitve. Prijave po tel.: 061 16 81 691 ali 041 16 079, Bto Nova SKK, d. o. o., Dolenjska c 85, Ejubljana. m1401

storitve

CENTRALNO GRETJE, vodopojna in ter montaža oljnih gorilnic, Ogled in predračun brezplačno. Šarkezi, s. p. tel.: 76 376. m1196

UGODNA MONTAŽA in servisiranje satelitskih in zemeljskih anten ter dodelava programov Galaxia. As. Abraham, tel.: 79 495. m1372

Zaposlimo prodajalko - za določen čas, poskusno delo 3 mesece

Od kandidatov pričakujemo:

- srednješolsko izobrazbo
- trgovska smer,
- delovne izkušnje,
- samostojnost in natančnost pri delu.

Pri izbiri bomo upoštevali prijave, prejete v 8 dneh po objavi. Prijave s kakršnim koli som dosežanim izkušnjim dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite na naslov:

TCC TRANSCOMMERCE, D. O. O., Kosovelova 16, 3000 Celje.

24 ur

VESTIFON

041 630 898

VESTNIK NA INTERNETU:

[HTTP://WWW.P-INF.SI](http://WWW.P-INF.SI)

Novo v Sloveniji!

Krompir, prehranski artikel splošne porabe, ki je življenjsko skorajda nepogrešljiv, je zaradi svojih hranilnih snovi danes bolj cenjeno živilo kot pred nekaj desetletji. Gomolji namreč ne vsebujejo le škroba in vode, pač pa tudi vitamine (predvsem vitamina C in B1), aminokisliline, iz katerih gradi naše telo beljakovine, in druge koristne snovi.

Nakup krompirja doseže svoj vrhunec jeseni, ko se ljudje pripravljamo na zimo; ozimnica pa nam vsako leto znova vzame kar precejšnji del prostora za skladiščenje. Tudi finančno nakup ozimnice ni majhen strošek. Takrat se nam pojavljata dve najbolj pogosti vprašanji: ali bo dovolj prostora za vso ozimnico in katero sorto krompirja moramo kupiti, da se le-ta ne bo razkuhal, katero pa za pečeni krompir. Spomladi pa žal ugotovljamo, da smo morali kar precejšen del krompirja vreči stran, ker današnje kleti niso najbolj primerne za shranjevanje krompirja.

Včasih smo poznali le nekaj sort krompirja, najbolj znana med njimi je bila IGOR, ki nam je rabila za vse namene in načine uporabe. Danes je situacija na trgu precej drugačna. Ponudba je raznovrstna, med mnogimi sortami pa včasih sploh ne vemo, katero smo kupili. Kaj storiti, da se bomo odločili za pravo sorto krompirja, ko pa je na našem trgu prek 30 različnih sort krompirja in ima vsaka od teh drugačne lastnosti?

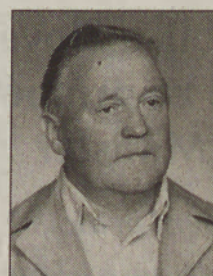
Prima! je nova slovenska blagovna znamka, ki vsem, ki imamo radi krompir na svojem jedilniku, ponuja enostavno rešitev. Če si zaželimo kuhan, pražen, ocvrt, slan krompir ali pa slastno krompirjevo solato, si bomo izbrali **Prima!** krompir v ZELENI embalaži, ker nam ta zagotavlja, da se krompir ne bo razkuhal. V primeru, da nam teknejo pire krompir, cmoki, njoki, svaljki ali pečeni krompir, si bomo priskrbeli **Prima!** krompir v RDEČI embalaži.

Prima! krompir je kontroliran, izbran in opran. Kontrolirana tehnologija pridelave zagotavlja zdravo prehrano. Izbran krompir ima to prednost, da si za vsak obrok lahko izberemo takšnega, kot ga potrebujemo, odvisno od namena uporabe. Pomembno pa je, da opran krompir omogoča udoben in čist nakup z malo odpadkov.

Valentina Cenčič

DRUŠTVO ZA BOJ PROTI RAKU POMURJA MURSKA SOBOTA, ARH. NOVAKA 2B zbira prostovoljne prispevke občanov in organizacij na ŽIRO RAČUN: 51900-678-48545

ZBRANA SREDSTVA SE BODO UPORABILA V POMURJU PO PROGRAMU DRUŠTVA ZA BOJ PROTI RAKU ZA LETO 1998 - ZA NABAVO OPREME AMBULANTE ZA TERAPIJO BOLEČINE IN PATRONAŽNO SLUŽBO NA OBMOČJU POMURJA IN ZA IZOBRAŽEVANJE PO PROGRAMU SLOVENIJA 2000 IN RAK.



Teško je pozabiti človeka, ki ti je bil drag, še težje je izgubiti za vedno, a najtežje je, naučiti se živeti brez njega.

V SPOMIN

5. novembra minevajo tri leta žalosti od tujca, ko nas je zapustil dragi mož, oče in dedek

Karel Pehar

iz Rakičana

Tvoji najdražji



*V tihem grobu mirno spiš,
a v naših srcih še živiš.
Zato zdaj pot nas vodi tja,
kjer tihi dom ti rože krasijo
in sveče ti v spomin gorijo.*

V SPOMIN

4. novembra mineva leto žalosti od takrat, ko nas je zapustila

Marija Martuk

iz Velike Polane 159b

Hvala vsem, ki se je spominjate, se ustavite ob njenem grobu, prižgete svečko ali prinesete cvet spomina.

Vsi njeni



*Že leto dni v grobu spiš,
v srcih naših še živiš.
Ni ure, dneva in noči,
povsod si v mislih z nami ti.*

V SPOMIN

Boleč in žalosten je spomin na 9. november pred enim letom, ko nas je za vedno zapustil naš dragi oče

Franc Raj

iz Brezovice 61

Hvala vsem, ki se ga še spominjate in obiskujete njegov grob.

Tvoji najdražji



ZAHVALA

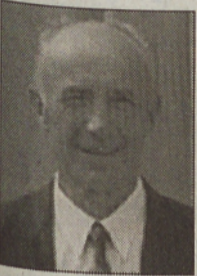
V 72. letu nas je zapustila draga mama, tašča in babica

Zlatka Šantavec

roj. Podlesek iz Moščanec

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, dobrim sosedom in znancem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti, darovali cvetje in sveče ter nam izrekli sožalje. Hvala tudi g. duhovniku Balažicu, pevcem za odpete žalostinke in pogrebništvu Banfi.

Žalujoci vsi njeni najdražji



*Ko v tihem temni noči
sama zrem v nebo,
le zvezde, ve ste priče,
kako srce je ranjeno.*

SPOMIN

Na svetu mnogo lepih je stvari. a življenje je le eno - a ko to ugasne, ostane spominov tisočero na Te, dragi mož, oče, dedi, tast, brat

Štefan Cmor

iz Motovilec

24. 10. 1998-24. 10. 1999

Hvala vsem, ki obiskujete njegov tihi dom, se ga spominjate z lepo mislijo, mu prižgite sveče in prinašate cvetje.

Njegovi najdražji



*Prazen je naš dom,
naše oko zaman te išče.
Na vsakem koraku nas spremljajo
sadovi tvojih pridnih rok.*

ZAHVALA

V 70. letu nas je za vedno zapustil dragi mož, oče, tast, dedi, brat ter stric

Jožef Buzeti

iz Zveze ul. 17 v Bakovcih

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste nam stali ob strani, izrekli sožalje, darovali cvetje, sveče in svete maše. Posebej hvala g. župniku za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke, g. Vanji za poslovlilne besede in g. Dragu za odigrano Tišino.

Vsem še enkrat - iskrena hvala!

Žalujoci vsi njegovi



*Ne jokajte ob mojem grobu,
le tiho k njemu pristopite,
šopek rož mi prinesite
in večni mir mi zaželite.*

ZAHVALA

V 91. letu je tiho in mirno zaspala

Kristina Škodnik

roj. Čurman iz Nuskove

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, sosedom in vsem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti, izrekli sožalje, darovali cvetje in sveče.

Žalujoci vsi njeni



ZAHVALA

V 81. letu nas je zapustila draga mama, babica in tašča

Marija Lebar

iz Gornje Bistrice 152

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste darovali cvetje, sveče in za svete maše, nam izrekli sožalje ter jo pospremili na njeni zadnji poti.

Iskrena hvala g. kanoniku za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke, govorniku g. Žižku ter pogrebništvu Balažic.

Žalujoci vsi njeni



*Že leto dni naš dom je prazen,
odkar nehote smo šli narazen.
Usoda je tako hotela, da te nam je vzela.
Ni ure, dneva ne noči,
povsod si v srcu z nami ti.
Solza, žalost, bolečine te zbudila ni,
ostala je praznina, ki hudo boli.*

V SPOMIN

Boleč je spomin na 6. november, ko nas je nepričakovano in mnogo prezgodaj zapustil naš dragi

Martin Žižek

iz Murske Sobotne

Brez tebe prazno je vse. Besede tolažbe ne morejo nadomestiti tega, kar si lahko dal le ti. Hvala vsem, ki ga ohranjate v lepem spominu, postojite ob njegovem preranem grobu, prižgite sveče in prinašate rože.

V mislih in v srcu vedno s teboj vsi,
ki smo te imeli radi



*Večerni zvonovi zvonijo,
ti miren počitek želijo,
srce tvoje zdaj mirno spi,
nas pa zelo boli.*

ZAHVALA

V prelepi jesenski noči je odšel od nas, poln načrtov in želja, v 51. letu naš najdražji mož, oče, tast, dedek in brat

Franc Morčič

iz Rankovec 49

Ob nenadni izgubi se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom in znancem, ki so nam v težkih trenutkih stali ob strani, nam izrekli sožalje ter darovali cvetje, vence, sveče in svete maše. Hvala podjetju Veletrgovine Potrošnik, posebej sodelavcem Salona pohištva, sodelavcem Muralista, podjetju Flamin Murska Sobota in podjetju Komunala Murska Sobota. Hvala g. kaplanu za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke, govornikom za ganljive besede slovesa, gasilskim društvom, posebej GD Rankovci, godbeniku za odigrano Tišino in pogrebništvu Komunala.

Žalujoci vsi njegovi



ZAHVALA

V 45. letu nas je zapustil naš dragi mož, oče, sin in brat

Viljem Maitz

iz Murske Sobotne

Tiho in brez slovesa si odšel tistega dne v oktobru. Grenko je spoznanje, da te ni na pragu doma, ko prihajamo domov, ostaja nam le praznina. Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste ga pospremili na zadnji poti ter darovali vence, cvetje in sveče.

Vsem - iskrena hvala!

Žalujoci: žena Zalka, sinovi Marjan, Robert in Damir, oče Viljem, sestri Olga in Greta ter brat Jože z družinami



*Zaman je bil ves boj,
zaman bili vsi dnevi so trpljenja,
bolezen je bila
močnejša od življenja*

ZAHVALA

V prelepem jesenskem popoldnevu, poln načrtov in želja, je v 51. letu po težki bolezni za vedno odšel od nas naš najdražji

Marjan Štefan Novak

stanujoč v Tomšičevi 2

v Lendavi

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, sosedom in znancem, ki so ga spremljali na njegovi zadnji poti, darovali vence, cvetje, sveče, za svete maše in dobrodelne namene, pa tudi vsem, ki ste nam izrazili ustno ali pisno sožalje.

Posebna hvala g. župniku za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke, podjetju Komunala iz M. Sobotne, obema govornikom za ganljive besede slovesa, sekciji prevoznikov pri Obrtni zbornici iz Lendave in godbeniku za odigrano Tišino. Hvala zdravstvenemu osebju Pljučnega oddelka bolnišnice v M. Soboti ter Onkološkega oddelka - blok C bolnišnice v Ljubljani za lajšanje bolečin.

Vsem še enkrat - iskrena hvala!

Žalujoci vsi,
ki smo ga imeli radi



*V življenju ti si bil nam sreča,
zato smrti je boleča.
Ni več tvojega smehljaja,
utihnil je tvoj glas,
le bolečina in samota ostala sta pri nas.
A tvoj novi tihi dom naj rože ti krasijo
in sveče ti v spomin gorijo.*

ZAHVALA

22. oktobra nas je v 76. letu za vedno zapustil naš dragi mož, ata, stari ata in dedi

Jožef Žalig

iz Gančan

Ob boleči in nenadomestljivi izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste nam v težkih trenutkih stali ob strani, izrekli pisna ali ustna sožalja, darovali cvetje, sveče in za svete maše ter ga tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti k večnemu počitku.

Iskrena hvala pljučnemu oddelku splošne bolnišnice Rakičan, dr. Mukoviču, magistri Nadi Bernat in kolektivu bolnišnične lekarne, Medobčinskemu društvu invalidov M. Sobotna in njihovi govornici, Društvu invalidov Gančani, vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, pevcem in pevkom iz Gančan, pevkom iz Dokležovja, g. župniku, govorniku KS Gančani ter pogrebništvu Jurič.

Žalujoci:

žena, posvojenka Tilka, vnuk Albin, vnučinja Renata z družino in drugo sorodstvo

KOMPLETNE POGREBNE STORITVE, VZDRŽEVANJE POKOPALIŠČ
IN ZELENIC, BREZPLAČNI PREVOZI KRST NA DOM,
BREZPLAČNI PREVOZI DO 25 KM.
PLAČILO TUDI NA VEČ
OBROKOV BREZ OBRESTI.

DAMIR BANFI VEŠČICA 17.

TEL: 0691 748 060, FAX: 0691 251 170, 9000 MURSKA SOBOTA

MALE OGLASE

ZA VESTNIK IN MURSKI VAL LAHKO NAROČITE
PO TELEFONU št. 31 998 VSAK DELAVNIK
OD 8. DO 14. URE.

**BODITE PODJETNI,
POSTANITE USPEŠNI!**
oglašujte v
VESTNIK

KURILNO OLJE, PREMOG
Ugodne cene in možnosti plačila!
KURIVO - PREVOZ, Bojan Jakšič, tel.: 788 200

TRGO PREVOZ
EXPORT - IMPORT
ŠTAJERC 684 DT
3.926.143,00 SIT
ROŠKADIČ d.o.o.
Trgovska in storitvena podjetja
2200 Ljutomer, Pajkoti 10

POHIŠTVO ZA VAS
ATRIUM
Ljutomer, tel.: (069) 84 90 90,
od 8.00 do 18.00
Kreg, tel.: (069) 35 460,
od 9.00 do 17.00

EKOLOŠKO KURILNO OLJE
SECTOR CESTA NA STADION 1/A
9250 GORNJA RADGONA
069/648-340
NAROČILA od 8. do 19. ure, BREZPLAČNA DOSTAVA

"VRATKO"
garažna in dvorišna vrata
z daljinskim upravljanjem...
MURSKA SOBOTA 9000 M. Sobota
Vlado PAVLIČ s.p. 069/35-130 Ul. Mikloša Kuzmiča 13

30 let
garancije
PVC OKNA,
VRATA,
SENČILA
AJM
OKNA - VRATA - SENČILA

ekološko kurilno olje premog
vedno dovolj toplo
Horizont
plačila na 6 čekov
brezplačna dostava
kurilnega olja
MESEČNA ŽREBANJA
3 x 500 l
olja
www.horizont.si
(069) 52 210

KOBAL
vse za konjerejo, ovčerejo, prašičerejo, govedorejo...
Pokličite nas vsak dan razen nedelje
od 6.30 do 14.30, tel.: (061) 152 38 00,
ali se oglasite v Tacenski 90 v Ljubljani Šentvid oz.

Renato & Co.
RAZVOZ IN PRODAJA KURILNEGA OLJA
VSAK MESEC NAGRADNO ŽREBANJE: 3 x 500 LITROV KURILNEGA OLJA. Naročila po telefonu: 59 207, GSM: 041 716 576

JERIČ
Vlado - Janez
LESARSTVO
Placnikova 42,
Kreg, tel.: (069) 28 251
IZDELUJEMO
baltonske ograje, lesene stopnice,
stružene ograje, lesene senčnike
(pergole), vrtno lope, brunarice, vhodna
vrata iz masivnega lesa, zimске vrtove

EKOLOŠKO KURILNO OLJE
- kurilno olje I. kakovosti - brezplačna dostava
- plačilo na 6 čekov - najugodnejše dnevne cene
TEL.: (069) 459 280, 041 635 548, (062) 520 69 00
Titova 52, **se priporočamo!**
Slovenska Bistrica
MERKADA NAGRADNO MESEČNO
ŽREBANJE
3 X 700L LITROV.

Halo?
Enostavno zabavno!

- Halo!
- Halo je SI.MOBILov predplačilni sistem GSM.
- Halo je enostaven. Kupiš paket Halo in že telefoniraš. Brez pogodbe.
- Halo je svoboden. Sam si izbereš telefon.
- Halo je preprost. Brez računov, brez obveznosti.
- Halo je dostopen. Ena minuta pogovora že od 24 tolarjev naprej.
- Halo ima klub. Člani kluba Halo imajo za 2.000 tolarjev pogovorov več.
- Halo ima vse. 040.sporočilo (SMS) in CLIP (prikaz številke klicatelja).
- Halo ima več. Tudi 040.odzivnik.
- Halo je prijazen. Za dodatne informacije pokličeš 080 40 40.
- Halo je povsod. Tudi na spletu. Obišči halo.simobil.si.

Cena paketa Halo je 4.900 tolarjev*.
V ceni je že vključenih za 1.000 tolarjev pogovorov.
* Cena vključuje DDV.

Halo
GSM: 040

RA d.o.o. M. Sobota
TRGOVINA RA DOM-OBRT
9000 M. Sobota, Gregorčičeva 9
Tel./Fax: (069) 32 220
GSM: 041 504 999
E-mail: rtdoo@siol.net

**VSE ZA STREHO
IN STROJNE
OMETE**

**DRUŠTVO ZA BOJ PROTI
RAKU POMURJA**
MURSKA SOBOTA, ARH.
NOVAKA 2B
zbira prostovoljne prispevke
občanov
in organizacij na ŽIRO
RAČUN: *
51900-678-48545
ZA DAROVANA SREDSTVA
SE ZAHVALJUJEMO!

**RAZNE SORTE
JABOLK
(NAMIZNIH IN
ZA OZIMNICE),
SUHO SADJE PO
UGODNIH CENAH.**
SADJARSKA KMETIJA
CIFER, KUKEČ 16,
tel.: 54 092

E. BRANSBERGER, s.p.
SLIKOPLESARSTVO FASADERSTVO
STROJNI OMETI
Dolga ulica 79, Čermelavci
Murska Sobota
Tel. & faks: (069) 21 238
mobitel: 0609 61 76 41
GSM: 041 61 76 41

HOVI d.o.o.
ŽAGANJE, REZANJE IN VRTANJE BETONA
Franc Horvat
9226 Moravske Toplice, Brazja 6,
tel. & faks: (069) 48 426,
GSM: 041 772 426, 041 733 948

ŽNIDER'S SOBOČANKA
Lendavska 18, MS Tel.: 27 064
- posojila na osnov zastave, izplačila takoj
- NOVO - zastava zlata
- najugodnejši nakup in prodaja deviz
- sprejem naročil za odkup
oz prodajo delnic skladov

TUROPOLJE d.o.o.
ul. Zorana Veljara 13,
9000 M. Sobota, tel.: 36 580
STIHL

ZIPVBI
zidanje in polaganje vseh betonskih izdelkov
Horvat Stefan s.p.
Cvetna ulica 1
9224 Turnišče GSM: 041 420 998
tel: 069/72-268

**ZAUPNO VAM SVETUJE
IN POMAGA
VEDEŽEVANKA META**
090 46 42
Raval s.p.,
cena: 156 SIT/min.

**Zidarstvo-fasadorstvo
in izolacije zidov
Strojni ometi**
Filovič 110,
9222 Bepolina,
tel. & faks: (069) 42 044
Mbt: 0609 531 184,
GSM: 041 531 184,
stanovanje: (069) 47 380
Jože Horvat s.p.

**Reklame za rumene strani lahko
naročite po tel. 041 867 718.**

SPONA
MIZARSKO OKOVJE
UGODNA PRODAJA KUHINJSKIH NAP IN KUHALNIH PLOŠČ
standard quadrifogilo
8970 SIT 35.290 SIT 58.013 SIT
AKCIJSKA PRODAJA KLJUK ZA OKNA IN VRATA
medeninaste kljuke
1307 SIT/grt 1907 SIT/grt 1758 SIT/grt 787 SIT/grt
POMIVALNI IN PRALNI STROJI
pralni stroj WG 421 TX 49.484 SIT
pralno-sušilni stroj WGD 1230 TX 89.150 SIT
pomivalni stroj DG 6100 WI 65.35 SIT
DVE LETI GARANCIJE! Brezplačna dostava!
Cene veljajo za gotovinsko plačilo.

kulturni koledar

GLEDALIŠČE
MURSKA SOBOTA
 - V torek, 9. novembra, ob 19. uri bo v grajski dvorani druga predstava Prvega gledališkega abonmaja **Ni tako slabo kot zgloda** avtorja Petera Barnesea v izvedbi Primorskega dramskega gledališča iz Nove Gorice.
LJUTOMER
 - V sredo, 10. novembra, ob 19.30 bo v Domu kulture predstava v izvedbi Drame SNG Maribor **Maister in Marjeta** avtorja Toneta Partljiča.
KONCERT
LJUTOMER
 - V petek, 5. novembra, ob 18. uri bodo v Domu kulture v okviru Martinovega večera nastopili: **Prelska pihalna godba Društva upokojencev Ljutomer, Pihalna godba Bakovci, Moška pevka zboru DU Ljutomer in Ivanjkovci ter Mažuretke.** Program povezuje Ivo Žnidarič.
MURSKA SOBOTA, LENDAVALA
 - V nedeljo, 7. novembra, ob 17. uri bo v evangelijski cerkvi s koncertom cerkvene glasbe nastopil **Mešani pevski zbor Štefana Kovača.** Enak program bo na sporedu tudi v torek, 9. novembra, ob 19. uri v župnijski cerkvi v Lendavi. Kot gost bo obakrat nastopil baritonist **Lorenzo Castelluccio** iz Milana.
OTVORITEV
MURSKA SOBOTA
 - V petek, 5. novembra, bo v Galeriji otvoritev razstave slikarja in grafika **Jožeta Horvata - Jakija.**
RAZSTAVE
MURSKA SOBOTA
 - V soboškem gradu si lahko ogledate **Stalno razstavo Pokrajinskega muzeja.** Poleg stalne postavine je na ogled tudi stalna likovna razstava **Od poznega srednjega veka do modernizma.** Muzej je odprt od torka do petka od 10. do 17. ure, v soboto

in nedeljo pa od 10. do 13. ure. Ob nedeljah je vstop prost.
 - V **Art caffeju** si lahko ogledate razstavo fotografij **Obrazi Tibeta** popotnika **Matjaža Krivica.**
 - V kavarni **Jelša** je na ogled razstava fotografij fotokina kluba **Drava iz Džurdževca na Hrvaškem.**
 - V novi galeriji **Zavarovalnice Triglav** je na ogled razstava **Mednarodne slikarske kolonije Lipovci '99.**
GORNJA RADGONA
 - V avli in galeriji **Doma kulture** je na ogled območna likovna razstava **22 ustvarjalcev** iz domače občine.
 - V starem **Špitalu** je na ogled razstava **30 let mostu čez Muro**, ki jo je pripravilo **Zgodovinsko društvo.**
LJUTOMER
 - V prostorih **Mestne hiše** si lahko ogledate muzejsko zbirko **Taborsko gibanje na Slovenskem** ter splošno muzejsko zbirko vsak delavnik med 10. in 15. uro. Zunaj delovnega časa ter ob sobotah ob 12. uri pa lahko muzejsko zbirko obiščete ob predhodni najavi.
 - V malem razstaviščnem prostoru **matične knjižnice** je na ogled razstava o škofu **Antonu Martinu Slomšku.**
 - V galeriji **Anteja Trstenjaka, OŠ Ivana Cankarja in v vrtcu** si lahko ogledate razstavo risb in grafik akademski slikarja **Bojana Golije** iz Maribora.
LEDAVA
 - V grajski galeriji **Lendava** je na ogled razstava **Avtoportret v likovnih delih umetnikov Pomurja članov DLUPP.** Muzej in Galerija v Lendavi sta odprta ob ponedeljkih od 9. do 16. ure, od torka do sobote od 9. do 17. ure, ob nedeljah pa od 10. do 14. ure.
PUCONCI
 - V občinski zgradbi razstavlja svoja slikarska dela **Karel Kosednar.**

K I N O

Kino Park
Murska Sobota
 V četrtek ob 17., v petek ob 19. ter v soboto in nedeljo ob 17. in 19. uri bodo vrteli ameriško romantično komedijo **Naravne sile.**
Kino Ljutomer
 V soboto, 6. novembra, ob 19.30 in v nedeljo, 7. novembra, ob 17.15 in 19.30 bo na sporedu ameriška akcijska komedija **Fui gas.**

K I N O

B O R Z A
Z N A N J A je informacijsko središče, v katerem **brezplačno** zbiramo, urejamo in posredujemo podatke o ljudeh, ki znanje iščejo, in o ljudeh, ki znanje ponujajo. Kdaj in na kakšen način boste znanja izmenjali in morebitno plačili za izmenjavo znanja je povsem prepuščeno vam samim.
In katera znanja se trenutno ponujajo in iščejo:

- Ponujam inštrukcije iz AutoCAD-a;
- Ponujam inštrukcije iz poslovne matematike;
- Potrebujem inštrukcije iz strojepisja.

Informacije: **BORZA ZNANJA M. SOBOTA**, pri Ljudski univerzi Murska Sobota, Slomškova 33, telefon 36 566, spletna stran <http://www.borzaznanja.mss.edus.si> ali ljudska.univerza.m-sobota@siol.net.

stalo ob veliki prizadevnosti krajanov šest mostov za odvodnjavanje meteornih voda. Prej je bil ves teren močno zamočvirjen, zato se kmetijskih površin ni dalo uporabljati. Začele so jih preraščati razne neuporabne trave. In ta zaraščenost sega skoraj do hotela Radin v Radencih, zato so nujni določeni posegi, čeprav predstavniki stranke Zelenih menijo, da gre v tem primeru za nekakšen naravni rezervat, saj naj bi šlo za nekatere redke primerke rastlin in živali, zlasti metuljev, ki jih drugje ni videti. Poleg tega ribiči ob reki Muri urejujejo stezo, ki naj bi pozimi poslala tekaška za ljubitelje smučanja od Radenec do Hrastja - Mote. V ta namen delajo most čez rokav Mure, s čimer nameravajo urediti tudi sprehajalno pot.

MILAN JERŠE

Obiskali smo Turjance

Marljivi ljudje so zmožni marsičesa!

Razvili so se ob regionalni cesti Radenci-Ljutomer in odcepu v gorice, stisnjeni ob železniški progi Radenci-Ljutomer

Naselje z nekaj nad 30 gospodinjstvi in okrog 150 prebivalci obkroža listnat gozd. Tu prebiva le še pet pravih kmetovalcev, drugi pa so našli zaposlitev predvsem v bližnji Radenski, zato je nastalo precej novih hiš. Kot zanimivost velja vsekakor omeniti, da so si za šaljiv veseli grb izbrali koruzne žgance. Kraj premore le še eno gostilno, trgovine pa ni, zato je treba po nakupih v Radence, a to ne predstavlja posebnega problema. Trenutno je to manj razvit kraj, saj nima niti električne razsvetljave.

»To načrtujemo že spomlad, ko se bo gradnja avtoceste obeta rekonstrukcija regionalne ceste Radenci-Ljutomer vas. Takrat bodo zgrajena tudi nova kolosarske in traktorske steze. Zaenkrat ni problema, je pa s kanalizacijo, saj odplake spuščajo v tokove. Ljudje so zelo navezani na sosednjo vas Rihtarovci, zato skupna volilna enota še bolj pomembna,« zvezo od **Marjana Kovačiča**, predsednika sveta KS Radenci, nam povedajo Turjanci.

»Vogradniško gospodarstvo Kapela je imele toč nekoliko večje travniške goveje farmo. Slednje je pred leti v zasebnik. Še pred leti je bilo za okoliške prebivalce moteče gnojenje, zdaj pa ne več, ker je lastnik samiral zadeve, pri čemer mu je z materialno delno pomagala tudi krajevna skupnost. «Jaz sem bil prej tu vodja enote VG Kapela, ko so sklenili, da firma ne bo več imela poljedelstva in živinoreje. Ponudili so mi odkup žarive in strojev na licitaciji. Po dolgem premisleku sva se pred štirimi leti zano, ki je medicinska sestra,

se to ni zgodilo, ker so se našli ožji sorodniki, ki bi se radi polastili tega premoženja. Žal je moj sin invalid, zato večina dela ostaja na mojih ramenih.«

Pozimi bo tekaška steza

V spodnjem delu Turjanec je na-

OBJAVA LOKACIJSKEGA DOVOLJENJA IN OKOLJEVARSTVENEGA SOGLASJA

Republika Slovenija, Upravna enota Murska Sobota, Oddelek za okolje in prostor, je izdala lokacijsko dovoljenje št. 351-53/98-4 z dne 07. 9. 1999 za gradnjo bencinskega servisa z bifejem, trgovino in avtomatsko avtopralnico v Sotini, na zemljišču parc. št. 1194 in 1199, k. o. Sotina, investitorju **MOL-BENZ, d. o. o., Lendava, Partizanska ulica 61.**

Za navedeno gradnjo si je investitor pridobil okoljevarstveno soglasje št. 354-05-36/99 z dne 20. 8. 1999, ki ga je izdala RS, Ministrstvo za okolje in prostor, Uprava za varstvo narave, Vojkova 1b, Ljubljana, pod pogojem, da se v fazi priprave projektna dokumentacije pri izvedbi posega in izvajanju dejavnosti dosledno upoštevajo omilitveni ukrepi in druga okoljevarstvena priporočila, navedena v »Poročilu o vplivih na okolje za bencinski servis in avtopralnico MOL-BENZ v Sotini«, ki ga je v januarju 1999 izdelal **E-NET, d. o. o., Ambrožev trg 5, Ljubljana.**

V času javne predstavitve osnutka lokacijskega dovoljenja je upravni organ prejel pripombo na gradnjo servisa, in sicer da bo gradnja servisa - nasipa zemljišča povzročala zadrževanje vode na sosednjem zemljišču, kar bo sčasoma imelo za posledico zalivanje stanovanjske hiše ter oporečnost pitne vode, med drugim bo povečana onesnaženost zraka in tal ter moten dovoz do stanovanjske hiše. Predmetno območje se nahaja tudi v naravnem parku treh dežel in je hkrati območje mineralne yode, ki bi se dala ustrezno izkoristiti.

Na željo mejaša - lastnika zemljišča parc. št. 1191 je investitor že izkopal odvodni jarek za površinske vode ob navedenem zemljišču. Na navedene pripombe je dal pisni odgovor izdelovalec predloženega poročila o vplivih na okolje g. Jorg Hodalič dne 28. 04. 1999. Iz tega je razvidno, da so vsi odgovori na podane pripombe že v poročilu o vplivih na okolje in pridobljenih soglasjih. Na ustni obravnavi z zaslišanjem investitorja ni bilo nobenih pripomb na nameravano gradnjo.

Po pooblastilu načelnika Upravne enote: **Silvij PODLESEK**
 Vodja oddelka za okolje in prstor

Delimo vstopnice za kino

Najbolj znani znanstvenofantastični film režiserja Stanleya Kubricka je Odiseja 2001, kar je med maloštevilnimi pravilnimi odgovori vedel tudi naš nagrajenec **Robert Kovač, Zvezna ulica 12b, 2000 Maribor.** Čestitamo! Naše naslednje vprašanje pa se glasi:

Napišite naslov zadnjega filma Stanleya Kubricka, kjer igra Tom Cruise in Nicole Kidman!

Odgovor: _____

Kupon št. 44

Odgovore pošljite do 9. novembra na naš naslov: Vestnik, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 Murska Sobota.

GLASBENE LEŠTVICE

NAJBOLJŠIH SEDEM TUJIH SKLADB NA MURSKEM VALU: N S T S N M V

1. I GOT A GIRL - Lou Bega
 2. C'E TUTTO UN MONDO - Nek
 3. O MARE E TU - Andrea Bocelli / Dulce Pontes
 4. I SAVED THE WORLD TODAY - Eurythmics
 5. BRAND NEW DAY - Sting
 6. WALK RIGHT THROUGH - Raissa
 7. BAILAMOS - Enrique Iglesias
- PREDLOGI:**
 ČA BIN DA - Gustafi
 BLUE EYES BLUE - Eric Clapton
 EXTRAORDINARY - Prince

LEŠTVICE SLOVENSKE ZABAVNE GLASBE: 7 VELIČASTNIH

1. JE TREBA DELAT - Adi Smolar
 2. SOLZE - Monika Trainik
 3. DALEČ JE AMERIKA - Vili Resnik
 4. GLAŽEK AL' DVA - Metulj
 5. DIŠIŠ KOT ROŽA - Ritem planet
 6. VZEMI MOJO DLAN - Karmen Slavec
 7. SANJAJ ME - Štrk
- PREDLOGI:**
 PDD LUČMI - Funk you
 TI SI VSE NA SVETU MOJEM - Zlatko Dobrič
 SONCE PRINESI MI - Nuša Derenda

LEŠTVICE NARODNOZABAVNE GLASBE: GLASBA NAŠEGA SRCA

1. RAZIGRANA POLKA - Vitezji polk in valčkov
 2. LETU 2000 - Ans. Lojzeta Slaka
 3. LJUBEZEN SI SE VEDNO TI - Bobri
 4. NAJ BO VESEL TA DAN - Tomado
 5. FANTJE IZ SLOVENSkih GORIC - Slovenjgoriški fantje
 6. GLASBA JE KOT DEKLE - Bohpomagej
 7. KMEČKA PEČ - Ans. Tonija Verderberja
- PREDLOGI:**
 PRAVLJICA ŽIVLJENJA - Štrk
 SPET SMO PRI VAS - Vagabundi
 ŠTIRI MLADE FRAJLE - Mlade frajle

Izpolnjene kupone pošljite do četrtega, 11. novembra 1999, na naslov: Murski val, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 Murska Sobota, za glasbene lestvice.

Kupon št. 44 - GLASUJEM ZA SKLADBO

NSTSNMV: _____

7 VELIČASTNIH: _____

GLASBA NAŠEGA SRCA: _____

Ime in priimek ter naslov: _____

Cene (SIT) na tržnicah

Sadje in zelenjava	Murska Sobota	Gornja Radgona	Ljutomer	Maribor
Jabolka	100	160	80	200
Hruške		280	300	300
Pomaranče	280	320	300	300
Limone	280	300	320	300
Banane	150	180	180	180
Kivi	450	650	380	500
Suhe slive		600	660	600
Orehi-jedra		1.300	1.300	1.200
Solata-kristalka	300	450	320	400
Solata-endivija	200	250	150	250
Cvetača	300	350	250	350
Zeleno zelje	50	100	50	80
Kumare	350	290	200	300
Rdeče zelje	80	140	100	150
Korenček	250	250	200	300
Paradižnik	400	400	300	250-400
Paprika	250	200	200	250
Čebula	120	160	70-120	150
Česen	380	390-450	350	300
Rdeči radič		350	300	350
Fižol	300	300	300-400	400
Krompir	50	60	40-50	60
Petersilij	400	450	460	450
Kostanj	250	250	250	200
Rdeče grozdje		350	320	350
Belo grozdje	250	350	260	300
Ananas			300	400
Por	300	400	250	400
Črna redkva	150	250	190	250
Kitajsko zelje	150	250	200	260

KREKOVA BANKA

UGODNA PONUDBA
KREDITIRANJA PREBIVALSTVA
DO 5 LET
ZA KOMITENTE IN NEKOMITENTE

PE MURSKA SOBOTA, Uli. Arhitekta Novaka 13, Tel.: (069) 30000
www.krekova-banka.si
Da bo denar v službi človeka.



Menjalniški tečaj

Pomurske banke 2. 11. 1999

Srednji tečaj Banke Slovenije velja od 30. 10. 1999 od 00. ure dalje.

Država	Enota	Banka Slovenije	Nakup	Prodaja
Avstrija	1	14,2825	14,1994	14,3415
Francija	1	29,9609	29,7866	30,0848
Nemčija	1	100,4846	99,9000	100,9000
Italija	100	10,1500	10,0909	10,1920
Švica	1	122,5866	120,6547	123,0934
ZDA	1	188,0498	186,9558	188,8272

OBRETNOSTNE MERE

od 1. novembra 1999 dalje

Temeljna obrestna mera - TOM - za november je 0,6% mesečno oz. 7,55% letno.

V novembru vam med drugimi ponujamo tudi naslednje možnosti varčevanja:

Kratkoročna vezava tolarških sredstev

Rok vezave	Obrestna mera	Skupna letna obr. mera
od 31 do 90 dni	od TOM + 0,8 % do TOM + 1 %	8,41 % do 8,63 %
od 91 do 180 dni	od TOM + 1,6 % do TOM + 2 %	9,27 % do 9,70 %
od 181 do 365 dni	od TOM + 2,4 % do TOM + 2,75 %	10,13 % do 10,51 %

Dolgoročni depozit z valutno klavzulo

(Va = DEM, EUR)

Rok vezave	Znesek	Skupna letna obrestna mera
nad 12 mesecev	od 500 DEM, od 250 EUR	val. kl. + 3,33
nad 24 do nad 60 mes.	od 500 DEM, od 250 EUR	val. kl. + 4,33 % do val. kl. + 5,55 %

Depozit z rokom vezave

Rok vezave	Obrestna mera	Skupna letna obr. mera
nad 24 mesecev	TOM + 4,33 % do TOM + 4,50 %	12,21 % do 12,39 %
nad 36 mesecev	TOM + 4,85 % do TOM + 5 %	12,77 % do 12,93 %
nad 60 mesecev	TOM + 5,55 % do TOM + 5,70 %	13,52 % do 13,68 %

Ponujamo vam tudi standardni izbor možnosti kratkoročne vezave tolarških sredstev. Za podrobnejše informacije nas obiščite v najbližji enoti. Z veseljem vam bomo svetovali.



pomurska banka

Pomurska banka d.d., Murska Sobota, bankna skupina Nove ljubljanske banke



Trgatev pri slovenski vinski kraljici

Za slovo od prestola

Slovenska vinska kraljica za leto 1999 Irena Kupljen iz Okoslavec bo v novembru kraljevski prestol in krono prepustila novi vinski kraljici. V enem letu se je zgodilo marsikaj zanimivega in prijetnega, zato je pred slovesom od tega naziva v družbo v gorice povabila prijatelje, znance in vse, ki so ji pomagali nositi to težko, vendar častno breme. Na trgatev v Kupljenove gorice sta prišli še dve vinski kraljici, Lidija Mavretič in Katarina Jenžur ter številne vinske princeze. Tudi vreme je poskrbelo, da je bilo tokrat pri Kupljenovih veselo razpoloženje, za kar so poskrbeli Dravograjski fantje in harmonikar.

L. K., FOTO: NJ ■



Vojna med soboško mestno občino in ministrstvom za promet in zveze se nadaljuje. Župan Anton Slavic in podžupan Rudi Horvat ne popuščata in vztrajata pri zunajnivojskem križanju cest in železnice. Če Sobočanom ni uspelo proge preseliti iz mesta, bodo zdaj neizprosnih in bodo popuščali. Premije pričakujejo po štiridesetih dneh.

Iz poluradnih virov smo izvedeli, da odhaja direktor soboške bolnišnice Bouk Korošec na novo delovno mesto. Zamikali so ga diplomatski krogi, preselili se bo v Luksemburg, kar naj bi med drugim postal tudi zdravnik nogometne reprezentance Evropske unije.

Medicinske sestre soboške bolnišnice so napovedale državljansko neposlušnost, ki jo bodo dopolnile še s gladovno stavko. Do takšne odločitve so prišle potem, ko so jim ukinili denarno nadomestilo za prehrano in jih napotili na malice iz bolnišnične kuhinje. Če je to na, ki jo pripravljajo v tujih kuhinj, dobra za bolničke, je dobra tudi za medicinske sestre, zatrjujejo vodstvu bolnišnice.

Pa naj še kdo poreče, da je država centralizirana in lokalnim skupnostim ne prepušča določene samostojnosti. To dokazuje moravskotopiški svetnik in predsednik občinskega odbora za kmetijstvo Tibor Vöröš, ki mu je država menda prepustila reševanje socialne problematike prekmurskih kmetov.

Soboška evangeličanska srenja je na petkovem koncertu Mozartovih serenad v evangeličanski cerkvi ugajaleno ploskala, vmes pa je glasba kakšnega tudi uspavala. Svojo pomembnost so dokazovali med drugim s koncertom mobilnih telefonov.

Šalovski župan Aleksander Abraham je med vsemi gorničimi župani najbolj zadovoljen z gradnjo železnice proge. Gradnja železnice je priložnost, da na državne stroške sanira gramoznico na Šalovskem bregu.

Marian Kardinar, župan nove dvojezične dobrovniške občine, se še ni odločil, kakšna bosta grb in zastava njegove občine. Zagotavlja, da v simbolih ne bo nikakršnega praeškega pridih.

BESEDA NI KONJ



Šalamenci

Aktivno turistično društvo je veliko pripomoglo, da je kraj postal lep in urejen. Vrli turistični delavci so ob vseh vpadnicah postavili lične pozdravne table, kjer leto cvetejo rože. Najlepše urejeno kmetijo ima Štefan Barbarič, medtem ko so za posebne zasluge pri razvoju kraja podelili priznanji Ernestu Drvariču in Štefanu Severju. J. Ž.

VESTNIKOV KOLEDAR

4. november, četrtek,	DRAGO
5. november, petek,	ZAHAR
6. november, sobota,	LENART
7. november, nedelja,	ENGELBERT
8. november, ponedeljek,	BOGOMIR
9. november, torek,	TEODOR
10. november, sredo,	ANDREJ

Lunine mene: 9. novembra bo sonce vzšlo ob 6. uri in 53 minut, zašlo pa ob 16. uri in 38 minut. Dan bo tako dolg že manj kot 10 ur. 8. novembra bo na nebu nastopil mraj.

40

Radio Murski val 94.6 MHz, srednji val 548 kHz

NAJ RADIO 99

v petek, 12. 11. 1999
ob 16.30 in ob 20.00

VODITELJ **GEZA FARKAŠ**

NASTOPILO BODO

- Brendi
- Korado
- Sarm
- Simona Weis
- Andrej Šifrer
- Ptujskih 5
- Davor Radolfi
- Helena Blagne
- Joy
- Robi Horvat

Neda Ukraden

- Oto Pestner
- Vinko Šimek
- Alfi Nipič
- Desa Muck
- Marjan Zgonc
- Mario Galunič
- Prerad
- Ivan Hudnik
- Drago Jošar
- Magneti
- Mitreji

VSTOPNINA 1000 tolarjev

NAGRADE ZA OBISKOVALCE Potovanja v Italijo, Nizozemsko, Španijo, Hrvaško - podarja RELAX M. Sobota

GLAVNI POKROVITELJI: VESTNIK

VELETRGOVINA POTROŠNIK Murska Sobota	TRATNJEK Murska Sobota, Turmšče	MERCATOR Ptuj
ZAVAROVALNICA TRIGLAV Murska Sobota	ZLATARNA MARI Murska Sobota	AVTOSERVIS ŠKAFAR Bratanci, Lendava
GMT Murska Sobota	FOTO SIMONKA Murska Sobota	BPH BROT NA MURI Murska Sobota
POMURSKA BANKA Murska Sobota	OPTIKA PAVLIČ Murska Sobota	MIP Nova Gorica
KLIMAPETEK	FLAMIN MS Murska Sobota	KA-EL Murska Sobota
		ZLATARSTVO MANDIČ Murska Sobota

Druge nagrade: 2 hladilnika, zlatina, poštinski paketi, sodi, varilna aparata, obleke, ...

ŽREBANJE VSTOPNIC!

NAROČAM VESTNIK (najmanj za eno leto)

Ime in priimek: _____

Ulica: _____

Kraj: _____

Pošta: _____

Telefon: _____

Podpis: _____

Datum prijave: _____

VESTNIK IN **zavarovalnica triglav d.d.**
Območna enota Murska Sobota

vaša spremljevalca skozi podobe življenja

Postanite član Vestnikove družine in prejeli boste palični mešalnik + nezgodno zavarovanje do 18. marca 2000 + 5% popusta pri sklepanju novih zavarovanj